

# यूहन्ना रचित सुसमाचार

## मसीह के आउब

१ जब दुनिया के सुरुआत भइ, तब ओह समझ बचन\* पहिलेन स रहा। उहइ बचन परमेस्सर के साथ रहा। उहइ बचन परमेस्सर रहा।<sup>२</sup>उहइ बचन एकदम सुरुआत मैं परमेस्सर के साथ रहा। <sup>३</sup>समूची दुनिया के सब चीज उहइ स पढ़दा भइ। ओकरे बिना कउनो चीज बनाई नाहीं गड़। <sup>४</sup>उहइ बचन मैं जिन्नगी रही अउर उहइ जिन्नगी पूरी दुनिया के सब मनई क बदे ज्योति (गियान, भलाई) क नाई रहा। <sup>५</sup>ज्योति औंधियारे मैं चमकत ह अउर औंधियारा ओका जीत न पावा।

<sup>६</sup>परमेस्सर के पठवा एक मनई आवा जेकर नाउँ यूहन्ना रहा। <sup>७</sup>उ एक साढ़ी क नाई आवा जिसे कि उ सब मनई क ज्योति क बारे मैं अपने बचन मैं बताइ सकइ। अउर जउन उ बतावइ ओहमौं सब मनई बिसास कर सकइँ। <sup>८</sup>उ खुद ज्योति नाहीं रहा मुला उ सब मनई क ज्योति क साढ़ी देव आइ रहा। <sup>९</sup>उ इ बतावइ आइ रहा कि इ ज्योति बिल्कुल सच्ची अहइ, अउर उ इ हर एक मनई क प्रकासित करी। उ इ बतावइ आइ रहा कि सच्चा ज्योति इ दुनिया मैं आवइवाला अहइ।

<sup>१०</sup>उ तउ इहइ दुनिया मैं रहा अउर इ दुनिया क उहइ पढ़दा किहेस मुला दुनिया ओका पहिचान नाहीं पाएस। <sup>११</sup>उ अपने संसार मैं आवा रहा, मुला ओकर आपन मनई ओका नाहीं अपनाएन। <sup>१२</sup>मुला जउन मनई ओका अपनाइ लिहेन्ह, ओनका सबका उ परमेस्सर क संतान होइ क अधिकार दिहेस। <sup>१३</sup>परमेस्सर क औलाद क नाई उ कुदरती तौर प न तउ लहू स पढ़दा भवा, न तउ कउनो तने क इच्छा स, अउर न तउ महतारी-बाप क योजना स। मुला उ परमेस्सर स पढ़दा भवा।

<sup>१४</sup>उहइ बचन देह अपनाइ क हमरे सबके बीच मैं रहइ लाग। हम सब परमपिता क एकइ पूत क नाई ओकरी महिमा क दर्शन कीन्ह। उ बचन अनुग्रह अउर सच्चाई स भरा रहा। <sup>१५</sup>यूहन्ना ओकर साढ़ी दिहेस अउर सबका सुनाइ क जोर स कहेस, “इ उहइ अहइ

जेकरे बारे मैं महँ बताए रहेँ, ‘उ जउन मेरे बाद आवइवाला अहइ, उ मोसे महान अहइ, मोसे आगे अहइ, यह बदे कि उ मोहँ स पहले मौजूद रहा।’”

<sup>१६</sup>ओकरी अनुग्रह अउर सच्चाई क पूर्णता स हमका सबेन्ह का तमाम अनुग्रह पर अनुग्रह मिला। <sup>१७</sup>हमका सबेन्ह का जउन व्यवस्था मिली अहइ, उ तउ मूसा क दीन्ह अहइ, मुला जउन अनुग्रह अउर सच्चाई इ दुनिया मैं अहइ, उ ईसू मसीह क दीन्ह अहइ। <sup>१८</sup>परमेस्सर क कबुहँ कउनो आज तलक नाहीं देखे अहइ, मुला परमेस्सर क जउन एकइ पूत अहइ, अउर जउन हमेसा परमपिता क संग रहत ह, ओका हमरे सबके सामने परगट किहेस।

## यूहन्ना क ईसू क बारे मैं साढ़ी

(मर्ती ३:१-१२; मर्कुस १:२-८; लूका ३:१५-१७)

<sup>१९</sup>जउ यरूसलेम क यहूदियन याजकन अउर लैवियन क यूहन्ना के पास इ पूछइ क बदे भेजेन्ह, “तू क अहया?”

<sup>२०</sup>तउ उ इ साढ़ी दिहेस अउर बिना कउनो हिचकिचाहट क इ मानेस, “महँ मसीह\* न अहउँ।”

<sup>२१</sup>तउ उ पचे यूहन्ना स पूछेन्ह, “तू फिन क अहया, का तू एलियाह\* अहया?” यूहन्ना इ जवाब दिहेस, “नाहीं, महँ उहइ न अहउँ।” यहूदियन पूछेस, “तउ तू का कउनो नबी\* अहया?” उ फिन इन्कार कइ दिहेस, “नाहीं।”

<sup>२२</sup>फिन उ पचे ओसे पूछेन्ह, “तउ तू क अहया? हमका बतावा जिसे कि हम ओनका जवाब दई देहै, जे हमका पचे क हियैं भेजेन्ह! तू अपने बारे मैं का कहत अहा?”

<sup>२३</sup>यूहन्ना कहेस:

‘महँ आवाज अहउँ, जउन रेगिस्तान मैं पुकारत

अहइ: ‘पर्भू क बदे सोझा सोझा रस्ता बनावा।’’

असायाह 40:3

मसीह “अभिसेक कीन्ह गवा” (मसीह) या परमेस्सर स चुना भवा।

एलियाह नवी जउन ८५० ई.पू. भवा रहा। यहै एलियाह स उम्मीद किहेन कि उ मसीह क अवाई स पहिले आई। मलाकी ४:५-६

नबी साइद एकर अरथ रहा जेका परमेस्सर मूसा क बताएस कि उ पठइ (व्यवस्था १८:१५-१९)

24इन सबन क फरीसियन\* भेजे रहेन्ह। 25उ लोग ओसे पूछेन, “जउ तू न तत मसीह अहया, न ईलियाह अहया, अउर न तत नबी अहया, फिन काहे बदे तू सब लोगन क बपतिस्मा देत अहा!”

26यूहन्ना ओन पचे क जवाब दिहेस, “मँइ ओन सबन्हे का पानी स बपतिस्मा देत अहूँ। तोहेरे सबन क बीच मँ एक दु मनई अहइ, ओका तू पचे नाहीं जानत अहा।” 27मोरे बाद आवइवाला उहड अहइ मँइ तत ओकरे पनहीं क फीटा खोलइ लायक नाहीं अहूँ।”

28इ सब घटना यरदन क पार बैतनियाह मँ घटिन ह जाहीं प यूहन्ना बपतिस्मा देत रहा। 29ओकरे दूसरे दिन यूहन्ना ईसू क अपने लगे आवत देखेस तत कहेस, “परमेस्सर क मेमना क देखा जउन दुनिया क सब पाप हर लेत ह।” 30उहड अहइ जेकरे बावत मँइ बताए रहेँ, ‘एक मनई मोरे बाद आवइवाला अहइ, जउन मोसे भी महान अहइ, उ मोसे भी आगे अहइ, उ मोसे पहले स मौजूद रहा।’ 31पहले मँइ खुद ओका नाहीं जानत रहेँ, मुला मँइ इही बदे बपतिस्मा देत चला आवत अहूँ, जइसे कि इमाएल क सब मनई ओका जान लेड्हा।”

32-33फिन यूहन्ना अपन इ सच्छी दिहेस, “मँइ देखेउँ कि कबूतेरे की नाई सरग स नीचे उतरत आतिमा उहड प आइके टिक गहा। मँइ खुद नाहीं जान पाएँ, कि उ कौन रहा मुला जउन मोका पानी स बपतिस्मा देव क बदे पठए रहा, उ मोसे कहेस, “तू आतिमा क उतरत अउर कउ नो क ऊपर ठहरत देखब्बा, इ उहड मनई अहइ जउन पवित्र आतिमा\*स बपतिस्मा देत ह।” 34मँइ ओका देखे अहूँ अउर मँइ साच्छी देत अहूँ कि उहड परमेस्सर क पूत अहइ।”

### ईसू क पहला चेलन

35दूसरे दिन यूहन्ना अपने दुइ चेलन क साथ फिन उहड जगह प मौजूद रहा। 36जब ईसू क उ अपने पास देखेस तत कहेस, “देखा! इ इहड परमेस्सर क मेमना!”

37जब उ दुइनउँ चेलन ओनका इ कहत सुनेन तउ उ दुइनउँ ईसू क पाछे चल पडेन्ह। 38ईसू ओन पचे क जबहि अपने पाछे आवत देखेस तत ओसे पूछेस, “तोहका का चाही?”

उ पचे जवाब दिहेन, “रब्बी, तू कउन जगह प रहत ह?” (“रब्बी” अर्थात् “गुरु”)

39ईसू ओनका जवाब दिहेस, “आवा अउर देखा।” ओकरे बाद उ दुइनउँ चेलन ओनके पाछे चल दिहेन। उ

**फरीसियन** फरीसी यहदी धर्म गुट क लोग रहेन जउन सबइ यहदी नेम अउ परिपाटी प धियान दझके चलत रहेन।

**पवित्र आतिमा** परमेस्सर क आतिमा, ईसू क आतिमा अउ स्वाहाकर। परमेस्सर अउ ईसू स जुरी भइ जउन मनइयन मँ परमेस्सर क काम करत ह।

पचे फिन ओकर रहइ क जगह देखेन। ओह दिन उ दुइनउँ चेलन ओनके साथ ठहरेन्ह, काहेकि सौँझ क करीब चार बज चुका रहा।

40जउन दुइनउँ चेलन यूहन्ना क बात मुने रहेन्ह अउर ईसू क पाछे चला गएन, ओनमा स एक समौन पतरस क भाई अन्द्रियास रहा। 41उ पहले अपने भाई समौन क देखके ओसे कहेस, “हमका मसीह मिल गवा अहइ।”

42फिन अन्द्रियास समौन पतरस क ईसू क लगे लियाइ गवा। ओनका देखके ईसू कहेस, “तू यूहन्ना क बेटवा समौन अहया। तोहका लोग कैफा (अथात् पतरस) कहिहैँ।”

43दूसरे दिन ईसू गलील जाइके बदे ठान लिहेस। फिन फिलिप्पुस क देखके ईसू ओसे कहेस, “मोरे पाछे चला आवा।” 44फिलिप्पुस अन्द्रियास अउर पतरस क नगर बैतसैदा क रहइवाला रहा। 45फिलिप्पुस क नतनएल मिला अउर उ ओसे कहेस, “हम पचन्क उ मिल गवा अहइ जेकरे बारे मँ व्यवस्था मँ मसा अउर तमाम नवियन लिखे अहूँ। उहइ युसुफ क बैटवा, नासरत क ईसू अहइ।” 46फिन नतनएल ओसे पूछेस, “का नासरत उ कउ नो अच्छी चीज पैदा होइ सकत ह?”

फिलिप्पुस जवाब दिहेस, “जाइके खुदइ देखि ल्या।”

47“ईसू नतनएल क अपनी कहैँती आवत देखेस अउर ओकरे बारे मँ कहेस, “इ एक सच्छा इमाएली अहइ जेहामाँ कउ नो खोटा नाहीं बा।”

48“नतनएल पूछेस, “तू मोका कइसे जानत अहा?”

ईसू जवाब दिहेस, “फिलिप्पुस क बोलावइ क पहिले मँइ तोहका अंजीर क पेड़ क नीचे खड़ा देखे रहेँ।”

49नतनएल जवाब दिहेस, “रब्बी (गुरु) तू परमेस्सर क पूत अहया, तू इमाएल क राजा अहया।”

50एकरे जवाब मँ ईसू कहेस, “तू इ बदे बिसवास करत अहा, काहेकि मँइ कहत अहूँ कि तोहका अंजीर क पेड़ क खाले देखे रहेँ। तू अगवा (बाद मँ) अउर बड़ी बड़ी बात देखब्बा।” 51उ ओसे (नतनएल स) फिन कहेस, “मँइ तोहका सही सही बतावत अहूँ कि तू सरग क खुलत अउर परमेस्सर क दूतान क मनई क पूत\* प उतरत चढत\* देखब्बा।”

### काना मँ बियाह

2 गलील क काना मँ तीसरे दिन कउ नो क घरे मँ बियाह रहा। ईसू क महतारी हुवाँ मौजूद रही। बियाहे मँ ईसू क अउर ओनके चेलन क बोलउवा आइ रहा।

**मनई क पूत** ईसू। दानि 7:13-14 मँ इ मसीह क नाउँ बाटइ जेका परमेस्सर मनइयन क उद्धार करइ बरे चुने रहा।

परमेस्सर ... चढत उत्पति 28:12

<sup>३</sup>हुवाँ जब दाखरस खतम होइ गवा तउ ईसू क महतारी कहेस, “ओनके पास अब दाखरस नाहीं अहइ, सब खतम होइ गा।”

<sup>४</sup>ईसू ओसे कहेस, “इ तू मोसे काहे बतावत अहा? अबहीं मोर समझ नाहीं आवा अहइ।”

<sup>५</sup>फिन ओकरे महतारी नउकरन स कहेस, “तू पचे उहइ करा जउन इ तोहसे करइ बरे कहइ।”

<sup>६</sup>हुवाँ पाणी भरइ बरे पथरे क छ: मटका धरा रहेन। इ मटकन क यहूदियन पवित्र स्नान क बदे इस्तेमाल करत रहेन। हर मटका मैं लगभग बीस स तीस गैलन पानी आवत रहा।

<sup>७</sup>ईसू नउकरन स कहेस, “मटकन क पानी स भर द्या।” नउकरन मटकन क लबालब भरि दिहेन।

<sup>८</sup>फिन उ ओनसे कहेस, “अब थोडा पानी बाहेर निकाला, अउर दावत क इन्तजाम करइवाला मुखिया क पास लइ जा।” अउर उ पचे थोर क पानी मुखिया क पास लइ गएन। <sup>९</sup>फिन दावत क इन्तजाम करइवाला मुखिया उ पानी क थोरा स चखेस तउ उ पाएस कि इ पानी तउ दाखरस बनि गवा रहा। उ जानि नाहीं पाएस कि दाखरस कहाँ स आइ गवा। मुला ओन नउकरन क तउ पता रहा, जउन पानी निकारे रहेन। <sup>१०</sup>फिन दावत क मुखिया दुल्हा क बोलाएस अउर ओसे कहेस, “सब मनई पहिले अच्छी अच्छी दाखरस परोसत हीं अउर जब मेहमानन क मन भरि जात ह तउ घटिया दाखरस देइ लागत हीं। मुला तउ सबसे बढ़िया वाली दाखरस अबहीं तक बचाए रखे अहा।”

<sup>११</sup>ईसू गलील क काना मैं आपन पहिला अद्भुत कारज कइके आपन महिमा परगट किहेस। जेहसे ओकरे चेलन औहमाँ बिसवास करेन्ह।

### ईसू मंदिर मैं

(मती 21:12-13; मक्कु 11:15-17; लूका 19:45-46)

<sup>१२</sup>ओकरे पाछे फिन ईसू आपन महतारी, भाइयन अउर चेलन क साथे कफरन-हूम चला गवा, जवाँ प उ पचे कछू दिन ठहरेन्ह। <sup>१३</sup>यहूदियन क फऱ्सह क त्यौहार \* निचके रहा। इ कारण ईसू यूरस्सलेम चला गवा। <sup>१४</sup>हुवाँ मंदिर मैं ईसू देखेस कि तमाम मनई मवेसियन, भेड़न अउर कबूतरन क बेचत रहेन अउर सिक्का बदलइवाले बयपारी अपनी गदी प बढ़ा रहेन। <sup>१५</sup>इ बदे उ रस्सी क एक ठु कोड़ा बनाएस अउर ओन सबका मवेसियन अउर भेड़न समेत बाहर खदेर दिहेस। सिक्का बदलइवाले बयपारियन क सिक्का बिखराइ दिहेस अउर ओनके

चौकियन क बिखराइ दिहेस। <sup>१६</sup>कबूतरन क बेचवालेन स कहेस, “एनका सबका हियां स बाहेर लइ जा! मोरे परमपिता क घर क बजार जिन बनावा!”

<sup>१७</sup>इ सब देखिके ओकरे चेलन क याद आइ गवा कि पवित्र सास्तर मैं लिखा अहइ:

“तोहरे घर क बदे मोर लगन मोका खाइ जाइ।” भजन संहिता 69:9

<sup>१८</sup>एकरे जवाब मैं यहूदियन ईसू स कहेन, “तू हमका सबन्ह क कउन अद्भुत चीन्ह क तौर पइ देखाइ सकत ह्या, जइसे इ साक्षित होइ जाइ कि जउन तू करत अहा, ओकर तू अधिकारी अहा?”

<sup>१९</sup>ईसू ओनका जवाब दिहेस, “इ मंदिर क त पचे गिराइ द्या अउर मझै एका तीन दिन क अन्दर फिन बनाइ देवा।”

<sup>२०</sup>इ सुनिके यहूदियन बोलेन, “इ मंदिर क बनावइ मैं छियालिस बरिस लगा रहेन, अउर तू कहत अहा कि एका मझै तीन दिन मैं बनाइ देवा?”

<sup>२१</sup>(मूला ईसू जउने मंदिर क बात करत रहा, उ ओकर आपन देव हरी।) <sup>२२</sup>बाद मैं जब मउत क बाद ईसू फिन जी उठा तउ ओकरे चेलन क याद आवा कि ईसू एका कहे रहा, अब तउ उ पचे पवित्र सास्तर प अउर ईसू क बात पर बिसवास करइ लागेन।)

<sup>२३</sup>फऱ्सह क त्यौहार क दिनन जउ ईसू यूरस्सलेम मैं रहा, तउ तमाम मनई ओकर अद्भुत कारजन अउर चीन्हन देखिके ओहमाँ बिसवास करइ लागेन। <sup>२४</sup>मुला ईसू अपने आपका ओनके सहारे नाहीं छोड़ेस, काहे स कि उ सबका बख्खी जानत रहा। <sup>२५</sup>ओका इ बात क कउनो जरूरत नाहीं रही कि केहु आइके ओका लोगन क बारे मैं बतावइ, यह बदे कि उ अच्छी तरह जानत रहा कि लोगन क मन मैं का अहइ।

### ईसू अउर नीकुदेमुस

<sup>३</sup>हुआँ फरीसियन क एक ठु मनई रहा, जेकर जाँ रहा नीकुदेमुस। उ यहूदियन क नेता रहा। <sup>४</sup>उ ईसू क लगे रात मैं आवा अउर ओसे बोला, “गुरु, हम जानत अही कि तू गुरु अह्या अउर परमेस्सर तोहका भेजेस, इहइ कारण अहइ कि तू इसे अइसे अद्भुत कारजन करत अहा। इ सब कारज परमेस्सर क सहायता क बिना कउनो नाहीं करि सकत।”

<sup>५</sup>एकरे जवाब मैं ईसू ओनसे कहेस, “मझै तोहका एकदम सच सच बतावत अहउँ कि अगर कउनो मनई एकदम स नवा जनम न लइ तउ उ परमेस्सर क राज्य नाहीं देख सकत।”

<sup>६</sup>नीकुदेमुस ओसे कहेस, “कउनो मनई बुड़वा होय क बाद फिन जनम कइसे लइ सकत ह? कउनो अपनी

महतारी क कोख में फिन घुसि क जनम कइसे लड़ सकत ह!"

ईसू जवाब दिहेस, "मँझे तोहका सब बतावत अहउँ। अगर कउनो मनई पानी अउर आतिमा स जनम नाहीं लेत तउ उ परमेस्सर क राज्य मँ घुसइ नाहीं पावत। जउन सरीर स पइदा होइ सकत ह, उहइ सरीर अहइ। जउन आतिमा स पइदा होत ह, उहइ आतिमा अहइ।" मँझे तोहसे जउन बताए अहउँ, ओहमाँ कउनो अचरज करइ क जस्तरत नाहीं अहइ, 'तोहका फिन स जनम लेइ क होई' ४हवा जउने तरफ चाहत ह, उहइ तरफ बहत ह। तू ओकर आवाज तउ सुनि सकत ह, मुला तू इ नाहीं जानि सकत ह कि उ कहाँ स आवत अहइ अउर कहाँ जात अहइ। आतिमा स पइदा भवा हर एक मनई इहइ तरह अहइ।"

"एकरे जवाब में नीकुदेमुस ओसे कहेस, "इ कइसे होइ सकत ह?"

१०ईसू ओका जवाब दिहेस, "तू तउ इम्माएलियन क गुरु अहया मुला तू इ बात नाहीं जानत रहया? ११सच्ची बात मँझे बतावत अहउँ, हम पचे जउन जानत अहीं, उहइ बतावत अहीं, जउन हम देखत अहीं मुला तू पचे हमरी बात में कम बिस्वास करत अहा। १२मँझे तोहका धरती क बात बतावत अहउँ, अउर तू ओका नाहीं मानत अहा, अबहीं जब मँझे तोहका पचे क सरग क बात बतावउँ तउ तू ओका कइसे मान लेब्या? १३सरग में कबुँहूँ कउनो नाहीं गवा, केवल ओका छोड़ कर, जउन सरग स उतरके आवा ह—उहइ मनई क पूत।

१४"जइसे मूसा रेगिस्तान में सरप क उठाइ लिहे रहा वइसे मनई क पूत क ऊपर उठाइ लीन्ह जाई। १५जइसे कि ओहमाँ बिस्वास करइवाले सब मनई अनन्त जीवन पाइ सकदूँ।"

१६परमेस्सर इ दुनिया स इतना पिरेम करत ह कि अपने एकलौता पूत क दइ दिहेस, जइसे कि ओहमाँ में बिस्वास करइवाला कउनो मनई क नास न होइ, ओका अनन्त जीवन मिल जाइ। १७परमेस्सर आपन पूत इ बदे नाहीं पठाएस कि उ दुनिया क अपराधी सावित करइ, उ तउ इ बदे भेजेस इजिसे कि समचूँही दुनिया क उदधार होइ जाइ। १८जउन मनई परमेस्सर क पूत में बिस्वास करत हीं, ओनका दोसी न ठहरावा जाइ, मुला जे ओनके में बिस्वास नाहीं करतेन, ओका तउ दोसी ठहरावा जाइ चुका अहइ, काहेकि उ परमेस्सर क एकलौता पूत में बिस्वास नाहीं करत ह। १९इ निरन्य क आधार इ बाटड़ कि ज्योति इ दुनिया में आइ गइ अहइ, मुला कछु मनई इजिसे अहइ कि ज्योति क न देखिके अँधियारे क जियादा महत्व देत अहइ काहेकि ओनके सब करम बुरा अहइ। २०पाप करइवाला मनई हमेसा ज्योति स घृणा करत ह अउर ओकरे पास कबुँहूँ नाहीं आवत, यह बदे कि ओकरे पाप क उजागिर होइ क डर बना रहत ह।

२१मुला जउन मनई सच्चाई क रस्ता प चलत ह उ परमेस्सर क द्वारा ज्योति क किरन क लगे अहइं जइसे इ उजागिर होइ जाइ कि ओके सब कारज परमेस्सर करावत अहइ।

### यूहन्ना ईसू क बपतिस्मा दिहेस

२२ओकरे बाद ईसू अपने चेलन क साथ यहूदिया क इलाका में चला गवा। हुवाँ ओनके साथ ठहरिके उ सब लोगन्ह क बपतिस्मा देइ लाग। २३हुवाँ प सालेम क नजदीक ऐनोन में यूहन्ना भी बपतिस्मा देत रहा, यह बदे की हुवाँ फिरात में पानी रहा। तमाम मनई हुवाँ आवत रहेन अउर बपतिस्मा लेत रहेन। २४(अब तक यूहन्ना क बंदी नाहीं बनावा ग रहा।)

२५अब यूहन्ना क कछु चेलन अउर एक तु यहूदी क बीच स्वच्छताकरण क लइके बहस होइ लाग। २६यह बदे उ सब यूहन्ना क लगे आएन अउर कहेन, "गुरु, जउन मनई यरदन क ओहें पार तोहरे साथ रहा अउर जेकरे बारे में तू बताए रहया, उ लोगन्ह क बपतिस्मा देत अहइ, अउर सब मनई ओकरे पास जात अहइ।"

२७एकरे जवाब में यूहन्ना कहेस, "कउनो मनई क तब तक कछु नाहीं मिल सकत जब तक की ओका परमेस्सर स न दीन्ह ग होइ। २८तू पचे इ बात क साच्छी अहा की मँझे कहे रहेउँ, 'मँझे मसोह न अहउँ ओका तउ ओकरे बरे रस्ता बनाइ बरे पठावा गवा अहइ।' २९दूल्हा तउ उहइ बा, जेका दुलहिन मिलाइ। मुला दूल्हा क दोस्त जउन ओकरे अगुवाइ में खड़ा रहत ह जब दूल्हा क आवाज सुनत ह, तउ बहुत खुस होत ह। इहइ मार खुसी अहइ जउन अब पूरी भइ। ३०अब इ जस्ती अहइ कि ओकर महिमा बढ़ाइ अउर मोर कम होइ।

### उ जउन सरग स उतरा

३१"जउन ऊपर स आवत ह, उ सबसे महान अहइ। उ जउन धरती स बाटइ, धरती स जुडा अहइ। यह बदे उ धरती क चीजन क बारे में बात करत ह। जउन सरग स उत्तरा अहइ, सबके ऊपर अहइ, ३२उ जउन कछु देखे अहइ, अउर सुने अहइ, उ ओकर साच्छी देत ह अउर ओकर साच्छी क कउनो मानइ नाहीं चाहत। ३३जउन ओकरी साच्छी क मानत ह, उ प्रमाणित करत ह कि परमेस्सर सच्चा अहइ। ३४काहे बदे कि जेका परमेस्सर पठाए अहइ, परमेस्सर क बातन करत ह। परमेस्सर ओका आतिमा क अनन्त दान दिहे अहइ। ३५परमपिता अपने पूत स पिरेम करत ह अउर ओकरे हाथे में उ सब कछु का अधिकार सौंप दिहेस। ३६यह बदे जउन ओकरे पूत में बिस्वास करत ह, अनन्त जीवन पइहइ मुला जे परमेस्सर क पूत क बात नाहीं मानत ओका इ जीवन न मिली। एकरे बजाय उ परमेस्सर क कोप का भाजन बनी।"

### ईसू अंतर सामरी स्त्री

**4** अंतर जउ ईसू क पता चला कि फरीसियन इ सुने  
अहङ्कि ईसू यूहन्ना स जियावा लोगन क बपतिस्मा  
देत अहड़ अंतर ओनका आपन चेलन बनावत अहड़।  
२(वडिसे ईसू खुदद्व बपतिस्मा नाहीं देत रहा, बल्कि ओकर  
चेलन इ कारज करत रहेन्हा) ३ तउ यहूदिया छोड़िके  
एक बार फिन गलील लौट ग रहा। ४ इ दाई ओका  
सामरिया होइके जाइका पड़ा।

५य ह बदे उ सामरिया क एक नगर सूखार म आवा।  
इ नगर उहड़ भुँयां का पास रहा जउने क याकूब अपने  
बेटवा यसूफ क दिवे रहा। ६हुवाँ याकूब क कुआँ रहा।  
ईसू यात्रा क बाद एकदम थक ग रहा, यह बदे उ कुआँ  
क पास बइठ गवा। उ समझ करीब करीब दुपरिया  
रही। ७एक ठु सामरी\* स्त्री पानी भरइ क वास्ते आइ।  
ईसू ओसे कहेस, “मोका पियड़ क पानी दड़ दया!” ८(उ  
समझ सब चेलन खाना बेसहइ क बदे सहर चला ग  
रहेन्हा) ९सामरी स्त्री ओसे कहेस, “तू यहूदी होइके मोसे  
पानी काहे मँगत अहा, मँइ तउ सामरी स्त्री अहउँ?”  
(यहूदी तउ सामरियन स कउनो मतलब नाहीं रखत  
रहेन्हा)

१०ओकरे जवाब म ईसू ओसे कहेस, “जउ तू एँतना  
जनतेउ कि परमेस्सर का दिवेस अंतर उ कउन अहड़  
जउन तोहसे कहत अहड़ कि ‘मोका पानी दया’ तउ तू  
ओसे खुदइ मँगतित, अंतर उ तोहका जीवन जल दइ  
देता।”

११उ स्त्री ओसे कहेस, “महासय, तोहरे लगे तउ  
कउनो बरतन तक नाहीं बाटइ अंतर कुआँ बहुत गहिर  
अहड़ फिन तोहरे पास जीवन जल कइसे होइ सकत ह? १२जरुर तू हमरे पूर्वज याकूब स बड़ा अहा जे हमका  
कुआँ दिवेहन अंतर अपने लड़िकह अंतर जानवरन्ह क  
साथ खुदइ एकर पानी पिए रहेन्हा।”

१३ईसू एकरे जवाब म एक कहेस, “जउन मनई इ कुआँ  
क पानी पिअत ह, ओका फिन पियास लगी १४मुला  
जउन मनई उ पानी क पी लेई, जउन पानी मँइ देब,  
ओका फिन कबहूँ ओका पियास न लाई। मोर दीन्ह  
पानी ओकरे दिल मैं एक पानी क झारना क नाई बन  
जाई, जउन घुमड घुमड क ओका अनन्त जीवन देई।”

१५तब उ स्त्री ओसे कहेस, “हे महासय, मोका उहड़  
पानी दड़ दया जेहसे कि मँइ कबहूँ पियासी न रही अंतर  
मोका फिन पानी खँचे क बदे न आवइ क पड़ा।”

१६सुनके ईसू ओसे कहेस, “जा अपने पति क  
बोलावा अंतर हियाँ आवा।”

१७एकरे जवाब म स्त्री कहेस, “मोर कउनो पति  
नाहीं बाटइ।”

सामरी सामरिया स आए भएन। सामरी कछू यहूदी  
रहेन, मुला यहूदी ओनका सुदृढ यहूदी नाहीं मानत रहेन।

ईसू ओसे कहेस, “जउ तू कहति अहा कि तोहार  
कउनो पति नाहीं बाटइ, तत तू ठीक कहति अहा।  
१८तोहरे पाँच पति रहेन्ह अंतर जउने पुरुस क साथ तू  
रहति अहा, उ तोहार पति न अहड़, यह बदे जउन तू  
कहति अहा उ ठीक अहड़।”

१९इ सुनके उ स्त्री ओसे कहेस, “महासय, मोका  
तउ जानत अहड़ कि तू कउनो नवी अहा। २०हमरे  
पूर्वजन इ पर्वत प आराधना किए रहेन्ह मुला तू कहत  
अहा कि यरूसलेम आराधना क स्थान अहड़।”

२१ईसू ओसे कहेस, “हे स्त्री मोरी बात म बिसवास  
करा। उ समझ आवइवाला अहड़ जब तू परमपिता क  
आराधना न तउ पीहे पर्वत प करइ पउबू अंतर न तउ  
यरूसलेम मैं। २२तू सामरी लोगन्ह ओका नाहीं जानत  
अहङ्कि जेकर आराधना करति अहा मुला हम यहूदी  
ओका जानित ह जेकर आराधना करति अहा। सबन क  
उद्धार यहूदियन स मिली। २३मुला उहड़ समझ आवत  
अहड़ ‘अंतर आइ ग’ बाटइ जब सच्चे आराधक परमपिता  
क आराधना, आतिमा अंतर सच्चाई मैं करिहीं। परमपिता  
अहसे आराधक चाहत ह। २४परमेस्सर आतिमा अहड़  
अंतर यह बदे जउन ओके आराधना करी ओका आतिमा  
अंतर सच्चाइन मैं आराधना करइ क पडी।”

२५फिन स्त्री ओसे कहेस, “मँइ जानत अहउँ कि  
मसीह (यानि ख्रीष्ट) आवइवाला अहड़। जब उ आई तउ  
हम पचन क सब कछू बताई।”

२६ईसू ओसे कहेस, “मँइ जउन तोहसे बतियात अहउँ  
मँइ उहड़ अहउँ।”

२७उहड़ समझ सब चेलन लौट आएन। अंतर ओनका  
इ देखिके बहुत अचरज भवा कि उ एक ठु स्त्री स बात  
करत अहड़। मुला कउनो ओसे इ नाहीं कहेस, “तोहका  
इ स्त्री स का मतलब अहड़।” अंतर या “इ स्त्री स तू  
काहे बदे बतियात अहा।”

२८उ स्त्री आपन पानी भरइवाली गगरी छोड़िके  
सहर चली गइ अंतर मनइयन स कहेस, २९“आवत जा  
अंतर देखा, एक ठु अहसा मनई अहड़, जउन मोर  
कीन्ह सच मोका बताइ दिवेस। का तू इ नाहीं सोचत  
अहा कि उ मसीह अहड़।” ३०इ सुनिके सब लोगन्ह  
सहर छोडिके ईसू क चेलन लगे जाइ पहुँचेन।

३१उहड़ समझ ईसू क चेलन ओसे बिनती करत  
रहेन्ह, “गुरु कछू खाइ ल्या।”

३२मुला ईसू ओनसे कहेस, “मोरे पास खाइ बरे,  
अहसा खाना अहड़ जेकरे बारे मैं तू पचे कछू नाहीं  
जानत अहा।”

३३इ सुनिके सब चेलन आपस मैं एक दूसरे स पूछइ  
लगेन, “का ओकरे बदे कउनो खाइ बरे कछू लाइ  
रहा?”

३४ईसू ओनसे कहेस, “मोर खाना ओकर (परमेस्सर)  
इच्छा क पूरी करत अहड़ जउन मोका पठएस ह। जउन

कारज मोका सौंपा गवा बाटइ, ओका मोका पूरा करइ क अहइ।<sup>35</sup> तू पचे अक्सर कहत ह, ‘चार महीना बाकी अहइ तब जाइके फसल आई मुला मँझ तोहका पचे क बतावत अही कि आपन आपन आँखी खोला अउर खेतन क तरफ देखा उ सब काटइ क बरे तइयार होइ गवा अहइ। उ जउन कटाई करत अहइ आपन मजूरी पावत अहइ।<sup>36</sup> अउर अनन्त जीवन क बदे फसल इकट्ठा करत बा, यह बदे कि फसल बोइवाला अउर ओका काटिवाला दुइनउँ साथे साथे खुस्स रहइ।<sup>37</sup> इ हमार बात एकदम स सच्ची निकरी, ‘एक मनई बोवत ह अउर दूसर मनई ओका काटन ह।’<sup>38</sup> मँझ तोहका इ फसल काटइ क बदे भेजे अही जेहि पढ तोहार मेहनत नाहीं लगी बाटइ। जेहि पढ दूसरे क मेहनत लगी अहइ अउर ओकरी मेहनत क फल तोहका मिला अहइ।”

<sup>39</sup>उ सहर क तमाम मनइयन ईसु मैं बिसवास किहेन, यह बदे की उ स्त्री क बात क सच्ची मान लिहेन जउन कहेस, “मँझ जउन कछू करे रहेँ, उ मोका ओकरे बारे मैं सब बताइ दिहेस।”<sup>40</sup> जब सामरी ओकरे पास आपन तउ ओन सबे ओसे ठहरइ क बदे चिरारी करेन्ह। ऐकरे बाद उ दुई दिन हुवाँ ठहर गवा।<sup>41</sup> ओकरी बात स प्रभावित होइके तमाम जने ओहमाँ बिसवास करइ लागेन।

<sup>42</sup>ओन सब उ स्त्री स कहेन, “अब हम तोहरी सच्ची क नाई बिसवास नाहीं करत अहीं, अब तउ हम सब खुदइ सुनि अउर देख लीन्ह। अब हम पचे जान लीन्ह कि सचमुच उहइ मनई संसार का उद्धार करिवाला बाटइ।”

### राजकर्मचारी क बेटवा क जीवन दान

(मती 8:5-13; लूका 7:1-10)

<sup>43</sup>दुई दिन क बाद उ उवाँ स गलील क चल दिहेस।<sup>44</sup> (यह बदे की ईसु खुदइ कहे रहा कि कउनो नबी अपनेन देस मैं कबुँ आदर नाहीं पावत।)<sup>45</sup> इ तरह जब उ गलील आवा तउ गलील क रहिवाले ओकर स्वागत करेन्ह काहे बदे कि उ सब देखे रहेन्ह जउन कछू फसह क त्योहार यरूसलेम मैं उ किहे रहा। काहेकि उ पचे सबहि त्योहार मैं सामिल रहेन।

<sup>46</sup>ईसू एक बार फिन गलील मैं काना गवा जहाँ उ पानी क दाखरस बनाइ दिहे रहा। अब की दाई कफरनहूम मैं एक ठु राजकर्मचारी रहा जेकर बेटवा बीमार रहा।<sup>47</sup> जब राजकर्मचारी सुनेस कि यहूदिया स ईसू गलील आवा अहइ तउ उ ओकरे पास आवा अउर इ बिन्ती किहेस कि उ कफरनहूम जाइके ओकरे बेटवा क चंगा कइ दे। ओकर बेटवा एकदम मरइ क किनारे आइ गवा रहा।<sup>48</sup> ईसू ओसे कहेस, “अद्भुत कारजन अउर अचरजे कारजन क देखे बिना तू पचे बिसवास न करब्बा।”

<sup>49</sup>राजकर्मचारी ओसे कहेस, “महासय, एकरे पहले कि मोर बेटवा मरि जाइ, तू मोरे साथ घरे चला।”

50 ईसू जवाब दिहेस, “जा तोहार बेटवा जिअत रही।”

ईसू जउन कहे रहा, उ ओह पढ बिसवास किहेस अउर घर चला गवा।<sup>51</sup> उ घर लौट ही रास्ते मैं रहा कि ओकर नउकर मिल गएन अउर इ समाचार सुनाएन, “तोहार बेटवा चंगा होइ गवा।”

<sup>52</sup>उ पूछेस, “ओकर हालत कब स ठीक होइ लाग ह?”

उ जवाब दिहेस, “कल दुपहरिया मैं एक बजे ओकर बुखार उतर गवा।”

<sup>53</sup>उ लरिका क बाप क इ याद आइ गवा कि इहइ ठीक समझ रहा जब ईसू औसे कहेस, “तोहार बेटवा जिअत रही।” यह तरीके स ओकर पूरा परिवार ईसू मैं बिसवास करइ लाग।

<sup>54</sup>इ दूसरा अद्भुत कारज रहा जउन ईसू यहूदियन क गलील आए क बाद देखेँएस।

### पोखरे प लाइलाज मरीज क ठीक होब

**5** एकरे बाद ईसू यहूदियन क एक उत्सव मैं यरूसलेम 5 गवा।<sup>55</sup> यरूसलेम मैं भेड़ दरवाजा क पास एक ठु पोखरा अहइ, जेहिका इब्रानी भाखा मैं ‘बैतहस्ता’ कहा जात ह। एकरे किनारे पाँच ठु बरामदा बना अहइ। ऐजउने मैं अंधा, लूला, अउर लकवा का मरीज क भीड़ पड़ी रहत ह।\*

<sup>56</sup> ऐनही मरीजन मैं एक अझ्सा मरीज रहा जउन अडीतीस बरिस स बीमार रहा। “जब ईसू ओका हुवाँ लेटा देखेस अउर इ जानेस की उ ऐतने लाबे समझ बीमार अहइ तउ ईसू औसे कहेस, “का तू चंगा होइ चाहत अहा!”

<sup>57</sup> ऐरोगी जवाब देहेस, “महासय, मोरे पास केहु नाहीं अहइ जउन पानी क हिलइ प मोका पोखरा मैं उतार देड़। जउ मँझ पोखरा मैं जावा चाहित ह, तउ हमेसा कउनो दूसर मनई मोसे पहिले ओहमाँ उतर जात ह।”

<sup>58</sup> ईसू ओसे कहेस, “खड़ा होइ जा, आपन बिस्तरा उठावा अउर उ चलइ लागा।”

<sup>59</sup> उ मनई तुरतंहि चंगा होइ गवा। उ आपन बिस्तरा उठाएस अउर चल दिहेस।

उ दिन सबित क दिन रहा।<sup>60</sup> इ देखके यहूदियन उ मनई जउन चंगा होइ गवा रहा स कहब सुरु किहेन, “आज सबित क दिन अहइ अउर इ हमरे नियम क खिलाफ अहइ कि तू आपन बिस्तरा उठावा।”

पद 3 कछू यूनानी प्रतियन मैं इ भाग जोड़ा गवा अहइ: “अउ उ पचे पानी ह हलइ बरे जोहेन।” कछू पाछे क प्रतियन मैं पद 4 जोरा गवा अहइ: “कबुँ पर्ख क दू पोखरे प आबत रहा अउ पानी क हलात रहा। सगरदूत क इ करइ क पाछे जउन पहिले मनई पोखरे मैं घुसत रहा उ बेरामी स नीक होइ जात रहा।”

<sup>11</sup>इ सुनिके उ जवाब दिहेस, “जउन मोका चंगा किहे बाटइ उ मोसे कहेस, ‘आपन बिस्तर उठावा अउर चल द्या।’”

<sup>12</sup>उ पचे ओसे पूछेन्ह, “उ कउन मनई अहइ जउन तोहसे कहेस कि आपन बिस्तरा उठावा अउर चला?”

<sup>13</sup>मुला उ मनई जउन चंगा होइ गवा रहा, नाहीं जानत रहा कि उ कउन अहइ, काहेकि हुवाँ बहुत भीड़ रही अउर ईमू चुपचाप हुवाँ स चला गवा।

<sup>14</sup>एकरे बाद ईमू उ मनई क मंदिर मैं देखेस अउर ओसे कहेस, “देखा, अब तू नीक होइ गवा अहा, यह बदे अब तू पाप करब बन्द कइ द्या, नाहीं तउ कउनो अउर बड़ा कस्ट तोहरे ऊपर आइ सकत ह!”

<sup>15</sup>फिन उ मनई चला गवा। हुवाँ स चलिके उ यहूदियन स आइ क कहेस की ओका चंगा करइवाला ईसु रहा।

<sup>16</sup>यहूदियन ईमू क सताउब सुखु कइ दिहेन्ह, यह बदे की उ अझेसे काम सवित क दिन किहे रहा। <sup>17</sup>ईमू ओनका जवाब देत कहेस, “मोर परमपिता कबुँ काम करब नाहीं ठोड़त, यह बदे मँइ काम करित हँ।”

<sup>18</sup>यहूदियन ओका मार डावइ क इन्तजाम करइ लागेन्ह। केवल इहइ बदे नाहीं की उ सवित क तोड़त रहा, मुला इहइ बदे की उ परमेस्सर क आपन परमपिता कहत रहा। इहइ तरीके स उ अपने क परमेस्सर क बराबर देखौवत रहा।

### ईमू क साच्छी

<sup>19</sup>जवाब देत ईमू ओसे कहेस, “मँइ तू सब पचन क साच्छी बात बतावत अहउँ कि पूत अपने आप कछू नाहीं कइ सकत। उ तउ केवल उहइ करत ह जउन करत अपने परमपिता क देखत ह। परमपिता जउन कछू करत ह, पूत उहइ करत ह। <sup>20</sup>परमपिता अपने पूत स पिरेम करत ह अउर उ सब कछू देखाइ देत ह जउन उ करत ह। ओन सब कामन स बड़ी-बड़ी बातन क उ ओका देखाई। तउ तू पचे अचरज करब्या। <sup>21</sup>जहेसे परमपिता मरा पूत क उठाइके ओनका नवा जीवन देत ह। वइसे ही भी उन लोगन का जीवन देत ह, जेनका चाहत ह। <sup>22</sup>परमपिता केहू क निआव नाहीं करत मुला उ निआव करइके अधिकार अपने पूत क दइ दिहे अहइ। <sup>23</sup>जेहेसे कि सबहीं मनई क पूत क मान सम्मान करइ जेहेसे कि परमपिता क सबहीं आदर करत हीं। जउन पूत क आदर नाहीं करत उ परमपिता उ क आदर नाहीं करत जउन ओका पठए अहइ।

<sup>24</sup>“मँइ तोहका सच-सच बतावत हँ उ जउन मोर बात सुनत ह अउर ओहपइ बिस्वास करत ह जउन ओका भेजे अहइ, तउ उ अनन्त जीवन पावत ह। निआव क ढं ओकरे ऊपर नाहीं पड़त। उ मनई मृत्यु स जीवन मैं प्रवेस पाइ जात ह। <sup>25</sup>मँइ तू पचन क बतावत अहउँ कि उ समझ आवइवाला अहइ, हियाँ तक कि आइ चुका

अहइ जबहीं कि जउन मरि चुका अहइ, परमेस्सर क पूत क बचन सुनिहइ अउर जे ओका सुनि लोहीं उ पचे जी उठिहीं। <sup>26</sup>काहेकि जेहेसे परमपिता जीवन क प्रोत अहइ, बड़से अपने पूतन क जीवन क प्रोत बनाए बाटइ। <sup>27</sup>अउर उ ओका निआव क अधिकार दिहे अहइ। यह बदे कि उ मनई क पूत अहइ। <sup>28</sup>इ बात प अचरज करइ क जस्तरत नाहीं अहइ कि उ समझ आवइवाला अहइ कि सब जउन अपनी अपनी कब्र मैं अहइ, ओकर बचन सुनिहइ <sup>29</sup>अउर बाहर आइ जइहइ। जउन मनई नीक कारज किहे अहउँ उ सबइ पुनरुत्थान पाइ जइहइ। मुला जउन खराब कारज किहे अहइ औनका पुनरुत्थान क बाद ढं दीह जाई।”

### ईमू क यहूदियन स कहब

<sup>30</sup>“मँइ खुद्द अपने आप स कछू नाहीं कइ सकित। मँइ परमेस्सर स जउन सुनित ह उहइ क आधार प निआव करित ह अउर मोर निआव ठीक अहइ काहेकि मँइ अपने मन स कउनो कारज नाहीं करित मुला मँइ ओकरी इच्छा स कारज करित ह जउन मोका पठएस।

<sup>31</sup>“जदि मँइ अपनी तरफ स साच्छी देउ तउ मोर साच्छी सच नाहीं अहइ। <sup>32</sup>मोर तई साच्छी देइवाला एक तु अउर अहइ। अउर मँइ जानित ह कि मोरी तई जउन साच्छी देत अहइ, उ सच्छी अहइ।

<sup>33</sup>“तू पचे लोगन क पास पठए रहया अउर उ सच्छी क साच्छी दिहेस। <sup>34</sup>मँइ मनई क साच्छी प भरोसा नाहीं करित मुला मँइ इ बदे कहत हउँ जहेसे कि तू पचन क उद्धार होइ जाइ। <sup>35</sup>यूहन्ना उ दीपक क नाई रहा जउन जलत भइ रोसनी देत ह। अउर कछू समझ तक तू पचे उ रोसनी स फायदा लेइ चाहत रहया।

<sup>36</sup>“मुला मोर साच्छी यूहन्ना क साच्छी स बड़ी बाटइ, यह बदे की परमपिता जउन कारज पूरा करइ क बदे मोका जिम्मेवारी सौंपी अहइ, मँइ उहइ कारज करत अहउँ अउर मोर कीन्ह कारज अपने आपइ इ बात क साच्छी अहइ कि परमपिता मोका पठए अहइ। <sup>37</sup>जउन परमपिता मोका पठए अहइ, उ खुद्द मोर साच्छी दिहे अहइ। तू पचे ओकर कउनो बचन नाहीं सुन्या अउर न तउ ओकर रूप लखे अहा। <sup>38</sup>अउर न तउ अपने अन्दर ओकर संदेस धारन करे अहा, काहेकि तू पचे जेका परमपिता भेजे अहइ, ओकरे मैं बिस्वास नाहीं करत अहा। <sup>39</sup>तू पचे पवित्रतर सास्तरन क धियान स पढत ह काहेकि तोहार इ विचार अहइ कि तोहका उहइ स अनन्त जीवन मिल जाई। मुला इ सब पवित्रतर सास्तर मोर साच्छी देत हीं। <sup>40</sup>एतना होत भए भी तू पचे मेरे पास नाहीं आवा चाहत अहा।

<sup>41</sup>“मँइ मनईयन क कीन्ह प्रसंसा प भरोसा नाहीं करित। <sup>42</sup>मुला मँइ जानित ह कि तोहरे भीतर परमेस्सर क पिरेम नाहीं अहइ। <sup>43</sup>मँइ अपने परमपिता क नाउँ स

आइ अहड़ं तबहूं तू पचे स्वीकार नाहीं करत अहा, अउर अगर कउनो दूसरे नाउं स केहूं आइ जाइ तत तू ओका स्वीकार करब्बा।<sup>44</sup> तू मोहे मैं बिसवास कइसे करि सकत ह, काहे बदे कि तु पचे एक दूसरे क प्रसंसा करत ह। तू पचे उ प्रसंसा कइत्ती देखबउ नाहीं करत अहा जउन कैवल परमेस्सर क तरफ स आवत अहड़।<sup>45</sup> तू पचे इ तनिकउ न सोचा कि मईं तोहका परमपिता क सामने दोखी ठहराऊ। जउन तोहका पचे क दोखी ठहराई, उ मूसा होई जेकरे ऊपर तू पचे आपन आसरा लगाए अहा।<sup>46</sup> जउ तू सबइ मूसा मैं बिसवास करत्या तउ तू मोहे मैं बिसवास करत्या काहेकि उ मोरे बारे मैं लिखे अहड़।<sup>47</sup> जबहीं तू ओकरे लिखे मैं बिसवास नाहीं करत अहा, तउ तू मोरे बात मैं बिसवास कइसे करब्बा?"

### पांच हजार स जियादा मनइयन क भोजन

(मर्ती 14:13-21; मरकुस 6:30-44; लूका 9:10-17)

**6** ओकरे बाद ईसू गूलील क झील यानी कि तिबिरियास क दूसरे पार चला गवा।<sup>2</sup> अउर ओकरे पाछे पाछे बहुत बड़ी भीड़ चल दिहेस, काहे बदे की उ सब तमाम मरीजन क नीक होत समझ तमाम अचरज भरा चीन्हन देखे रहेन्ह।<sup>3</sup> ईसू पहाड़ प चला गवा अउर हुवाँ अपने चेलन क साथ बड्ड गवा।<sup>4</sup> यूहूदियन क फसह क त्पौरर नजदीक रहा।

जबहीं ईसू औंख उठाइके देखेस की एक बहुत बड़ी भीड़ ओकरी तरफ चली आवत अहड़ तउ उ फिलिप्पुस स पूछेस, "इ सब लोगन्ह क खद्या खियावइ क बदे रोटी कहाँ स खरादी जाइ सकतह?"<sup>5</sup> (ईसू इ बात ओकर परीच्छा लेइ क बदे पूछेस, उ तउ जानत रहा कि उ का करइ जात अहड़।

फिलिप्पुस जवाब दिहेस, "दुह सौ चाँदी क सिक्कन स एँती रोटी न मिली कि सब मनई क एक टुकड़े स तनिकउ जियादा मिल सकदा!"

ईसू क एक दूसर चेला समैन पतरस क भाई अद्वियास कहेस,<sup>6</sup> "हियाँ एक नान्ह क लरिका क पास पाँच ढु जौ क रोटी अउर दुइ ढु मछरी अहड़, मुला खाइवाले तउ बहुत जियादा मनई अहड़ ओकरे लिए इ बहुत कम अहड़।"

<sup>10</sup> ईसू जवाब दिहेस, "सब लोगन्ह क बैठावा" (उ जगह प अच्छी खासी घास रही) सब मनई हुवाँ बड्ड गएन। उ सब कुल मिलाइके करीब पांच हजार मनई रहेन्ह।

<sup>11</sup> फिन ईसू रोटी लिहेस, अउर हुवाँ बड्डे भए मनइयन क आवस्यकतानुसार सुक्रिया दइके रोटी परोस दिहेस। इहइ तरह जेतना उ सब जेतना चाहत रहेन, ओतनी मछलियन ओनका दड दिहेस।

<sup>12</sup> जब ओनके सबके पेट भरि गएन तउ ईसू अपने चेलन स कहेस, "जउन टुकड़ा बचा अहड़, ओनका

बटोरा ल्या जइसे उ बेकार बरबाद न होइँ।"<sup>13</sup> फिन चेलन लोगन को परोसी गइ जौ क पांच रोटियन क बचे भएन टुकड़न स बारह टोकरी भरि दिहन।

<sup>14</sup> ईसू क एतना अदभुत कारज क देखिके सब मनइयन कहह लागेन, "जरुर इ मनई उहइ नवी अहड़ जेका इ दुनियाँ मैं आवइ क रहा।"

<sup>15</sup> ईसू जब इ जानेस कि लोग आवइवाला अहड़ अउर ओनका लाइ जाइके राजा बनावा चाहत अहड़, तउ उ अकेलेन पहाड़ प चला गवा।

### ईसू क पानी प चलब

(मर्ती 14:22-27; मरकुस 6:45-52)

<sup>16</sup> जब सौँझ क बेला भइ अउर ओनके सब चेलन झील प चला गएन<sup>17</sup> अउर एक तु नाव प बिठके वापस झील क पार कफरनहूम क तरफ चला गएन। मजे क अँधेरा होइ ग रहा, मुला ईसू अवहीं तक लौटिके ओनके सबन क पास नाहीं आवा रहा।<sup>18</sup> तूफानी हवा बहत रही जेकरे कारण झील मैं लहर खूब तेज होत रहिन्ह।<sup>19</sup> जब उ पचे करीब पांच-छः किलोमीटर अगे चला गएन तउ देखेन कि ईसू झील प चलत अहड़ अउर नाव क पास आवत रहा। इ देखिके उ पचे डेराइ गएन।<sup>20</sup> मुला ईसू ओन सबसे कहेस, "इ मईं अहड़, डेरा जिना!"<sup>21</sup> फिन उ पचे ओका जल्दी स नाव प चढ़ाइ लिएन्ह अउर नाव जल्दी स हुवाँ पहुँच गइ जहाँ ओका जाइ क रहा।

### ईसू क खोज

22 दूसरे दिन सब मनइयन क भीड़ जउन झील क पार बच गइ रही, इ देखेस कि हुवाँ एक तु नाव अकेले रही अउर अपने चेलन क साथ ईसू उ नाव प नाहीं चढ़ा रहा, कैवल ओकर चेलन ओह पइ चढ़ा रहेन।<sup>23</sup> तिबिरियास क कई तु नाव उ जगह प आइके रुकिन जउने जगहा प उ पचे पर्भू क धन्यवाद दिहे क बाद रोटी खाओ रहेन।<sup>24</sup> इ तरह स जब उ भीड़ देखेस कि न तउ हुवाँ ईसू अहड़ अउर न तउ ओनकइ चेलन अहड़, तउ उ पचे नाव प चढ़िके अउर ईसू क ढँडत कफरनहूम क तरफ चल पडेन।

### ईसू जीवन क रोटी

<sup>25</sup> जब उ पचे ईसू क झील क दूसरे पार पाएन तउ ओसे कहेन, "हे गुरु, तू हियाँ कब आया?"

<sup>26</sup> एकरे जवाब मैं ईसू ओनसे कहेस, "मईं तोहका सच्ची बात बतावत अहड़, तू पचे मोका इ बदे नाहीं खोजत अहा कि तू सब अदभुत कारजन देखे अहा, मुला तू पचे इ बदे मोका ढँडत अहा, काहेकि तू सब पेट भरिके रोटी खाए अहा।<sup>27</sup> उ खाना क बरे मैंहनत न करइ चाही जउन खराब होइ जाइ मुला ओकरे बदे जतन करइ चाही जउन हमेसा उत्तिम बना रहत ह अउर

अनन्त जीवन देत ह, जउन तोहका सबका मनई क पूत देई। काहेकि परमिता परमेस्सर ओका मानके आपन मोहर ओह पइ लगाइ दिहे अहड़।

<sup>28</sup>मनइयन ईसू स पूछेन, “परमेस्सर क कारज क बदे हम सब का करो?”

<sup>29</sup>ईसू ओनका इ जवाब दिहेस, “जउन परमेस्सर चाहत ह कारज इ अहड़ कि तू पचे ओह पइ बिसवास करा जेहिका उ भेजे अहड़।”

<sup>30</sup>तउ उ पचे ओसे कहेन, “फिन तू कउन स अदभुत कारज देखौवत अहा जेहिका देखिके हम तोह पर बिसवास करी? तू कउन स कारज देखौवत अहा? <sup>31</sup>हमार पूर्वजन रेगिस्तान मैं मन्ना \* खाएन, जइसे कि पवित्र सास्तरन मैं लिखा बा, ‘परमेस्सर ओनका खाइ क बदे सरग स रोटी दिएह।’”\*

<sup>32</sup>ईसू ओनसे कहेस, “मझे तोहका सच बतावत अहड़ कि मूसा नाहीं, मुला मोर परमिता तोहका सरग स सच्ची रोटी देत ह। <sup>33</sup>उ रोटी जउन परमेस्सर देत ह, उ सरग स उतरी अहड़, अउर इ संसार क जीवन देत ह।”

<sup>34</sup>तउ उ पचे ओसे कहेन, “हे पर्झू, अब हम पचे क उ रोटी द्या अउर हमेसा देत रहा!”

<sup>35</sup>ईसू ओनसे कहेस, “मझे उ रोटी अहड़ जउन जीवन देत ह। जउन मनई मोरे पास आवत ह, उ कबहूँ भूखा नाहीं रहत अउर जउन मोरे मैं बिसवास करत ह, उ कबहूँ पियासा नाहीं रहत। <sup>36</sup>मझे तोह सबन क पहले स बताइ चुका अहड़ कि तू मोका देख लिए अहा, तबहूँ मोहमाँ बिसवास नाहीं करत अहा। <sup>37</sup>एक एक मनई जेहिका परमिता मोका सौपे अहड़, मोरे पास आई जउन मोरे पास आवत ह, मझे ओका कबहूँ न लौटाऊब। <sup>38</sup>मझे सरग स अपनी मर्जी स काम करइ आही बाटेड़, जउन मोका हिआँ भेजे अहड़। <sup>39</sup>अउर उ भेजइवाले क इच्छा इ बाटइ कि जेका जेका उ मोका सौपे अहड़, ओहमाँ स एकउ क न खोइ देउँ अउर आखिरी दिन ओनका सबका जिन्दा कइ देउँ। <sup>40</sup>अहड़ मोरे परमिता क इच्छा अहड़ कि हर एक मनई जउन पूत क देखत ह अउर ओहमाँ बिसवास करत ह, अनन्त जीवन पाई अउर आखिरी दिन मझे ओका जियाइ देउँ।” <sup>41</sup>इ सुनिके यहदियन ईसू पू बड़बड़ाय लागेन, काहेकि उ कहत रहा, “मझे उ रोटी अहड़ जउन सरग स उतरी अहड़।” <sup>42</sup>अउर उ पचे कहेन, “का इ यूसुफ क पूत ईसू न अहड़ का हम एनके महतारी बाप क नाहीं जानित? फिन इ कइसे कहत बा कि ‘मझे सरग स उतरा हउँ?’”

**मन्ना** एक प्रकार का स्वर्गीक खाना जिसे परमेस्सर मूसा क समझ यहदियन क बनवास क दिनन मैं रेगिस्तान मैं दिहे रहा।

‘परमेस्सर ... दिएह’ भजन 78:24

<sup>43</sup>एकरे जवाब मैं ईसू ओनसे कहेस, “एक दूसरे प बड़बड़ाव छोड़ द्या, <sup>44</sup>मोरे लगे तब तक कउनो नाहीं आह सकत जब तक मोका भेजइवाला परमिता ओका मोरे तरफ न खिंचाव। मझे आखिरी दिन ओका फिन जियाइ देब। <sup>45</sup>नवियन लिखे अहड़, ‘अउर उ सब परमेस्सर दवारा सिखावा जिहाँ।’\* <sup>46</sup>जउन मनई परमिता क सुनत ह, अउर ओसे सिखत ह, मोरे पास आवत ह। मुला सच-सच जेहिका परमिता भेजे अहड़, ओका छोड़के कउनो नाहीं लखे अहड़। <sup>47</sup>मझे तोहसे सच-सच कहत बाटेउँ कि जउन मनई बिसवास करत ह उहड़ अनन्त जीवन पावत ह। <sup>48</sup>मझे उ रोटी अहउँ जउन जीवन देत हउँ। <sup>49</sup>तोहार पचे क पूर्वजन रेगिस्तान मैं मन्ना खाए रहेह तबहूँ उ पचे मरि गएन।

<sup>50</sup>उ उ रोटी अहड़ जउन सरग स उतरत ह जउने कि मनई ओहमाँ स खात हउ उ न मरी। <sup>51</sup>जीवन क रोटी जउन सरग स उतरी अहड़, उ मझे अहउँ। जउन मनई इ रोटी खाई, उ हमेसा जीवित रही अउर जउन रोटी मझे दुनिया क जिन्नां क बदे देब, उ मोर माँस अहड़। इहड़ स संसार जिअत रही।”

<sup>52</sup>ईसुनिके यहदियन आपस मैं झागड़ा करइ लागेन कि “काहिसे इ मनई मोका पचे क आपन माँस खाइ क बदे देत ह?” <sup>53</sup>ईसू ओनसे कहेस, “मझे तोहसे सच-सच कहत अहउँ, जब तक तू पचे मनई क पूत क माँस न खाब्या अउर ओकर लहू न पीब्या, तब तक तोहरे मैं असली जीवन नाहीं आई।” <sup>54</sup>जउन मोर माँस खात ह अउर हमार लहू पियत ह, अनन्त जीवन उहड़ पावत ह अउर आखिरी दिन ओका मझे फिन जीवित करि देब। <sup>55</sup>काहे बदे कि मोर माँस सच खाइवाली चीज अहड़ अउर मोर लहू सच-सच पियडवाली चीज अहड़। <sup>56</sup>जउन मोर माँस खात ह अउर मोर लहू पियत ह, उ मोरे मैं रहत ह अउर मझे ओहमाँ समाइ जाइत हउँ। <sup>57</sup>इ बात बिल्कुल उहड़ तरह अहड़ कि जिसे जिअत-पिता मोका भेजे अहड़, अउर उहड़ परमिता क कारण मझे जीवित अहउँ ठीक उहड़ तरह जउन मनई खात रही, उ मोरे कारण जीवित रही। <sup>58</sup>इ उहड़ रोटी अहड़ जउन सरग स उतरी अहड़। इ रोटी जिसे नाहीं अहड़ जेहिसे मोर पचे क पूर्वजन खाए रहेन। अउर बाद मैं उ सब मरि गएन। जउन मनई इ रोटी क खात रही, उ हमेसा जिन्दा रही।” <sup>59</sup>ईसू इ सब बात कफरनहूम क आराधनालय मैं सिच्छा देत कहे रहा।

### अनन्त जीवन क उपदेस

<sup>60</sup>जब ईसू क चेलन क इ बात पता चली तउ उ कहेन्ह, “इ सिच्छा बुहतइ कठिन अहड़, एका कउन सुनि सकत ह?”

‘अउ ... जिहाँ’ यसा 54:13

<sup>61</sup>ईसू क खुदइ पता चलि गवा रहा कि ओनके चेलन क उपदेस क बारे मैं सिकायत रही। इ बदे उ ओनसे कहेस, “का हि उपदेस तोहका ठेस पहुँचावत ह?

<sup>62</sup>अझी बात अहइ कि तउ तोहका आगर मनई क पूत क जहाँ उ पहिले रहा, हुवाँ फिन लौटन देखइ क पड़इ तउ का होई? <sup>63</sup>आतिमा उहइ अहइ जउन जीवन देत ह। सरीर क कउनो उपयोग नाहीं बाटइ। जउन बात मझै तोहसे कहे बाटेँ, उहइ आतिमा आहइ अउर उहइ जीवन देत ह। <sup>64</sup>मुला तोहरे पचे क बीच मैं कछू मनई अझे अहइ, जउन ओहमा बिसवास नाहीं करतेन।” (ईसू तउ सुरु सुरु मैं इ जानत रहा कि उ पचे कउन मनई अहइ, जउन बिसवास नाहीं करत अहइ अउर उ मनई कउन बा जउन ओका धोखा देवा।) <sup>65</sup>ईसू फिन कहेस, “यही बदे मझै तोहसे कहे अहउँ, ‘मोरे पास तब तक कउनो नाहीं आइ सकत जब तक कि परमपिता ओका मोरे पास आवइ क इजाजत न देवा।”

“<sup>66</sup>इहइ कारण रहा कि ईसू क डेर चेलन लौट गएन। अउर फिन कबहूँ ओकरे पाढे नाहीं चलेन।

<sup>67</sup>फिन ईसू आपने बारहु प्रेरितन स कहेस, “का तू पचे भी जाइ चाहत अहा?”

<sup>68</sup>समैन पतरस जवाब दिहेस, “पर्झू हम पचे केहिके लगे जाइ? उ सब्दन तउ तोहरे लगे अहइ जउन अनन्त जीवन देत हीं। <sup>69</sup>अब हम पचे तोह पर बिसवास करित ह अउर हम जानित ह कि तू सबसे पवित्र अहा जेहिका परमेस्सर भेजे अहइ।”

<sup>70</sup>ईसू ओनका इ जवाब दिहेस, “का तोहका बारहु प्रेरितन का मझै नाहीं चुने अहउँ। मुला तोहरे बीचे मैं एक ठु सङ्गतान अहइ।”

<sup>71</sup>उ समैन इस्करियोती क बेटवा यहूदा क बारे मैं कहत रहा, जउन ईसू का धोखा देवावाला रहा। बारहु प्रेरितन मैं उहइ एक रहा।

### ईसू अउर ओकर भाइयन

<sup>72</sup>ओकरे बाद ईसू गलील चला गवा। उसने यहूदिया मैं जात्रा न करइ का निस्चय किहेस। काहेकि यहूदी ओका मारि डावा चाहत रहेन। <sup>73</sup>यहूदियन क कुटिर क त्यौहार \* आवइवाला रहा। इ बदे ईसू क भाइयन ओसे कहेन, “तोहका इ जगहा छोड़िके यहूदिया चला जाइ चाही। जइसे कि तोहर चेलन तोहर अद्भुत कारजन देख पावइ। <sup>74</sup>कउनो मनई जउन सब मनइयन क बीच मैं मसहूर होइ चाहत ह, आपन कारज छिपाइ क नाहीं करता। तू तउ अद्भुत कारजन करत ह, इ बदे समूचे

संसार मैं अपुना क परगट करा।” <sup>75</sup>(ईसू क भाइयन ओहमाँ बिसवास नाहीं करत रहेन।) <sup>76</sup>ईसू ओनसे कहेस, “मोरे बदे अबहीं तक नीक समझ नाहीं आवा बाटइ। मुला तोहरे बदे सबइ समझ नीक अहइ।” <sup>77</sup>इ दुनिया तोहसे धिना नाहीं कइ सकत मोसे तउ धिना करत ह। मोसे धिना करइ क कारण इ बाटइ कि मझै सब क कहत फिरित हउँ, कि तोहर इ कारज बुरा अहइ, <sup>78</sup>इ त्यौहार मैं तू पचे जा मझै एहि बार न जाब, मोर नीक समझ अबहीं नाहीं आइ बाटइ।” <sup>79</sup>इ कहिके ईसू गलील मैं रुक गवा।

10 तब ओकर सब भाई त्यौहार मैं चला गएन तब उहउ चला गवा। उ खुलोआम नाहीं गवा मुला छुप छुपके उहइ हुवाँ पाँच चंगवा। <sup>80</sup>यहूदी ओका त्यौहार मैं खोजत फिरत रहेन, “उ मनई कहाँ अहइ?”

<sup>81</sup>ईसू क बारे मैं उ भीड़ मैं छिप छिप क तरह तरह क बातन होत रहिन। कछू मनई कहत रहेन, “उ नीक मनई बाटइ” मुला दूसर कछू मनई कहत रहेन, “नाहीं, उ तउ सबका भटकावत अहइ।” <sup>82</sup>ओकरे बारे मैं कउनो भी खुलके नाहीं बतियात रहा, काहेकि उ पचे यहूदी क नेता स डेरत रहेन।

### यस्तलेम मैं ईसू क उपदेस

<sup>83</sup>जब उ त्यौहार करीब करीब आधा बीत गवा तब ईसू मंदिर मैं गवा अउर उपदेस देब सुरु कइ दिहेस।

<sup>84</sup>यहूदी क नेता क बुहत अचरज भवा अउर उ पचे कहेन, “इ मनई आज तक कउनो पाठसाला मैं पढ़इ क बरे नाहीं गवा, इ कइसे एतनी गियान क बात करत बाटइ?”

<sup>85</sup>एकरे जवाब मैं ईसू ओनसे कहेस, “जउन सिच्छा देत अहउँ, उ मोर आपन नाहीं अहइ, इ हुवाँ स आकत अहइ, जउन मोका भेजेस ह।” <sup>86</sup>अगर मनई उ करा चाहत ह, जउन परमेस्सर क इच्छा अहइ तउ उ जान जाइ कि जउन सिच्छा मझै देत अहउँ, उ ओकर अहइ या मझै अपनी ओर स देत अहउँ। <sup>87</sup>जउन अपनी ओर स बोलत ह, उ अपने बदे प्रसिद्धि पावा चाहत ह, मुला सच्चा उ मनई अहइ जउन खुदइ प्रसिद्धि न लइके ओका देव क कोसिस करत ह, जउन ओका भेजे अहइ। ओहमाँ फिन कउनो तरह क खोट नाहीं रहत। <sup>88</sup>का तू पचन क मूसा व्यवस्था क नाहीं दिवे अहइ? मुला तोहरे मैं स कउनो ओकर पालन नाहीं करत। तू मोका मार डावइ क कोसिस कहे बदे करत अहाः!”

<sup>89</sup>उ लोग इ जवाब दिहेन, “तोहरे ऊपर दुस्ट आतिमा चढ़ी अहइ जउन तोहका मार डावइ क कोसिस करत बाटइ।”

<sup>90</sup>एकरे जवाब मैं ईसू कहेस, “मझै एक चमत्कार करम करेउँ अउर तू पचे चकराइ गया।” <sup>91</sup>इहइ कारण रहा कि मूसा तू पचन क, खतना क नियम दिवे रहा (इ

\*कुटीर क त्यौहार इ त्यौहार हर बरिस हफता भर मनावा जात रहा, जब यहूदियन तबू मैं रहत भए ओन दिनन क सुमिरत रहेन जब मूसा क जमाने मैं ओनकइ पूर्वजन चालीस बरिस तलक रेगिस्तान मैं भटकत रहेन।

नियम मूसा का नाहीं बरन, इतउ तोहरे पूर्वजन स चला आवत रहा) अउर तू सवित क दिन लरिकन क खतना करत ह।<sup>23</sup>अगर सवित क दिन कउनो क खतना इबदे करा जाव कि मूसा क विधान बचा रहइ, उटूटू न पावड तउ तू पचे मोरे ऊपर काहे गुरस्सा करत अहा कि मँइ सवित क दिन एक मनई क एकदम ठीक कइ दीन्ह।<sup>24</sup>जउन बात जइसे देखात अहइ, उहइ तरह ओहपइ निआव न करइ चाही, जउन एकदम ठीक बात होइ उहइ क आधार प निआव होय चाही।”

### का ईसू ही मसीह अहइ?

<sup>25</sup>फिन यरुसलेम मैं रहइवाले लोगन मैं स कछू कहेन, “का इहइ तउ उ मनई नाहीं अहइ जेहिका उलोग मार डावा चाहत अहइ?<sup>26</sup>मुला देखा; उतउ सब मनइयन क बीच मैं बोलत अहइ अउर कउनो ओसे कछू नाहीं कहत अहइ। का इ बात नाहीं होइ सकत कि यहदी नेता क पता होइ ग होइ कि इहइ मसीह अहइ।<sup>27</sup>खैर हम सबका तउ पता होइ ग अहइ कि इ कहाँ स आइ बाटइ। जब असली मसीह आइ जाइ तउ कउनो न जान पाइ कि उ कहाँ स आवा।”

<sup>28</sup>ईसू जब मंदिर मैं उपदेस देत रहा तउ बडे जोर स कहेस, “तू पचे मोका जानत अहा अउर इहउ जानत अहा कि मँइ कहाँ स आएँ। मँइ अपनी कइती नाहीं आइ अहउ। मँइ ओकरे पास स आएँ ह जउन मोका भेजे अहइ, उहइ सच्चा अहइ, तू पचे ओका नाहीं जानत अहा।<sup>29</sup>मुला मँइ ओका जानत अहउ, काहेकि मोका उहइ पठेसा।”

<sup>30</sup>फिन उ पचे ओका बन्दी बनाइ क जतन करइ लागेन मुला कउनो ओह पह हाथ नाहीं डारि पाएस, यह बदे कि ओकर मस्मै अबहीं पूरा नाहीं भवा रहा।<sup>31</sup>तमाम मनई ओकरे मैं बिसवास करइ लागेन अउर कहइ लागेन, “जब मसीह आई तउ उ जेतना अद्भुत कारजन इ करत बा ओसे जियादा उ थोडो कइ पाई। का उ अइसा करी?”

### यहूदियन का ईसू क बन्दी बनावइ क कोसिस

<sup>32</sup>फरीसियन इ सुनेन कि भीड मैं तमाम मनई चुप्पे चुप्पे ईसू क बारे मैं कहत रहेन्ह अउर मुख्याजक अउर फरीसियन मंदिर क सिपाहियन क ईसू क गिरपतार बरे भेजेन।<sup>33</sup>फिन ईसू बोला, “मँइ त पचे क साथ कछू समझ तलक अउ रहब, फिन ओकरे पास वापिस लौट जाब, जउन मोका हिवाँ भेजे अहइ।<sup>34</sup>तू पचे मोका ढूँढिब्बा मुला ढूँढि न पउब्बा। यहि बदे कि तू पचे हुवाँ तलक न जाइ पउब्बा जहाँ मँइ रहब।”

<sup>35</sup>ऐकरे बाद यहूदी आपस मैं बतियाइ लागेन, “इ कहाँ जाइवाला अहइ, जहाँ हम पचे ऐका न ढूँढि पाऊब। साझत इ हुवाँ तउ नाहीं जात अहइ जहाँ हमार मनइयन

यूनानी नगरन मैं तितर बितर होइके रहत हीं। का इयूनानियन मैं उपदेस देई? ”<sup>36</sup>जउन इ कहत अहइ, ‘ओकर का मतलब अहइ?’ जउन इ कहत अहइ, ‘तू मोका ढूँढि न पउब्बा अउर जहाँ मँइ रहब, हुवाँ तू पचे पुँच नाहीं सकत ह।’”

### ईसू पवित्र आतिमा का उपदेस द्विस

<sup>37</sup>चौहार क आखिरी अउर जस्ती दिन ईसू ठाड़ भवा अउर ऊँची आवाज मैं कहेस, “अगर कउनो पियासा अहइ तउ मोरे पास आवइ अउर पियइ।<sup>38</sup>जउन मनई मोरे मैं बिसवास करत ह, जइसा कि पवित्र सास्तर मैं लिखा अहइ, ओकरे पवित्र आतिमा स जीवन जल क नदियन फूट पड़िहाँ।”<sup>39</sup>ईसू इ पवित्र आतिमा क बारे मैं बताए रहा। जेहिका उ पचे पझीन्ह जउन ओहमा बिसवास करत हीं, उ पवित्र आतिमा अबहीं तलक नाहीं दीन्ह गइ अहइ, काहेकि ईसू अबहीं तलक महिमावान नाहीं भवा अहइ।

### ईसू क बारे मैं लोगन क बातचीत

<sup>40</sup>भीड क कछू मनई जउन इ सुनेन तउ कहइ लागेन, “इ मनई सच मैं नबी अहइ।”

<sup>41</sup>कछू अउर मनई कहत रहेन, “इहइ मनई मसीह अहइ।” कछू अउर मनई कहत रहेन, “मसीह गलील स न आई। का इ होइ सकत ह? ”<sup>42</sup>का पवित्र सास्तर मैं नाहीं लिखा अहइ कि मसीह दाऊद क लरिका होइ अउर बैतलहम स आई जउने सहर मैं दाऊद रहत रहा।”<sup>43</sup>ऐह तरह स ईसू क मनइयन मैं सब मनइयन क बीच मैं फूट पड़ि गइ।<sup>44</sup>कछू लोग ओका बन्दी बनावा चाहत रहेन मुला कउनो ओकरे प हाथ नाहीं डाएस।

### यहूदी नेतन क अबिसवास

<sup>45</sup>इ बदे मादिर क सिपाही मुख्याजक अउर फरीसियन क पास लौट आएन। एहि पइ ओनसे पूछा गवा, “तू ओका पकरिके काहे नाहीं लाया?”

<sup>46</sup>सिपाहियन क जबाब रहा, “कउनो मनई आज तक अइसे नाहीं बोला, जइसे उ बोलत ह।”

<sup>47</sup>ऐहि पइ फरीसियन ओनसे कहेन, “का तु पचे भरमाइ ग अहा! ”<sup>48</sup>कउनो यहूदी नेता या फरीसियन ओकरे मैं कबुहुँ बिसवास नाहीं करे अहइ।<sup>49</sup>मुला जउन मनइयन क व्यवस्था क जानकारी नाहीं अहइ, परमेस्तर ओनका सराप देत ह।”

<sup>50</sup>नीकुदेमुस ओनसे कहेस इ उहइ रहा जउन पहिले ईसू क पास गवा रहा, इ ओन फरीसियन मैं स एक दु अहइ,

<sup>51</sup>“हमार व्यवस्था क तब तलक कउनो क दोखी नाहीं ठहरावत जब तलक ओका सुनि नाहीं लेत अउर इ पता नाहीं लगाइ लेत कि उ कउन करम करे अहइ।”

५२एकरे जबाब में उ पचे ओसे कहेन, “का तू भी गलील क अहया? सास्तर क पढ़े स पता चलत ह कि गलील स कउनो नवी कबहूँ नाहीं आइ।”

[कछू यूनानी प्रतियन में यूहन्ना 7:53-8:11 पद  
नाहीं अहइ।.]

### दुराचारी स्त्री क छमा

५३फिन उ पचे हुवाँ स अपने घर चला गएन।  
**८** अउर ईसू जैतून पर्वत प चला गवा। ४१ेकदम सबेरे उ फिन मंदिर में गवा। सब मनई ओकरे पास आएन। ईसू बड़के ओनका सबेन्हका उपदेस देव लाग। ५२तबहीं धरम सास्तरी अउर फरीसी लोग व्यभिचार क अपराध में एक दु स्त्री क पकरि लइ आएन। अउर ओका सबके सामने ठाड़ करि दिहेन।

४२अउर ईसू स कहेन्न, “हे गुरु, इ स्त्री व्यभिचार करत रंगे हाथ पकड़ी गइ अहइ। ५३सू क व्यवस्था हमका पचेन्ह क ओंदेस देत ह कि अझीसी स्त्री क पाथर मारइ चाही। अब बतावा तोहार का कहब अहइ?”

५४ईसू क अजमावद क बदे उ सबेन्ह पूछत रहेन्ह जिसे कि ओनका सबका ओकरे खिलाफ कउनो अधियोग लगावा जाइ सकड़। मुला ईसू नीचे झुका अउर अपनी अंगुरी स जमीन प लिखइ लाग। ५५यूदी नेता पूछत जात रहेन्ह, इ बदे ईसू सोझा सोझा तनि क ठाड़ि होइ गवा अउर ओनसे कहेस, “तोहरे सब में स जउन मनई पापी न होइ, सबसे पहिले उहइ इ स्त्री क पाथर मारइ।” ५६अउर फिन उ झुक कर जमीन प लिखइ लाग।

५७जब सब मनई इ सुनेन्ह तउ सबसे पहिले बुङवा मनइयन अउर फिन एक एक कइके हुवाँ स खिसकइ लागेन अउर हुवाँ ओकेले ईसू बचा रहा। ईसू क सामने उ स्त्री अबहीं तलक ठाड़ि रही। ५८ईसू खड़ा भवा अउर उ स्त्री स कहेस, “ऐ स्त्री, उ पचे कहाँ चला गएन। का तोका कउनो दोखी नाहीं ठहराएस।”

११उ स्त्री बोली, “नाहीं, महासय! कउनो नाहीं।”

ईसू कहेस, “मँइ भी तोहका दण्ड न देबा जा अउर अब फिन कबहूँ पाप न करित।”

### दुनिया क ज्योति ईसू

१२फिन हुवाँ मौजूद मनइयन स ईसू कहेस, “मँइ दुनिया क ज्योति अहउँ, जउन मोरे पाढ़े चलत ह, उ कबहूँ अंधेरे में नाहीं रहत। ओका तउ उ ज्योति मिली जउन जीवन देत ह।”

१३इ सुनिके फरीसियन ओनसे कहेन, “तू आपन साच्छी खुदइ देत अहा, ई बदे तोहार साच्छी न मानी जाइ।”

१४एकरे जबाब में ईसू ओनसे कहेस, “जदि मँइ आपन साच्छी अपनी कइँती स आप देत अहउँ, तबहूँ मोर साच्छी सही अहइ, काहेकि मँइ इ जाना चाहित ह, कि मँइ कहाँ स आवा अहउँ अउर कहाँ जात अहउँ। मुला तू पचे इ नाहीं जानत अहा कि मँइ कहाँ स आवा अहउँ अउर कहाँ जात अहउँ। १५तू पचे मनइयन क बनाए नेमैन प निआव करत ह, मँइ कउनो क निआव नाहीं करत अहउँ। १६जदि मँइ निआव करी तउ मोर निआव उचित होइ। काहेकि मँइ अकेले नाहीं अहउँ बल्कि परमपिता जउन मोका हिँयाँ भेजे अहइ, दुइनउँ मिलके निआव करित ह। १७तोहरे व्यवस्था में लिखा अहइ कि दुइ मनइयन क साच्छी सच्छी होत ह। १८मँइ आपन साच्छी खुदइ देत अहउँ अउर परमपिता, जउन मोका भेजे अहइ, मोरी ओर स साच्छी देत ह।”

१९इ सुनिके उ सब मनइयन ओसे कहेन, “तोहार परमपिता कहाँ अहइ?” ईसू जबाब दिहेस, “न तउ तू पचे मोका जानत अहा अउर न तउ मोरे परमपिता क। जदि तू मोका जानत होत्या, तउ मोरे परमपिता क जानि लेत्या।” २०भंटिर में उपदेस देत भए जउन मनई भेट पात्रन क पास रहेन, ओनसे इ बात ईसू कहेस। मुला कउनो ओका बन्दी नाहीं बनाएस, काहेकि ओकर समझ अबहीं नाहीं आवा रहा।

### यहूदियन क ईसू क बारे में अगियान

२१इसू ओसे एक बार फिन कहेस, “मँइ चला जाब अउर तू पचे मोका खोजब्या। मुला तू पू पचे अपने पापन क कारण मरि जाब्या। जहाँ मँइ जात अही तू पचे हुवाँ नाहीं आइ सकत ह।”

२२फिन यूदी कहइ लागेन, “का तू इ सोचत अहा कि उ खुदुकसी करइवाला अहइ? काहेकि उ कहेस, ‘तू पचे हुवाँ नाहीं आइ सकत ह जहाँ मँइ जात अहउँ।’”

२३इ सुनिके ईसू ओनसे कहेस, “तू पचे नीचे क अह्या अउर मँइ इ दुनिया क न अहउँ।” २४इ बदे मँइ तू सबन स कहत हउँ तू पचे अपने पाप में मरि जाब्या। जउ तू बिस्वास नाहीं करत अहा कि उ मँइ अहउँ। तउ तू अपने पाप में मरि जाब्या।

२५उ पचे ईसू स फिन पछेन, “तू कउन अह्या?” ईसू ओनका जबाब दिहेस, “मँइ उहइ अहउँ, जइसे कि सुरुआत में मँइ तोहका बताए रहेउँ।” २६तू पचेक बतावद क बदे अउर तू पचन क निआव करइ क मोरे पास बहुत कछू अहइ। मुला सच्छी बात इ अहइ कि सत्य उहइ अहइ जउन मोका भेजेस। मँइ उहइ बतावत अही जउन मँइ ओसे सुने अहउँ।”

२७उ पचे इ नाहीं जान पाएह कि ईसू ओनका परमपिता क बाबत बतावत अहइ। २८फिन ईसू ओसे कहेस, “जब तू मनई क पूत क ऊँचा उठाय लेब्या तू

जान लेब्या कि उ मँइं अहड़ैं। मँइं अपनी ओर स कछू नाहीं करत अहड़ैं। मँइं जउन करत अहड़ैं, इ उहइ अहइ जउन मोका परमपिता सिखाए अहड़ा।<sup>29</sup>अउर उ जउन मोका इहाँ भेजेस, उ मेरे साथ अहड़ा। उ कबूँ मोका अकेले नाहीं छोड़ेस, इ बदे कि मँइं उहइ कारज करित ह जड़सा उ चाहत ह।”<sup>30</sup>ईसू जब इ बात बातवत रहा, तउ बहुत मनई ओकर विसवासी होइ गएन।

### पाप स छुटकारा पावइ क उपदेस

<sup>31</sup>ईसू औन यदूदियन क बतावइ लाग, जउन ओहमाँ विसवास करत रहेन, “जब तू पचे मेरे उपदेस प चलब्या तउ तू मेर सच्चा चेलन बन जाब्या।<sup>32</sup>अउर सच्चाई क जान लेब्या। अउर सच्चाई तोहका मुक्ति दइ देइ।”

<sup>33</sup>इ सुनिके उ सबेन्ह ईसू स पूछेन, “हम सब इब्राहीम क खानदान क अहीं अउर हम सबे आज तक केहू क गुलामी नाहीं कीन्ह। फिन तू कूँझे कहत अहा कि तू पचे छुटकारा पाइ जाब्या?”

<sup>34</sup>ईसू औनका इ जवाब दिहेस, “मँइं तोहसे सच्चाई का बखान करत अहड़ैं। जउन मनई पाप करत रहत ह, पाप क दास अहड़ा।<sup>35</sup>अउर कउनो दास परिवार के साथे नाहीं रहि सकत। केवल पूतू हमेसा परिवार क साथे रहत ह।<sup>36</sup>इ बदे अगर पूतू तह सबन क छुटकारा देइ सकत ह, तउ तू पचे जरूर छुटकारा पाय जाब्या। मँइं जानत अहड़ैं तू इब्राहीम क खानदान क अह्या।<sup>37</sup>मुला तू पचे मोका मारि डावइ क कोसिस करत अहा। काहेकि तू पचे मोर उपदेस नाहीं मनत्या।<sup>38</sup>मँइं उहइ बतावत अहड़ैं, जउन मोर परमपिता मोका देखौँएस अउर तू उहइ करत अहा जउन तोहार पिता तोहका करइ क बताएस ह।”

<sup>39</sup>इ सुनिके उ पचे ईसू का जवाब दिहेन, “हमरे पिता इब्राहीम अहीं।”

ईसू कहेस, “जउ तू इब्राहीम क सन्तान होत्या, तउ तू उहइ कारज करत्या जउन कारज इब्राहीम करत रहा।<sup>40</sup>मुला तू पचे तउ मोर जड़से मनई का जउन परमेस्सर स सुनि सच्चाई का बतावत अहइ मारि डावा चाहत अहा। इब्राहीम तउ अइसा कबूँ नाहीं कहेस।<sup>41</sup>तू पचे अपने पिता क काम करत अहा!”

फिन उ सबेन्ह ईसू स कहेन, “हम सबन उ सबइ गदेलन क तरह नाहीं जउन आपन बाप क नाहीं जानत अहड़ैं। हमार केवल एक पिता अहइ, उ अहइ परमेस्सर।”

<sup>42</sup>ईसू औनका जवाब दिहेस, “जब परमेस्सर तोहार पिता होतइ तउ तू पचे मोका पियार करत्या, काहेकि मँइं ही परमेस्सर क पास स आइ अहड़ैं। अउर अबहीं मँइं हियाँ अहड़ैं। मँइं अपने आप हियाँ नाहीं आइ बाटी, मोका परमेस्सर भेजेस।<sup>43</sup>जउन कछू मँइं बतावत अहड़ैं ओका तू सबेन्ह कहे नाहीं समझत अहा? एकर कारण इ अहइ कि तू मोर उपदेस नाहीं स्वीकार करत अहा।

<sup>44</sup>तू सबेन्ह अपने पिता सइतान क संतान अह्या अउर तू सबेन्ह अपने पिता क इच्छा प चलइ चाहत अहा। उ सुरुआतइ स एक हत्यारा रहा अउर सच्चाई क तरफदारी कबूँ नाहीं करेस।

काहेकि ओहमाँ सच्चाई क कउनो हिस्सा नाहीं रहा। जब उ झूठ बोलत ह तउ बड़ी सच्चाई स झूठ बोलत ह, काहेकि उ झूठा अहइ अउर तमाम झूठ क पढ़ा करत ह।<sup>45</sup>मुला मँइं सच्ची बात कहत अहा, तू सबेन्ह इ बदे गोहमाँ विसवास नाहीं करत अहड़ैं।

<sup>46</sup>तोहरे मैं स कउन अइसा मनई अहइ जउन मेरे ऊपर लगावा पाप सिद्ध कइ सकत ह। जदि मँइं सत्य कहत अहड़ैं तउ तू मोर विसवास काहे बदे नाहीं करत अहा?

<sup>47</sup>जउन मनई परमेस्सर क अहइ, परमेस्सर क बात क सुनत ह। तू सबेन्ह मोर बात नाहीं सुनत अहा, इ बदे कि तू सबेन्ह परमेस्सर क नाहीं अह्या।”

### ईसू अपने बाबत अउर इब्राहीम क बाबत बताएस

<sup>48</sup>ईसू क बात क जवाब मैं यदूदियन ईसू स कहेन, “का हमार सबेन्ह क इ बात सच्ची न अहइ कि तू सामरी अह्या अउर तोहरे ऊपर कउनो दुस्ट आतिमा सवार अहइ?”

<sup>49</sup>ईसू जवाब दिहेस, “मेरे ऊपर कउनो दुस्ट आतिमा सवार नाहीं अहइ। मँइं तउ अपने परमपिता क आदर करित ह, मुला तू पचे मोर अपमान करत अहा।<sup>50</sup>मँइं आपन महिमा नाहीं चाहत अहड़ैं मुला एक ठु अइसा अहइ जउन मोर महिमा चाहत ह अउर निआव करत ह।<sup>51</sup>मँइं तोहका सच्ची बात कहत अहड़ैं कि जउन मनई मोरे उपदेस क अनुसरण करी उ मउत क कबूँ न देखी।”

<sup>52</sup>इ सुनिके यहूदियन ओसे कहेन, “अब हम पचे जनि गए कि तोहरे अन्दर कउनो दुस्ट आतिमा समाइ गइ अहइ। हियाँ तक कि इब्राहीम अउर नबी दुइनउँ मरि गएन मुला तू कहत अहा कि जउन मनई तोहार उपदेस प चली ओकर कबूँ मउत न होइ।<sup>53</sup>एहमाँ कउनो सक नाहीं अहइ कि तू मेरे पिता इब्राहीम स बड़ा नाहीं अहा जउन कि मर गवा। अउर नवियन क मउत होइ गइ। मुला तू पता नाहीं का सोंचत अहा? तू अह्या के?”

<sup>54</sup>ईसू जवाब दिहेस, “जदि मँइं अपनी महिमा क बखान करी, तउ ऊ मोर महिमा कछू न अहइ। जउन मोका महिमा देत ह, उ मोर परमपिता अहइ। जेकरे बारे मैं तू दावा करत अहा कि उ तोहार परमेस्सर अहइ।

<sup>55</sup>तू पचे ओका नाहीं जनत्या। मुला मँइं ओका जानत अहड़ैं जउ मँइं कहड़ैं कि मँइं भी ओका नाहीं जानत अहड़ैं तउ तोहरे सबेन्ह क तरह मँइं भी झूठा होइ जाब। मँइं ओका अच्छी तरह स जानित ही अउर जउन उ कहत ह ओका पालन करित ही।<sup>56</sup>तोहर पिता इब्राहीम इ जानिके कि उ अइसा दिन देखी जब मँइं आउब, तउ

उ आनन्द स भरि गवा रहा। उ एका देखेस अउर बहुत खुस भवा।”

<sup>5</sup>फिन यहूदियन ओसे कहेन, “तू अबहीं पचासउ साल क नाहीं अहा अउर तू इब्राहीम क कइसे देख लिहा!”

<sup>5</sup>ईसू एकरे जवाब मैं कहेस, “मँइ तोहका सत्य बतावत अहूँ कि इब्राहीम स पहले भी रह्यो, मँइ अहूँ।”

<sup>5</sup>इ सुनिके उ सबेन्ह ईसू क मारइ क बदे बडा बडा पाथर उठाइ लिहन मुला ईसू लुकत छिपत मंदिर स चला गवा।

### पैदाइसी औंधर क औंखी देब

**9** जउ उ सबेन्ह जात रहेन तउ उ एक ठु पैदाइसी औंधर मनई क देखेस। <sup>2</sup>इ देखिके ईसू क चेलन ओसे पूछेन, “गुरु, इ मनई औंधर पैदा भवा ह मुला केकरे पाप क कारण उ औंधर भवा ह अपने पाप या अपने महतारी बाप क?”

ईसू जवाब दिहेस, “न तउ इ कउनो पाप करे अहइ अउर न एकर महतारी बाप कउनो पाप करे अहूँ। इ यह बदे औंधर पैदा भवा अहइ जहसे कि एका नीक कइके परमेस्सर क ताकत देखाइ जा सकइ। <sup>4</sup>ओकर काम जउन मोका भेजे अहइ, दिन रहतइ कइ लेइ चाही, यह बदे की जउ रात होइ जाइ तउ कउनो काम नाहीं होइ बापत। <sup>5</sup>जब तलक मँइ इ दुनियाँ मैं अहूँ तब तलक मँइ दुनिया क ज्योति अहूँ।”

“एतना कहिके ईसू जमीन प थूकेस अउर ओसे थोरि क माटी सानेस ओका औंधर मनई क औंखी प मल दिहेस।

“अउर ओसे कहेस, “जा अउर सीलोह क पोखरा मैं धोइ आवा।” (सीलोह क मतलब अहइ “भेजा भवा।”) अउर फिन उ औंधर जाइके आपन औंखी धोइ आवा। जब उ लौटा तउ ओका देखौइ देव लागा।

फिन ओकर पडोसी अउर उ लोग जउन ओका भीख माँगत देखत रहेन, कहेन, “का इ उहइ मनई अहइ जउन बड्हे-बड्हे भीख माँगत रहा?”

“कछु लोग कहेन, “इ उहइ अहइ।” दूसर लोग कहेन, “नाहीं, इ उ मनई न अहइ, उहइ क तरह देखत अहइ।”

इ सुनिके औंधर मनई कहेस, “मँइ उहइ अहूँ।”

<sup>10</sup>इ देखिके उ सबेन्ह ओसे पूछेन, “तोहका औंखी क प्रकास कइसन मिली?”

<sup>11</sup>उ जवाब दिहेस, “ईसू नाउँ क एक मनई माटी सानके मोरी औंखी प मलेस अउ मोसे कहेस, जा अउर सीलोह मैं धोइ आवा अउर मँइ जाइके धोइ आएँ। मोका उहइ वजह स औंखन क प्रकास मिल गवा।”

<sup>12</sup>फिन उ सबेन्ह ओसे पूछेन, “उ कहाँ अहइ?”

उ जवाब दिहेस, “मोका पता नाहीं अहइ।”

औंखी क दान क बाबत फरीसियन मैं आपसी झगड़ा

<sup>13</sup>उ मनई जउन पहिले औंधर रहा, उ सबेन्ह ओका फरीसियन क पास लइ गएन। <sup>14</sup>जउने दिन ईसू माटी सानके औंधरे क औंखी क प्रकास दिहे रहा, उ सबित क दिन रहा। <sup>15</sup>ऐ तरह फरीसियन ओसे एक बार फिन पूछइ लागेन, “उ अपने औंखिन क प्रकास कइसे पाएस?”

उ बताएस, “उ मोरी औंखी प गीली माटी लेपेस अउर मोसे कहेस, ‘जा धोइ ल्या,’ मँइ धोइ लीन्ह अउर अब देख सकित हूँ।”

<sup>16</sup>कछु फरीसी कहड़ लागेन, “इ मनई परमेस्सर क तरफ स न अहइ, यह बदे कि इ सबित क पालन नाहीं करता।”

एका सुनि के दूसर मनई बोलेन, “कउनो पापी मनई भला एंतना अदभुत कारजन कइसे कइ सकत ह?” इ तरह स ओनके बीच मैं आपस मैं मतभेद होइ लाग।

<sup>17</sup>फिन यहूदी नेतन उ औंधर मनई स बोलेन, “ओकरे बाबत तू का कहत अहा? यह बदे कि तू जानत अहा कि उ तोका औंखी दिहे अहइ।”

तब उ कहेस, “उ नवी अहडा।”

<sup>18</sup>यहूदी नेतन ओह समझ तक ओकरे ऊपर बिसवास नाहीं करत रहेन, कि उ मनई औंधर रहा अउर ओकरे औंखिन का प्रकास मिल गवा। जब तक ओकरे महतारी बाप क बोलाइके <sup>19</sup>उ पचे इ नाहीं पूछ लिहेन कि, “का इ तोहार बेटवा अहइ जेकरे बारे मैं तू कहत अहा कि वह औंधर रहा। फिन इ कइसे होइ सकत ह कि अब उ देख सकत ह?” <sup>20</sup>इ सुनिके ओकर महतारी बाप जवाब देत कहेन, “हम जानित ह कि हमार बेटवा अहइ अउर हमार बेटवा पैदाइसी औंधर रहा।” <sup>21</sup>मुला हम इ नाहीं जानित कि अब उ कइसे देख सकत ह? अउर न तउ हम इ जानित थी कि एका औंखिन मैं प्रकास के दिहेस। अब इहइ स पूछा, इ काफी बडा होइ गवा अहइ। अपने बाबत इ खुद्द बताय सकत ह।” <sup>22</sup>ओकर महतारी बाप इ बात इ बदे कहे रहेन कि उ यहूदी नेतन स डेरात रहेन। काहेकि उ पहिले स निस्चय कइ चुका। रहेन कि जउन मनई ईसू क मसीह मानी तउ ओका आराधनालय स निकार दीह जाई। <sup>23</sup>इ बदे ओकर महतारी बाप कहेन, “उ काफी बडा होइ गवा अहइ, उहइ स पूछा।”

<sup>24</sup>यहूदी नेतन उ मनई क जउन औंधर रहा दूसरी बार बोलाएन, अउर कहेन, “सही सही बोल, अउर जउन तू नीक होइ ग अहा ओकर महिमा परमेस्सर क द्या। हमका पता अहइ कि इ मनई पापी अहइ।”

<sup>25</sup>इ सुनिके उ जवाब दिहेस, “मँइ इ नाहीं जानित कि उ पापी अहइ कि नाहीं, मँइ तउ इहइ जानित ह कि मँइ औंधर रहेहूँ अउर अब मँइ देख सकित ह।”

<sup>26</sup>इ सुनिके उ सबइ ओसे पूछेन, “उ तोहका का किहेस? उ तोहका कइसे औंखी दिहेस?”

<sup>27</sup>उ मनई ओन सबेन्ह का जवाब दिहेस, “मँइं तउ तोहका बताय चुका अहउँ मुला तू मोर बात सुनत इनाहीं अहा। तू फिन स काहे उहइ बात सुना चाहत अहा? का तू ओकर चेलन बना चाहत अहा?”

<sup>28</sup>उहइ बात प उ पचे ओकर बेझिती करेन अउर कहेन, “तू ओकर चेला अहा अउर हम सबेन्ह मूसा क चेलन अही। <sup>29</sup>हम सब जानित ही कि परमेस्सर मूसा स बतियात रहा, मुला हम सबेन्ह इ नाहीं जानित कि इ मनई कहाँ स आइ बाटइ?”

<sup>30</sup>एकर जवाब देत उ मनई ओनसे कहेस, “बड़ी अचरज की बात अहइ कि तू सबेन्ह इ नाहीं जानत अहा कि उ कहाँ स आइ बाटइ? मुला मोका ऑँखिन क प्रकास उहइ दिहेस। <sup>31</sup>हम पचे जानित ह कि परमेस्सर पापियन क नाहीं सुनत, उ तउ ओनकइ सुनत ह जउन समर्पित अहइ अउर उहइ परमेस्सर क जउन इच्छा रहत ह, उहइ करत ह। <sup>32</sup>आज तलक इ कबहूँ सुना नाहीं ग रहा कि कउनो औंधरे मनई क केहूँ औंखी क प्रकास दिहे रहा होइ। <sup>33</sup>जब इ मनई परमेस्सर क तरफ स नाहीं आइ अहइ तउ उ इ सब कछूँ नाहीं कइ सकता।”

<sup>34</sup>एकरे जवाब मँ उ सबइ कहेन, “तू हमेसा स पापी रह्या, जब स तोहार जनम भवा। अउर आज तू हम सबका सिखावइ चला अहा!” इ कहेके यहूदी नेतैन ओका धकियाइके बाहेर निकार दिहेन।

### आतिमा क औंधर होब

<sup>35</sup>ईसू इ सुनेस कि यहूदी नेतैन ओका धकियाइ के बाहेर निकार दिहेन तउ औसे मिलके उ कहेस, “का तू मनई क पत मँ विसवास करत ह!”

<sup>36</sup>एकरे जवाब मँ उ मनई बोला, “हे पर्भू इ बतावा कि मनई क पूत कठन अहइ? इ बदे कि मँइं ओकरे मँ विसवास करइ लागउँ!”

<sup>37</sup>ईसू औसे कहेस, “तू ओका देख चुका अहा अउर उ उहइ मनई अहइ जेसे तू इ समझ बतियात अहा!”

<sup>38</sup>फिन उ कहेस, “पर्भू मँइं विसवास करित हउँ!” अउर उ फिन ओकरे सामने ओनके गोङ्वा पर गिर गवा।

<sup>39</sup>ईसू कहेस, “मँइं इ दुनिया मँ निआव करइ क बदे आइ अहउँ, जइसे कि जउन देखि नहीं सकत अहइँ, उ देखइ लागइँ अउर जउन देखत अहइँ, उ सबइ औंधर होइ जाइँ!”

<sup>40</sup>कछूँ फरीसी जउन ईसू क साथे रहेन, इ सुनिके ईसू स कहेन, “हम सब जरूर औंधर नाहीं अही। का हम पचे औंधर अही?”

<sup>41</sup>ईसू ओनसे कहेस, “जदि तू औंधर होत्या तउ तू पापी न होत्या मुला जइसे तू सबेन्ह कहत अहा कि देखी सकत अहा, इ बदे तू सबेन्ह जरूर पापी अहा!”

### चरवाहा अउर ओकर भेड़ी

**10** ईसू कहेस “मँइं तोहसे सच्ची बात बतावत अहउँ कि जउन मनई भेड़िन क बाडे मँ दरवाजा स न घुसिके कउनो अउर रस्ते स घुसत ह तउ, उ चोर अहइ, लुटेरा अहइ। <sup>2</sup>मुला जउन मनई दरवाजे स घुसत ह, उ भेड़िन क चरवाहा अहइ। <sup>3</sup>दरवाजे क रखवाला ओकरे बदे दरवाजा खोल देत ह, अउर भेड़िन क ओकर आवाज सुनात ह। अपनी भेड़िन क नाड़ लेइ लेइ पुकारत ह अउर ओनका बाडे स बाहर निकारत ह। <sup>4</sup>जब उ आपन सब भेड़ निकार लेत ह तउ ओनके आगे-आगे चलत ह अउर भेड़िन सब ओका पिछुआय लेति हीं, काहेकि ओकर आवाज पहिचानात हीं। <sup>5</sup>भेड़ कबहूँ कउनो अजनबी मनई क नाहीं पिछुआय लेतिन। ओसे उ दूर भागत हीं, काहेकि उ अजनबी क आवाज नाहीं पहिचनतिन।” <sup>6</sup>ईसू नजीर दृष्टके ओनका सबका समझावा चाहत रहा, मुला ओन सबकी समझ मँ इ बात नाहीं आइ कि ईसू ओनका का बतावत अहइ।

### ईसू नीक चरवाहा

<sup>7</sup>तब ईसू ओनसे फिन कहेस, “मँइं तोहका सच्ची सच्ची बात बतावत अहउँ, कि भेड़िन क बदे दरवाजा मँइं अहउँ। <sup>8</sup>उ सबेन्ह जउन मोसे पहिले आइ रहेन, चोर अउर लुटेरा अहइँ मुला भेड़िन ओनके बात नाहीं सुनिन। <sup>9</sup>मँइं दरवाजा अहउँ। जदि कउनो मोसे होइके भीतर घुस इच्छा चाहत ह, तउ ओकर बताव होइ, उ अन्दर जाइ सकत ह अउर बाहर जाइ सकत ह अउर ओका चारागाह मिल जाई। <sup>10</sup>चोर केवल चोरी करइ क बदे, कतल करइ क बदे अउर सत्यानास करइ क बदे आवत ह। मुला मँइं इ बदे आइ अहउँ कि सब मनई भरपूर जिन्नगी पाइ सकइँ। <sup>11</sup>मँइं अच्छा चरवाहा अहउँ। नीक चरवाहा भेड़िन क बदे आपन जान तक देइ देत ह। <sup>12</sup>मुला जउन केराए क मजदूर होत ह, उ चरवाहा न होइ क कारण, भेड़िया क आवत देखिके भेड़िन क छाँड़िके भाग जात ह, काहेकि उ भेड़ ओकर तउ रहत नाहीं। भेड़िया ओनके ऊपर हमला कइके ओनका छितराय देत ह <sup>13</sup>इ बदे भाग जात ह, काहेकि उ रोजर्मरा की मजूरी पर काम करत ह अउर ओका भेड़िन क ज्ञान क कउनो परवाह नाहीं रहत।

<sup>14-15</sup>“मँइं नीक चरवाहा अहउँ। आपन भेड़िन क मँइं जानित ह अउर मोर भेड़िन मोका बइसे जानत हीं, जइसे परमपिता मोका जानत ह अउर मँइं परमपिता क जानित ह। अपनी भेड़िन क बदे मँइं आपन जान दइ देहत ह। <sup>16</sup>मोर अउर भेड़िन अहइँ जउन इ बाड़ा क न अहीं। मोका ओनहूँ क लियावइ क अहइ। ओनहूँ मोर आवाज सुनिहैँ अउर इही बाड़ा मँइं आइके एकठोरी होइ जइहीं। फिन एक भेड़िन क समूह क एक चरवाहा रही। <sup>17</sup>परमपिता मोसे होइ बदे पिरेम करत ह। काहेकि मँइं

आपन जान दइ देहत ह। मँइँ आपन जिन्नगी इ बदे दइ देहत ह जइसे मँइँ एका फिन पाइ जाईं कउनो हमसे एका लइ नाहीं लेत।<sup>18</sup> मँइँ खुदइ अपनी इच्छा स एका दइ देहत ह। मोका एका फिन वापस लेडे क अधिकार भी अहडा। इ आवेस मोका परमपिता स मिला अहडा।”

<sup>19</sup>इ सब्द सुनिके यहदियन मैं फिन स फूट पैदा होइ गइ।<sup>20</sup>बहुत इ कहइ लागेन, “इ तउ पगलाइ गवा अहडा। एकरे ऊपर कउनो चुरी दुस्ट आतिमा सवार अहडा। तू सबेन्ह काहे बदे एका सुनत अहा।”

<sup>21</sup>दूसर कछू मनई कहइ लागेन, “इ सब्द अइसे मनई क नाहीं होइ सकत जेकरे ऊपर दुस्ट आतिमा सवार होइ। कउनो दुस्ट आतिमा कबहूं कउनो औंधर क औंखी नाहीं दइ सकत।”

### यहूदियन ईसू क विरोध करत हीं

<sup>22</sup>फिन यरूसलेम मैं समर्पण क त्यौहार \* आइ गवा। जाडा का दिन रहा।<sup>23</sup>ईसू मंदिर मैं सुलैमान क दलान मैं ठहरत रहा।<sup>24</sup>उहइ समझ यहूदियन ओका धेर लिहेन अउर कहेन, “तू हमका सबेह का कब तलक परेसान करत रहब्या? जदि तू मसीह अह्या तउ साफ साफ बतावा।”

<sup>25</sup>ईसू जवाब दिहेस, “मँइँ तोहका बताइ चुका अहउं अउर तू बिसवास नाहीं करत अहा। उ सबइ काम जउन मँइँ पिता क नाउं प करत अहउं, खुदइ मोर साच्छी अहड़ा।<sup>26</sup>मुला तू सबेह बिसवास नाहीं करत अहा, काहेकि तू पचे मोरी भेडिन मैं स न अहया।<sup>27</sup>मोर भेड़ मोर आवाज पहिचानत हीं अउर मँइँ ओनका जानित अहउं। उ सबइ मोरे पीछे पीछे चलत हीं अउर मँइँ ओनका पहिचानित ह।<sup>28</sup>उ सबइ मोरे पीछे पीछे चलत थीं अउर मँइँ ओनका अनन्त जीबन देहत ह। ओनकइ कबहूं नास नाहीं होतइ, अउर न तउ केहूं ओनका मोसे छीन पाई।<sup>29</sup>मोर परमपिता ओन सबन के दिहे अहडा, जउन सबसे महान अहडा। ओनका मोरे परमपिता स कउनो भी नाहीं छीन सकत।<sup>30</sup>मोर परमपिता अउर मँइँ दुइनउं एक अही।”

<sup>31</sup>फिन यहूदियन ईसू क मारइ क बदे पाथर उठाइ लिएह।<sup>32</sup>ईसू ओनसे कहेस, “अपने परमपिता क तरफ स मँइँ तू पचे क बहुत नीक नीक कारज देखाइँ। ओहमाँ स कउने काम क एकज मैं तू सबेन्ह मोका पत्थर मारइ चाहत अहा।”

<sup>33</sup>यहूदियन जवाब दिहेन, “हम पचे तोहरे ओन सभी नीक काम पाथर नाहीं मारत अहीं, मुला इ बदे अइसा करत अही कि तू परमेस्सर क अपमान करे अहा अउर मनई होत भए खुदइ क परमेस्सर कहत अहा।”

समर्पण क त्यौहार समर्पण क त्यौहार दिस्म्बर क एक तु खास हफत्ता जेका यहूदी मानत हीं।

<sup>34</sup>ईसू जवाब दिहेस, “का इ तोहरे व्यक्तिया मैं नाहीं लिखा अहडा, ‘मँइँ कहेउँ कि तू सब जेने परमेस्सर अह्या?’\* <sup>35</sup>का हायौं परमेस्सर ओनका नाहीं कहा ग अहडा जेनका परमेस्सर क संदेस मिल चुका बाटइ? (अउर पवित्र सास्तर क बात काटी नाहीं जाइ सकत) <sup>36</sup>का तू परमेस्सर क अपमान करत अहा ओकरे बदे कहत अहा, जेका परमपिता इ दुनिया मैं अर्पण कइके भेजे अहडा, केवल इ बदे की मँइँ इ कहेउँ, ‘मँइँ परमेस्सर क पूत अहउं?’<sup>37</sup>जदि मँइँ अपने परमपिता क कारज नाहीं करत अहउं तउ मोर बिसवास जिन करा,<sup>38</sup>मुला जदि मँइँ अपने परमपिता क कारज करत अहउं, अउर तू मोर बिसवास नाहीं करत अहा, तउ मोरे कारण बिसवास करा जइसे कि तू इ जानि सका कि पिता मोरे अन्दर अहडा अउर मँइँ पिता मैं अहउं।”

<sup>39</sup>इ सुनिक यहूदी एक बार फिन ओका बंदी बनावइ क कोसिस किहेन मुला ईसू ओनके हाथ स निकरि गवा।

<sup>40</sup>ईसू फिन हुआँ स हट कर यरदन क दूसरे पार उ जगह चला गवा जहाँ प यूहन्ना बपतिमा देत रहा। ईसू हुआँ ठहरा,<sup>41</sup>तमाम मनई ओकरे पास आएन अउर कहइ लागेन, “यूहन्ना कउनो अद्भुत कारज नाहीं करेस मुला इ मनई क बारे मैं जउन कछू कहे रहा, उ बिल्कुल सही निकरा।”<sup>42</sup>फिन हुआँ तमाम मनई ईसू मैं बिसवास करइ लागेन।

### लाजर क मरत

**11** बैतनिय्याह क लाजर नाउं क एक तु मनई बीमार रहा। इ उहइ सहर रहा जहाँ प मरियम अउर ओकर बहिन मार्था रहत रहिन।<sup>2</sup>(मरियम उ स्त्री रही जउन पर्भू क ऊपर इतर डाए रही अउर अपने मुँडे क बारे स ओकर गोइ पोछे रही। लाजर नाउं क रोगी ओकर भाई रहा।) <sup>3</sup>इ बहिनियन ईसू क लगे समाचार भेजे रहिन, “पर्भू, जेहिका तू मया करत अहा उ बीमार अहडा।”

“ईसू जब इ सुनेस तउ उ बोला, “इ बीमारी जान लेवा नाहीं अहडा। इ तउ परमेस्सर क महिमा परगट करइ क बदे अहडा। इहड स परमेस्सर क पूत क महिमा मिली।”<sup>5</sup>ईसू मार्था ओकर बहिन अउर लाजर क पियार करत रहा।)<sup>6</sup>इ बदे जब उ सुनेस कि लाजर बीमार होइ गवा अहडा, तब जहाँ उ ठहरा रहा, हुआँ दुइ दिन अउर रुक गवा।<sup>7</sup>फिन ईसू अपने चेलन स कहेस, “आवत जा हम सब यहूदिया लैटि चली।”

“इ सुनिके ओकर चेलन कहेन, “गुरु, कछू दिन पहेल यहूदी नेता तोहरे ऊपर पथराव करइ क कोसिस करे रहेन अउर तू फिन हुआँ जात अहा?”

९ईसू जबाब दिहेस, “का एक दिन मैं बारह घंटा नाही होतेन। जउ कउनो मनई दिन कर रोसनी मैं चलत ह तउ उ ठोकर नाहीं खात, काहेकि उ इ दुनिया कर रोसनी क देखत ह। १०मुला जदि कउनो रात मैं चलत ह तउ ठोकर खाइ क गिर जात ह, काहेकि रोसनी नाहीं रहत।”

११उ फिन इ कहेस अउर ओन्से बोला, “हमार मीत लाजर अवहीं सोकत अहइ मुला मईँ ओका जगावइ जात अहउँ।” १२फिन ओकर चेलन ओसे कहेन, “पर्भू जदि ओका नींद आइ ग अहइ तउ उ नीक होइ जाई।”

१३ईसू लाजर क मउत क बाबत बतावत रहा मुला ओकर चेलन सोचेन कि उ प्राकृतिक नींद क बारे मैं कहत बाटइ। १४इ बदे ईसू ओन्से साफ साफ कहेस, “लाजर मरि गवा अहइ।” १५मईँ तोहरे बदे खुस अहउँ कि मईँ बुवाँ नाहीं रहेउँ। इ बदे कि अब तू पचे मोरे मैं बिसवास करि सकत ह। आवा अब हम ओकरे पास चली।” १६फिन थोमा, जेका लोग दिमुस्स कहत रहेन, दूसरे चेलन स कहेस, “आवा हमहूँ सबइ पर्भू क पास चली जइसे कि हमहूँ सबे उहइ क साथे मर सकती।”

### बैतनियाह मैं ईसू

१७इ तरह स ईसू चला गवा अउर हुवाँ जाइके उ पाएस कि लाजर क कब्र मैं रखे चार दिन होइ चुका रहेन। १८(बैतनियाह यरूसलेम स करीब तीन किलोमीटर दूर रहा) १९भाईं क मउत पर मार्था अउर मरियम क तसल्ली दियावइ क बदे अउर तमाम यहूदी आवा रहेन।

२०जब मार्था सुनेस कि ईसू आवा अहइ तउ उ ओसे मिलइ क बास्ते गडा। मरियम घरे मैं रुकी रही, २१हआँ जाइके तब मार्था ईसू स कहेस, “पर्भू जदि तू हियौं होत्या तउ मोर भाईं न मरत।” २२मुला मईँ जानत अहउँ कि तू अबहूँ अगर परमेस्सर स जउन कछूँ मँगव्या, त तोहका देर्ही।

२३ईसू ओसे कहेस, “तोहार भाईं जी उठी।”

२४मार्था ओसे कहेस, “मईँ जानित ह कि पुनरुत्थान क आखिरी दिन लोग जिवावा जइहीं।”

२५ईसू ओसे कहेस, “मईँ पुनरुत्थान अहउँ अउर मईँ जीवन अहउँ जउन मनई मोहमाँ बिसवास करत ह, जी उठी।” २६अउर उ मनई जउन जियत ह अउर मोहमाँ बिसवास करत ह, कबहूँ न मरी। का तू ऐहमा बिसवास करति अहा।”

२७उ ईसू स बोली, “हाँ पर्भू, मईँ बिसवास करित ह कि तू मसीह अहया, उहइ परमेस्सर क पूत, जउन इ दुनिया मैं आवइबाला रहा।”

### ईसू रोय दिहेस

२८फिन एतना कहि क उ हुवाँ स चली गइ अउर अपने बहन क अकेले मैं बोलाइके बोली, “गुरु हियौं

अहइ, अउर तोहका बोलावत अहइ।” २९जब मरियम इ सुनेस तउ उ तुरन्त उठिके ओसे मिलइ क चलि दिहेस। ३०ईसू अबहुँ तलक गैंव मैं नाहीं आवा रहा। अबहीं उ उहइ जग रहा जहाँ मार्था ओसे मिली रही। ३१फिन जउन यहूदी घरे प ओका तसल्ली देत रहेन, जब मरियम क इटपट उठिके जात देखेन तउ इ सोचेन कि उ कब्र प रोवइ क बदे जात अहइ, इ बदे उ पचे ओकरे पीछे चल दिहेन। ३२मरियम जब हुवाँ पहुँची, जहाँ ईसू रहा तउ ईसू क देखिके ओकरे गोड़ प गिर पड़ी अउर बोली, “पर्भू, जउ तू हियौं होत्या तउ मोर भाईं न मरत।”

३३ईसू जउ ओका अउर ओकरे साथ आए रहेन यहूदियन क रोअत चिल्लात देखेस तउ ओकर आतिमा तड़पइ अउर उ बहुत ब्याकुल होइ लाग। उ बहुत घबराइ गवा। ३४अउर बोला, “तू ओका कहाँ रखे अहा?” उ पचे ओसे बोलेन्ह, “पर्भू आवा अउर देखा।” ३५ईसू क फूटि फूटिके रोबइ लाग।

३६इ देखिके यहूदी कहइ लागेन, “देखा! इ लाजर क बहोत पियार करत ह।”

३७मुला ओहमाँ स कछूँ कहेन, “इ मनई जउन आँधरे का आँखी दिहेस, का लाजर क मरइ स बचाइ नाहीं सकत?”

### ईसू लाजर क फिन जिआइ दिहेस

३८तउ ईसू अपने मन मैं एक दाईँ फिन विचलित होइ गवा अउर कब्र कइँती गवा। उ एक गुफा रही अउर ओकर दरवाजा एक तु चट्टान स ढका रहा। ३९ईसू कहेस, “इ चट्टान क हटावा।”

जउन मनई मरा रहा, ओकर बहिन मार्था कहेस, “पर्भू अब तलक तउ हुवाँ स गन्ध आवइ लाग, काहेकि ओका दफनाए चार दिन होइ गएना।”

४०ईसू ओसे कहेस, “का मईँ तोह स कहे नाहीं कि जउ तू बिसवास करबू तउ परमेस्सर क महिमा का दर्सन पउबू।”

४१तउ उ पचे उ चट्टान क हटाय दिहेन। अउर ईसू आपन आँखी ऊपर उठाइके कहेस, “परमिता, मईँ तोहार धन्यवाद करत अहउँ, इ बदे कि तू मोर सुनि लिहा।”

४२मईँ जानित ह कि तू हमेसा मोर बात सुनि लेत ह मुला मईँ हियौं चारिउँ तरफ इकट्ठा भीड़ स कहे अही जइसे लोग बिसवास कर लेइँ कि मोका त भेजे अहा।”

४३इ कहिके उ बड़े जोर की आवाज दइके बोलाइस, “लाजर बाहर आइ जा।”

४४उ मनई जउन मरि ग रहा, बाहर आइ गवा। ओकर हाथ गोड़ अबहुँ तक कफन स बंधा रहेन। ओकर मुँह कपरा स लिपटा रहा।

ईसू औन लोगान स कहेस, “एका खोल द्या अउर जाइ द्या।”

### यहूदी नेतन के ईसू के मारि डाइ के साजिस

(मती 26:1-5; मरुक्स 14:1-2; लूका 22:1-2)

<sup>4</sup>एकरे बाद मरियम क साथ आए यहूदियन में स तमाम ईसू के काम देखिके ओह प बिसवास करइ लागेन। <sup>46</sup>मुला ओहमाँ स कछू फरीसियन क लगे गएन अउर जउन कछू ईसू करे रहा, ओनका बताएन। <sup>47</sup>फिन मुख्यायाजकन अउर फरीसियन यहूदी महासभा क बैठक बोलाएन अउर कहेन, “हमका सबेन्ह क अब का करइ चाही? इ मनई बहुत अद्भुत कारजन देखॉवत अहइ।” <sup>48</sup>अगर हम पचे एका अइसे करइ देब तद ओकरे ऊपर सब बिसवास करइ लगिहँ अउर इ तरह स रोमी लोग हियों आइ जिहाँ अउर हमरे मंदिर क अउर हमरे देस क बरबाद कइ देइ।” <sup>49</sup>मुला उ साल क मुख्यायाजक काफिका ओनसे कहेस, “तू पचे कछू नाहीं जानत अहा।” <sup>50</sup>अउर तोहका सबेन्ह क इहउ समझ नाहीं अहइ कि इहइ करइ मैं तोहार फायदा अहइ, अपनी सारी जात क बचावड क बदे सबके फायदे क बदे एक मनई क मारइ क होइ।”

<sup>51</sup>इ बात उ अपनी तरफ स नाहीं कहे रहा, मुला उ साल क मुख्यायाजक होइ क नाते इ भविस्सवाणी किहे रहा कि ईसू यहूदी राष्ट क बदे मरइ जात अहइ, <sup>52</sup>केवल यहूदी राष्ट क बदे नाहीं बल्कि परमेस्सर क संतान क बदे जउन तितर-बितर अहइ ओनका इकट्ठा करइ क बदे। <sup>53</sup>इ तरह स उही दिन स उ पचे ईसू क मारइ के साजिस करइ लागेन। <sup>54</sup>ईसू फिन यहूदियन क बीच मैं खुलके नाहीं आवा अउर यरूसलेम छोड़के उ निरजन रेगिस्तान क लगे इफ्राइम सहर जाइके अपने चेलन क साथे रहइ लागा। <sup>55</sup>यहूदियन क फसह क त्यौहार आविवाला रहा। तमाम मनई अपने अपने गाँव स यरूसलेम चला गएन, जिसे कि फसह क त्यौहार क पहले खुद क पवित्रत कइ लेइ। <sup>56</sup>उ पचे ईसू क खोजत रहेन। इ बदे जउ उ सबेन्ह मंदिर मैं खड़ा रहेन तउ आपस मैं एक दूसरे स पूछव, सुरु करेन्ह, “तू सबेन्ह का सोचत अहा, का उ इ त्यौहार मैं ना आई?” <sup>57</sup>फिन मुख्यायाजकन अउर फरीसियन इ आदेस दिवेन कि एकइ पता लगावा जाइ कि का कउनो जानत ह कि ईसू कहाँ अहइ, तो उ बताइ देइ, जेहसे कि उ ओका बन्दी बनाइ सकइ।

### ईसू बैतनिय्याह मैं अपने दोस्तन क साथ

(मती 26:6-13; मरुक्स 14:3-9)

**12** फसह क त्यौहार क छ: दिन पहले ईसू बैतनिय्याह कइँती चल दिहेस। हुवाँ लाजर रहत रहा जेहिका ईसू मरे स जिआइ दिहे रहा। हुवाँ ईसू क बदे उ पचे खाना बनवाएन। मार्था ओका खाना परोसेसा। ईसू क साथे खाना खाइवालेन मैं लाजर सामिल रहा। <sup>3</sup>मरियम जटामौसी स बनवावा आधा आधा लीटर मँहगा इतर ईसू क पैर मैं लगाएस अउर अपने बालन स ओकरे पैर

पोछेस। समूचा घर महकइ लाग। <sup>4</sup>ओकरे चेलन मैं एक यहूदा इस्करियोती रहा, जउन ओका धोखा देवाला रहा, उ कहेस, “इ इतर क 300 चाँदी क सिक्कन मैं बेच के गरीबन क पड़सा काहे नाहीं दीन्ह गवा?” <sup>6</sup>ओका गरीबन क कउनो चिन्ता नाहीं रही, इ बदे उ अझपी बात नाहीं कहेस मुला उ खुद चोर रहा अउर स्पिधन क थेली हमेसा ओकरे पास रहत रही। ओहमाँ जउन रुपिया डावा जात रहा, उ उहइ मैं स चोराइ लेत रहा। <sup>7</sup>तउ ईसू कहेस, “रहइ द्या। ओका छाँड़ि द्या। उ आज इ सब मोका गाडे जाइ क तैयारी क बास्ते करेस। भारीब लोग तउ हमेसा तोहरे साथे रहिहीं मुला मँह तोहरे साथे हमेसा न रहब।”

### लाजर क खिलाफ साजिस

<sup>9</sup>फसह क त्यौहार प आए यहूदियन क तमाम भीड़ क जब पता चला कि ईसू बैतनिय्याह मैं अहइ तउ ओसे मिलाइ चल दिहेस। उ भीड़ केवल ईसू स मिलाइ क बदे नाहीं आइ रही, मुला लाजर क देखइ क बदे आइ रही। लाजर क मरइ क बाद ईसू फिन जीवित कइ दिहेस रहा। <sup>10</sup>इही बदे मुख्यायाजकन लाजर क भी मारइ क तरकीब सोचइ लागेन। <sup>11</sup>काहेकि ओहि क कारण तमाम यहूदी जानता अपने अपने नेता क छोड़िके ईसू मैं बिसवास करइ लाग।

### ईसू क यरूसलेम मैं जाब:

(मती 21:1-11; मरुक्स 11:1-11; लूका 19:28-40)

<sup>12</sup>दूसरे दिन फसह क त्यौहार प आई भीड़ जब इ सुनेस कि ईसू यरूसलेम आवत अहइ तउ <sup>13</sup>लोग खजूर क टहनी लाइके ओसे मिलाइ चल पड़ेन। उ पचे गोहरावत रहेन,

“होसन्ना! \* धन्य अहइ उ जउन पर्भू क नाँ  
स आवत ह, उ जउन इग्नाएल क राजा अहइ!”

भजन सहिता 11:25-26

<sup>14</sup>तब ईसू क एक गदहा मिला अउर उ ओकरे ऊपर चढ़ि लिहेस। जेहिका कि पवित्रत सास्तर मैं लिखा अहइ:

<sup>15</sup>“सियोन क पुत्री,\* डेराअ जिन! देखा! तोहार राजा गदहे क बच्चा प बइठके आवत अहइ!”

जकर्याह 9:9

होसन्ना होसन्ना यूनानी सब्द परमेस्सर स मदद बरे। इ समझ इ आनन्द क जोरदार अवाज परमेस्सर क स्तुति या ओकरे मसीह बरे रही।

सियोन क पुत्री यानी यरूसलेम।

१०पहिले तउ ओकर चेलन ओकरे व्यवहार क नाहीं समझ पाएऱ्ह लेकिन जब ईसू क महिमा परगट भइ तउ समझ पाएन कि सास्तर मॅं ओकरे बारे मॅं सब बात लिखी रहिन अउर तमाम मनई क ओकरे बारे मॅं अइसा बरताब रहा।

### ईसू क बावत लोगन क बतिआब

१७ओकरे साथ जउन भीड़ रही, उ इ साढ्यी दिहेस कि उ लाजर क कब्र स बोलाइके मरे स फिन जिआइ दिहेस। १८तमाम लोग ओसे मिलइ क बदे इहइ बरे आइ रहेन काहेकि उ पचे सुने रहेन कि इ अद्भुत कारज करइवाला उहाइ आहाइ। १९तउ फरीसी आपस मॅं कहइ लागेन, “सोचा तू सबेन्ह कछू नाहीं कड़ी पावत अहा अउर देखा पूरी दुनिया ओकरे पीछे पड़ गइ आहाइ।”

### मउत क बावत ईसू क बताउब

२०फसह क त्यौहार प यस्सलेम मॅं आराधना करइवालेन मॅं कछू यूनानी रहेन। २१उ सबेन्ह गलील मॅं बैतसेवा क रहइवाले फिलिप्पस क लगे गएन अउर ओसे कहइ लागेन, “महास्य, हम पचे ईसू क दर्सन करा चाहत अहीं!” तउ फिलिप्पस आइके अन्दियास स बताएस। २२फिन अन्दियास अउर फिलिप्पस ईसू क पास आइके कहेन। २३ईसू ओनका जवाब दिहेस, “मनई क पूत क महिमावान होइ क समझ आइ ग बाटड़।” २४मँइ तोहमे सही सही बतावत अहउं कि जब तलक गेहूँ क एक दाना जमीन प गिरके मर नाहीं जात, तब तक उ एकइ रहत ह, मुला जउ उ मरि जात ह तउ अनगिनत दानन क पडवा करि देत ह। २५जेका आपन जिन्नी पियारी आहाइ, उ ओका खोइ देह, मुला जेका इ दुनिया मॅं अपनी जिन्नी स परिम नाहीं आहाइ, उ ऐका अनन्त जीवन क वास्ते रखे रही। २६जउ कउनो मोर सेवा करत ह हउ उ जस्तर मोर पाछा करत ह अउर जहाँ मँइ अहीं, हुवाँ मोर सेवक भी रही। जउ कउनो मोर सेवा करत ह तउ परमिता ओकर सम्मान करी।

### ईसू अपनी मउत क तरफ इसारा किहेस

२७“अब मोर जिअरा घबरात आहाइ। मँइ का कहउं, हे परमिता, मोका दुख क इ घडी स बचावा?” मुला इहइ समझ क बदे तउ मँइ आइ आहउं। २८हे परमिता, अपने नाम क महिमा द्या!”

तउ आकासवाणी भइ, “मँइ एकर महिमा किए आहउं अउर मँइ फिन एकर महिमा करबा!”

२९तउ हुवाँ मैजूद भीड़, जउन एक सुने रहेन, कहइ लाग कि कउनो बावर गरजा बाटड़। दूसर इ कहइ लगेन, “कउनो सरगदूत ओसे बतिआन हा!”

३०ऐकरे जवाब मॅं ईसू कहेस, “इ आकासवाणी मोरे बदे नाहीं भइ, इ तोहरे बदे भइ रही।” ३१अब इ दुनिया क

निआव क समझ आइ ग बाटड़। अब इ दुनिया क सासक (हियॉ प मतलब अहइ सऱ्हातान) क निकारॅ दीन्ह जाई। ३२अउर जउ मँइ धरती क ऊपर उठाइ लीन्ह जाबइ तउ फिन सब लोगन क अपनी ओर खींचबा।” ३३उ इ बतावड क बदे अइसा कहत रहा कि उ कइसी मउत मराइ जात अहाइ।

३४इ सुनिके भीड़ ओका जवाब दिहेस, “हम पचे व्यक्त्या क इ बात सुने अही कि मसीह हमेसा रही। इ बदे तू कइसे कहत अहा, ‘मनई क पूत क जहर स ऊपर उठाइ लीन्ह जाई?’ इ ‘मनई क पूत’ कउन अहाइ?” ३५तउ ईसू ओनसे कहेस, “तोहरे बीच मॅं ज्योति अबे कछू समझ अउर रही। जब तक ज्योति अहाइ, चलत रहा, जिसे कि अंधियारा (पाप) तोहका घेर न लेइ, काहेकि जउन मनई अँधेरे मॅं चलत ह, उ इ नाहीं जानत कि कहाँ जात अहाइ।” ३६जउ तक ज्योति तोहरे लगे अहाइ, ओहमाँ बिस्वास बनाए रखा जिसे कि तू पचे ज्योति क सन्तान होइ सका।” ईसू इ काहिके कहाँ चला गवा अउर ओनसे छिप गवा।

### यहाँ क ईसू मॅं बिस्वास न करब

३७ईसू आनके सबके सामने तमाम अद्भुत कारजन परगट किहेस मुला उ पचे ओकरे मॅं बिस्वास नाहीं किएह ३८जिसे कि नवी यसायाह क कहब सही होइ सकइ,

“पर्भू, मोरे संदेस प कउन बिस्वास किहे अहाइ?” काहेकि ऊपर पर्भू क ताकत केह पहुँ परगट भइ आहाइ?”

यसायाह ५३:१

३९इहइ बदे उ सब बिस्वास नाहीं कइ सकेन। काहेकि यसायाह फिन कहे रहा,

४०“उ ओनकड ऑँखी ऑँधर अउर ओनकड हिरदय कठोर बनाएस जिसे, उ पचे अपनी ऑँखी स देख न सकइ अउर बुद्धि स समझ न पावइ अउर मोरी कहाँती न मुड़इ, जिसे कि मँइ ओनका चंगा न कइ पाई!”

यसायाह ६:१०

४१यसायाह अइसा इ बदे कहे रहा, काहेकि उ ओकर महिमा देखे रहा अउर ओकरे बारे मॅं बतियान भी रहा।

४२तबहैं तमाम लोग अइसे रहेन, जेहिमाँ तमाम यहूदी नेतन रहेन जे ओहमाँ बिस्वास किएह। मुला फरीसियन क डर क मारे अपने बिस्वास क खुलासा नाहीं किएह, नाहीं तउ ओनका सबेह क पराथना क जगह स निकारि देइ क डर रहा। ४३ओनका सबेन्ह क मनई क दीन्ह

सम्मान परमेस्सर क दीन्ह सम्मान स जियादा अच्छा  
लागत रहा।

### ईसू क उपदेस प मनई क निआव होइ

<sup>4</sup>ईसू बौलॉइके जोर स कहेस, “उ जउन मेरो मैं  
बिसवास करत ह, उ मेरो मैं नाहीं, बल्कि ओकरे मैं  
बिसवास करत ह जउन मोका भेजेस। <sup>45</sup>अउर जउन  
मनई मोका देखत ह, उ ओका देखत ह जउन मोका  
भेजेस। <sup>46</sup>मँइ तुनिया क रोसनी क तरीके स आवा जइसे  
कि जउन मनई मेरो मैं बिसवास करत ह, उ अँधेरे मैं न  
रहडा।

<sup>47</sup>“जदि कउने मनई मोर बात सुनिके ओका नाहीं  
मानत तबूँ मँइ ओका अपराधी नाहीं मानित, इ बदे कि  
मँइ तुनिया क अपराधी ठहरावइ क बदे नाहीं आइ  
अही, मँइ तत दुनिया क उदधार क वास्ते आइ अही। <sup>48</sup>जउन मनई मोका नाहीं मानत अउर हमरी बातन क  
नाहीं मानत, ओकरे बदे एकइ अहइ जउन ओकर  
निआव करी। उ उहड अहइ, अपनी बातन स जेहिका  
मँइ उपदेस दीझ। अखिरी दिन उहड ओकर निआव  
करी। <sup>49</sup>काहेकि मँइ अपनी तरफ स कछू़ नाहीं कहे  
अही, मँइ परमपिता (परमेस्सर) क आदेस क पालन  
करत अही, जउन मोका भेजेस, उ मोका बताए अहइ  
कि मँइ का उपदेस देइ। <sup>50</sup>अउर मँइ जानित ह कि  
ओकरे आदेस क मतलब अहइ अनन्त जीवन। इ बदे  
जउन मँइ बोलित ह, उहड क ठीक उहड अहइ जउन  
परमपिता मोसे कहे अहइ।”

### ईसू अपने चेलन क गोड़ धोएस

**13** फसह क त्यौहार क पहले ईसू देखेस कि इ  
तुनिया क छोड़इ अउर परमपिता क पास जाइ क  
ओकर समझ आइ गवा अहइ तउ इ तुनिया मैं जउन  
आपन रहेन अउर जेका उ पिरेम करत रहा, ओनके  
ऊपर उ बहुत जियादा पिरेम देखाएस।

संझा क खाना खावा जात रहा। सद्गतान अब तलक  
समौन क बेटवा यहूदा इस्क्रियोती कि मन मैं इ डाइ  
चुका रहा कि उ ईसू क धोखे स पकड़वाइ देइ। <sup>ईसू</sup> इ<sup>जानत रहा कि परमपिता सब चीज ओकरे हाथन मैं  
साँप दिवे अहइ अउर परमेस्सर स आवा बाटइ, अउर  
परमेस्सर क पास वापस जात अहइ। <sup>4</sup>इ बदे उ खाना  
छोड़के ठाढ़ होइ गवा। उ आपन ऊपर क सब कपरा  
उतार दिहेस अउर एक ठु अँगौँ अपने चारों तरफ  
लपेट लिहेस। <sup>5</sup>फिन एक ठु घड़ा मैं पानी भरेस अउर  
अपने चेलन क पाँव धोअह लाग अउर जउन अँगौँ  
लपेटे रहा, उहइ स सबकइ पाँव पोछेइ लाग।</sup>

फिन जउ उ समौन पतरस क लगे पहुँचा तउ  
पतरस ओसे कहेस, “पर्भू का तू मोर इ पाँव धोअह  
आवत अहा?”

“एकरे जबाब मैं ईसू कहेस, “अबहीं तू नाहीं जानत  
अहा कि मँइ का करत अही, बाद मैं तू जान जाब्बा।”

<sup>8</sup>पतरस ओसे कहेस, “तू मोर पाँव कबहूँ नाहीं  
धोउब्बा।” ईसू जबाब दिहेस, “जउ तोहार पाँव मँइ न  
धोउब तउ तू मोरे लगे जगह नाहीं पाइ सकत्वा।”

<sup>9</sup>समौन पतरस ओसे कहेस, “पर्भू तू मोर पाँव नाहीं  
मोर हाथ अउर मँड़त क धोइ दया।”

<sup>10</sup>ईसू ओसे कहेस, “जे नहाइ चुका अहइ, ओका  
पैर धोअह क अलावा अउर कउने चीज धोअह क  
जस्तरत नाहीं अहइ। उ तउ पूरी तरह साफ सुथरा होत  
ह। तू पचे साफ अहा, मुला सब जने नाहीं।” <sup>11</sup>उ ओका  
जानत रहा जउन ओका धोखे स पकड़वावा चाहत रहा।  
इ बदे उ कहे रहा, “तोहरे मैं स सब पवित्रतर नाहीं  
अहइ।”

<sup>12</sup>जब उ सबक पाँव (गोड़) धोइ लिहेस तउ फिन स  
आपन बाहरी कपड़ा पहिर लिहेस अउ, अपनी जगह प  
आइके बड़ठ गवा। अउर ओनसे बोल, “का तोहका  
मालूम अहइ कि मँइ तोहरे बदे का किहेडँ? <sup>13</sup>तू पचे  
मोका गुरुँ अउर पर्भू कहत ह, अउर ठीक कहत ह,  
काहेकि मँइ उहड अही। <sup>14</sup>इ बदे जउ मँइ पर्भू अउर गुरु  
होइके तोहार पचे का पाँव धोवा तउ तोहका सबेह क  
एक दूसरे क पाँव धोवइ चाही। मँइ तोहरे सामने एक  
उदाहरण पेस करत अही। <sup>15</sup>तू पचे दूसरे क साथ  
विसे करा जइसे मँइ तोहरे साथ करत अही। <sup>16</sup>मँइ  
तोहका सच्ची बात बतावत अही कि दास मालिक स बड़ा  
नाहीं होत अउर संदेस देइवाला ओसे बड़ा नाहीं होत  
जउन ओका भेजेस। <sup>17</sup>जउ तू पचे इ बात जानत अहा  
अउ ओकर पालन करब्बा तउ तू पचे सुखी रहब्बा।

<sup>18</sup>“मँइ तोहरे सबेह क बारे मैं नाहीं कहत अहउँ।  
मँइ ओनका जानित ही जेनका मँइ चुने अहउँ। अउर<sup>19</sup>  
इहउ कि यहूदा बिसवासघाती अहइ मुला मँइ इ बदे चुने  
अही जइसे कि पवित्रतर सास्तर क बचन सही उतरइ,  
‘उहइ जउन मोरे साथ रोटी खाएस, मोरे विरोध मैं होइ  
गवा।’ <sup>20</sup>इ सब घट जाइ कि पहले मँइ इ बदे बतावत  
अहउँ जइसे कि जउ इ घटिट होइ जाइ तउ तू पचे  
बिसवास करा कि उ मँइ अहउँ। <sup>20</sup>मँइ तोहका सही सही  
बतावत अहउँ कि उ जउन मोरे भेजा गवा क लाइ लेत  
ह, उ मोका स्वीकार कर लेत ह, अउर जउन मोका  
स्वीकार कर लेत ह, ओका स्वीकार कर लेत ह, जे  
मोका भेजेस।”

### ईसू क कहब: मरवावइ क बदे ओका कउन पकड़वाई

(मत्ति 26:20-25; मरुक्स 14:17-21; लूका 22:21-23)

<sup>21</sup>इ कहे कि बाद ईसू बहुत घबड़ा गवा अउर इ  
सच्ची दिहेस, “मँइ तोहसे सच्ची बात कहत अहउँ तोहरे  
मैं स एक ठु मनई धोखा दइके मोका पकड़वाई।”

2<sup>2</sup>तब ओकर चेलन एक दूसरे क देखइ लागेन। उ पचे इ तय नहीं कइ पावत रहेन कि उ केहिके बारे मैं बतावत अहड़।

2<sup>3</sup>ओकर एक चेला ईसू क लगे बढ़ा रहा। ईसू ओका बहुत चाहत रहा। 2<sup>4</sup>उत समैन पतरस ओका इसारा कइके पूछइ क बदे कहेस कि ईसू केकरे बारे मैं बतावत अहड़।

2<sup>5</sup>ईसू क चहेता चेला ओकरी छाती प झुकके ओसे पूछेस, “पर्भू उ कउन अहड़?”

2<sup>6</sup>ईसू जवाब दिहेस, “रोटी क टुकड़ा कटोरा मैं बोर के जेका मँइ देब, उहड़ उ अहड़।” फिन ईसू रोटी क टुकड़ा कटोरा मैं बोर के ओका उठाइके समैन क बेटवा यहूदा इस्करियोती क दिहेस। 2<sup>7</sup>जइसे यहाडा रोटी क टुकड़ा लिहेस ओहमा सझाइ गवा। फिन ईसू ओसे कहेस, “जउन तू करइ जात अहा, ओका जल्दी स कइ ल्या।”

2<sup>8</sup>मुला हुवाँ बइठे लोगन मैं स केहू नहीं समझ पाएस कि ईसू ओसे अझी बात काहे करत अहड़। 2<sup>9</sup>कछु सोचेन कि रुपियन क थेली यहूदा क लगे रहत ह, इ बदे ईसू ओसे कहत अहड़ कि ‘त्योहार’ क बदे जरूरी समान खरीद ल्या या इ कहत अहड़ कि गरीबन क कछु दइ द्या। 30<sup>इ</sup>बदे यहूदा रोटी क टुकड़ा लइ लिहेस अउर तुरन्त चला गवा। इ रात क समझ रहा।

### अपनी मउत क बावत ईसू क बात

31<sup>ओ</sup>करे चला जाइ क बाद ईसू कहेस, “मनई क पूत अब महिमावान भवा अहड़। अउर ओसे परमेस्सर क महिमा भइ अहड़। 32<sup>जदि</sup> ओसे परमेस्सर क महिमा भइ अहड़ उत परमेस्सर खुदइ स ओका महिमावान बनाई। अउर उ ओका जल्दी महिमा देइ।

33<sup>ऐ</sup>मोर चहेते बच्चों। मँइ तनिक देर अउर तोहरे साथ अहड़। तू पचे मोका ढूँढिया अउर जइसे कि मँइ यहृदियन स कह अहड़, तू सबन्ह हुवाँ नाहीं जाइ सकत्या, जहाँ मँइ जात अहड़, वइसे मँइ तोहरे अब कहत अहड़।

34<sup>मँइ</sup> तोहका सबन्ह क एक नवा आदेस देत अहड़ कि तू सबन्ह एक दूसरे स पिरेम करा। जइसे मँइ तोहसे सबन्ह स पिरेम करेड़ ह, वइसे तू पचे एक दूसरे स पिरेम करा। 35<sup>जउ</sup> तू पचे एक दूसरे स पिरेम करब्या, तबहीं सब जानि पइहीं कि तू सबन्ह मोर चेलन अह्या।”

### ईसू क बताउब पतरस ओका पहिचानइ स मना कइ देई

(मर्ती 26:31-35; मर्कुस 14:27-31; लूका 22:31-34)

36समैन पतरस ओसे पूछेस, “पर्भू, तू कहाँ जात अहा?” ईसू जवाब दिहेस, “जहाँ मँइ जात हड़, अब तू मोरे पाछे नाहीं आइ सकत्या, मुला तू बाद मैं मोरे पाछे अउब्या।”

37पतरस ओसे पूछेस, “पर्भू, मँइ तोहरे पाछे काहे बदे नाहीं आइ सकत? मँइ तत तोहरे बदे आपन जान तक दइ देब।” 38ईसू जवाब दिहेस, “तू मोरे लिए आपन जान देब्या? मँइ तोहसे सच्ची बात कहत अहड़ कि जब तलक तू तीन दाई इन्कार न कइ देब्या तब तक एक मुर्गा बाँग न देई।”

### ईसू क चेलन क समझाऊब

14 ईसू कहेस, “तू सबनक परेसान न होइ चाही। परमेस्सर मैं बिस्वास करा अउर मोरे मैं बिस्वास बनाए रखा। 2<sup>मोरे</sup> पिता क घरे मैं तमाम कमरा अहड़। जदि अझा न होत तत मँइ तोहसे काहि देवत। मँइ तोहरे सबन्ह क बदे जगह बनावइ जात अहड़। 3<sup>अउर जदि</sup> मँइ हुवाँ जाई अउर तोहरे बदे जगह बनाई तत मँइ फिन हिओँ अउबइ अउर अपने साथ तोहका सबेन्ह क हुवाँ लइ चलब जइसे कि तू पचे हुवाँ रहा, जहाँ मँइ रहब। 4<sup>अउर जहाँ</sup> मँइ जात अहड़ हुवाँ क रास्ता तोहका पता अहड़।”

5<sup>श्रोमा</sup> ओसे कहेस, “पर्भू, हम नाहीं जानत अही कि तू कहाँ जात अहा। फिन हुवाँ क रास्ता कइसे जान सकित ह?”

6<sup>ईसू</sup> ओसे कहेस, “मँइ रास्ता अहड़, सच्चाई अहड़ अउर जोवन अहड़। मोरे बगैर कउनो परमपिता क लगे नाहीं आइ सकत। 7<sup>जदि</sup> तू मोका जान लेत्या तत तू परमपिता क जान लेत्या। अउर तू ओका जानत अहा अउर ओका देखिउ चुका अहा।”

8फिलिप्पुस ओसे कहेस, “पर्भू, हमका परमपिता क दर्सन कराइ द्या। हमका संदेख होइ जाई।”

9<sup>ईसू</sup> ओसे कहेस, “फिलिप्पुस मँइ ऐंतेने जियादा समझ स तोहरे साथ अहड़ अउर तू तबवूँ मोका नाहीं जानत अहा? जे मोका देख लिहेस, उ परमपिता क देख लिहेस। फिन तू कइसे कहत अहा, ‘हमका परमपिता क दर्सन कराइ द्या।’ 10<sup>का</sup> तोहका इ बिस्वास नाहीं अहड़ कि मँइ पिता अही अउर परमपिता मोरे मैं अहड़। जउन बात मँइ तोहसे कहत अहड़, अपनी तरफ स नाहीं कहत अहड़। पिता जउन मोरे मैं रहत ह, आपन काम करत ह। 11<sup>जदि</sup> मँइ कहत अहड़ कि मँइ परमपिता मोरे मैं अहड़ अउर परमपिता मोरे मैं अहड़, तत मोर बिस्वास करा अउर जदि नाहीं तत उ अद्भुत कारजन क कारण बिस्वास करा जउन मँइ किहड़ ह। 12<sup>मँइ</sup> तोहसे सच्ची बात कहत अही, जउन मोरे मैं बिस्वास करत ह, उहइ वइसे काम करत ह जइसे मँइ करित ह। उ तत इ सब कामन स बड़ा काम करी। काहेकि मँइ परमपिता क पास जात अहड़। 13<sup>अउर</sup> मँइ उ सब कारज करबइ जउन तू पचे मोरे नाउँ स मँगब्या, जइसे कि पूत परमपिता क महिमा करइ। 14<sup>जउ</sup> तू हमसे मोरे नाउँ स कछु मँगब्या, ओका मँइ करबइ।

### पवित्र आतिमा के कस्तम

१<sup>५</sup>जउ तू मोसे पिरेम करत होब्बा, तउ हमरी आतिमा के पालन करब्बा। १<sup>६</sup>मँइं परमपिता स पराथना करब्ब अउर उ तोहका सबेह का एक दूसर सहायक \* देइ जउन तोहरे साथे हमेसा रही। १<sup>७</sup>एकर मतलब अहड़ 'सच्चाई के आतिमा'\* जेहिका दुनिया लेइ नाहीं पावत, कहेहिकि उ न तउ देखत ह अउर न तउ जानत ह। तू सबेह ओका जानत ह, कहेहिकि उ आज तोहरे साथ रहत ह। अउर आगे तोहरेन साथे रही।

१<sup>८</sup>\*मँइं तोहका सबेह क अनाथ न छोड़बा। मँइं तोहरे पास आवत अहउँ। १<sup>९</sup>कछू देर के बाद दुनिया मोका अउर न देखी मुला तू पचे मोका देखब्बा कहेहिकि मँइं जिअत अही अउर तू सबेह जिअत रहब्बा। २०उहइ दिन तू सबेह जानि पउब्बा कि मँइं परमपिता मैं अहउँ, तू मोर अन्दर अहा अउर ओनकइ पालन करत ह, मोसे पिरेम करत ह। जे मोका पिरेम करत ह ओका परमपिता पिरेम करी। मँइं उहइ क पिरेम करब अउर खुद्दक क ओकरे ऊपर परगट करबइ।"

२१यहूदा (यहूदा इस्करियोती नाही) ओसे कहेस, "पर्भु कहे बदे तू खुद्दइ क हमरे ऊपर परगट करा चाहत ह अउर दुनिया प नाहीं?"

२२एकरे जवाब मैं ईसू ओसे कहेस, "जउन मनई मोरे मैं पिरेम करत ह, उ मोरी बातन क मानत ह, अउर ओसे परमपिता पिरेम करी। मँइं अउर मोर परमपिता ओकरे पास आउब अउर उहइ क साथ रहब्बा। २४जउन मनई मोसे पिरेम नाहीं करत, उ मोर उपदेस क नाहीं मानत। मँइं जउन उपदेस तोहका देत अही, उ मोर न अहड़ उ पिता क उपदेस अहड़, जउन मोका भेजेस।

२५\*इ सब बात मँइं तोहसे सबेह स तबहीं बताए रहेउँ जब मँइं तोहरे साथ रहेउँ। २६मुला उ सहायक (अर्थात् पवित्र आतिमा) जेहिका परमपिता मोरे नाउँ स भेजी, तोहका सब कछू बताई। अउर जउन कछू मँइं तोहका बताए अहउँ, ओका तोह पचे का याद कराइ।

२७\*मँइं तोहरे बदे आपन सांति छोड़त अहउँ। मँइं तोहका खुद्दइ आपन सांति देत अही। मुला मँइं एका वइसे नाहीं देत अहउँ, जइसे दुनिया देत ह। तोहरे मन क घबराइ क जस्तर नाहीं अहड़ अउर न तउ ओका डेराइ चाही। २८तू मोका कहत सुने अहा, 'मँइं जात अहउँ अउर तोहरे लगे फिन आउब।' जदि तू मोसे पिरेम करे

---

सहायक या सुखे क देवेइया (सुखदाता)। यहाँ ईसू पवित्र आतिमा के विषय मैं बातवत रहा।

सच्चाई के आतिमा पवित्र आतिमा। एका परमेस्सर क आतिमा अउ सुखदाता भी कहा गवा ह। इ मसीह स जुरा अहड़। इ संसार मैं मनइयन क बीच काम करत ह। यूहन्ना 16:13

होत्या तउ तू खुस होई जात्या, कहेहिकि मँइं परमपिता क लगे जात अहउँ। कहेहिकि परमपिता मोसे बड़ा अहड़। २९अउर अबहीं इ सब घटित होइ क पहले मँइं तोहका बताइ दिहे अही, जइसे कि जउ इ घटित होइ जाइ तउ तू पचे बिसवास कइ सका। ३०अउर जियादा समझ अब मँइं तोहरे साथ बात न करिब इ बदे कि जगत क सासक आवत अहड़। मोरे ऊपर ओकर बस नाहीं चलता। ३१मुला इ सब बात इ बदे होत अहउँ जइसे कि दुनिया जान जाइ कि मँइं परमपिता स पिरेम करित ह। अउर परमपिता जइसी आज्ञा हमका दिवे अहड़, मँइं बइसे करत अही।

"अबहीं उठा हम सबेह हिअौं स चल देइ!"

### ईसू सच्ची दाखलता

१५ ईसू कहेस, "मँइं दाखलता अहउँ अउर मोर परमपिता देखे रेखे करइवाला माली अहड़। २मोरी उ साखा क पिता काट देत ह जउने मैं फर नाहीं लागत। जउने साखा मैं फर लागत ह, ओका उ छाँट लेत ह, जइसे कि ओहपे अउर जियादा फर लागइ। ३तू पचे मोरे उपदेस क सुने अहा, इ बदे पहिले से सुझ्द अहा। ४तू मोरे मैं रहा अउर मँइं तोहरे मैं रहब। वइसेन जइसेन कि कउनो साखा जब तलक दाखलता मैं बनी नाहीं रहत, तउ तलक अपने आप फरि नाहीं सकत, वइसेन तू पचे तउ तलक सफल नाहीं होइ सकत्या जब तलक मोरे मैं न रहब्बा।

५\*उ दाखलता मँइं अहउँ अउर तू ओकर साखा अहया। जे मोरे मैं रहत ह, अउर जेहमा मँइं रहित ह, उ बहुत फरत ह, कहेहिकि बिना मोरे तू कछू नाहीं कर सकत्या। ६जउ कउनो मोरे मैं नाहीं रहत तउ उ टूटी साखा क तरह फेंक दीन्ह जात ह अउर सूख जात ह। फिन उ सूखी लकड़ियन क आगी मैं झोक दीन्ह जात ह अउर ओनका जलाय दीन्ह जात ह।

७\*जउ तू मोरे मैं रहब्बा, अउर मोर उपदेस तोहरे मैं रही, तउ जउन कछू तू चाहत ह, ओका माँगा अउर उ तोहका मिल जाई। ८इ मोरे परमपिता क महिमा होत ह कि तू बहुत सफल होइ जा अउर मोर चेलन बना जा।

९जइसे परमपिता मोसे पिरेम करे बाटइ, मँइं भी तोहसे बइसे पिरेम करे अही। मोरे पिरेम मैं बना रहब्बा। वइसे जइसे कि मँइं अपने पिता क आदेसन क पालन करत ओकरे पिरेम मैं बना रहित ह। १०मँइं इ सब बात तू पचे स इ बदे बतावत अही जइसे कि मोर आनन्द तोहरे मैं बना रहइ अउर तोहार आनन्द पूरा होइ जाइ। इ मोर आदेस अहड़। ११कि तू आपस मैं पिरेम करा, जइसे मँइं तू पचे स पिरेम करे अही। १२बड़वार स बड़वार पिरेम जउन कउनो मनई कइ सकत ह, उ अहड़ अपने मीतन क बदे आपन प्रान निषावर कइ देब। १३जउन आदेस तोहका मँइं देत अही, जउ तू ओन

पह चलत रहव्या तउ तू मोर मीत अहया।<sup>15</sup>अबहि स मँइ तू पचे क 'दास' न कहब, काहेकि कउनो दास इ नाहीं जानत कि ओकर मालिक का करत अहइ, मँइ तउ तोहका 'मीत' कहत अही। मँइ तू पचे क उ सब बात बताइ दीन्ह जउन मँइ अपने परमपिता स सुने रहेउँ।

<sup>16</sup>तू मोका नाहीं चुने रहया, मँइ खुद्व तोहका चुने रहेउँ अउर इ निस्चय करे अही कि तू जा अउर सफल होइ जा। मँइ चाहित ह कि तोहका सफलता मिलद, अउर मेरे नाउँ स जउन कछू तू चाहा परमपिता तोहका दर्द देडा।<sup>17</sup>मँइ तोहका इ आदेस देत अही कि तू एक दूसरे स पिरेम करा।

### ईसू क चेतावनी

<sup>18</sup>'जदि दुनिया तोहसे दुस्मनी करत ह तउ इ बात तू याद कइ ल्या कि तोहसे पहले उ हमसे दुस्मनी करत ह।

<sup>19</sup>'जदि तू दुनिया क होत्या तउ इ दुनिया तोहसे अपने क नाई पिरेम करत मुला तू पूचे दुनिया क न अहया अउर इ बदे दुनिया तोहसे दुस्मनी करत ह।<sup>20</sup>मोर बात याद रखा कि एक दास अपने मालिक स बडा नाहीं होत। इ बदे जउ उ सबेन्ह मोका कस्ट पहुँचाए अहइ अउर सतावत अहइ तउ उ पचे तोहका भी सतइहीं। अउर जउ उ मोर बातन मनिहइ तउ तोहार बातन भी मनिहइ।<sup>21</sup>मुला उ सबेन्ह मेरे कारण तोहरे सबेन्ह क साथ उ सब कछू करिहँ, काहेकि उ ओका नाहीं जानत अहइ जे मोका भेजेस।<sup>22</sup>जउ मँइ न आइत अउर ओसे बात न करित, तउ उ सबेन्ह पाप क दोखी होतेन। मुला अब ओनके पास अपने पाप स बचद क कउनो बहाना नाहीं अहडा।<sup>23</sup>जउन मनई हमसे दुस्मनी ठान लेत ह, उ परमपिता स दुस्मनी करत ह।<sup>24</sup>जउ मँइ ओनके बीच मँ काम न करित, जउन कि कबहूँ कउनो मनई नाहीं करे रहा, तउ उ सबेन्ह पाप क दोखी न रहतेन। मुला अब जदि उ पचे देख चुका अहइ, तबहूँ मोसे अउर परमपिता स दुस्मनी रखे अहडा।<sup>25</sup>मुला इ यह बदे भवा कि ओनके व्यवस्था मँ जउन लिखा अहडा, उ खरा उतरडा। 'उ पचे बेकरा मँ हमसे बैर करेरहा!'\*

<sup>26</sup>'जउ उ सहायक जउन सत्य क आतिमा बाटड अउर पिता क तरफ स आई बा, तोहरे पास आई, जेका मँइ परमपिता क तरफ स भेजब, उ हमरी तरफ स सार्ची देवी।<sup>27</sup>अउर तहूँ सार्ची देब्या, काहेकि तू सुरुआतड स मोरे साथ अहा।

**16** "इ सब बात मँइ तोहसे इ बदे बतावत अही कि तोहार विसवास डगमाय न जाह।<sup>2</sup>उ पचे तोहका आराधनालय स निकार देइहीं सही-सही तउ उ समझ आवडवाला अहइ जब तोहरे मँ स कउनो क मारके हर एक इहड सोची कि उ परमेस्सर क सेवा करत अहडा।<sup>3</sup>उ सबेन्ह अझसा इ बदे करिहँ, काहेकि उ न तउ

परमपिता क जानत हीं अउर न तउ मोका।<sup>4</sup>मुला मँइ तोहसे इ सब इ बदे कहत अही जहसे कि जब ओनकइ समझ आह जाइ तउ तोहका इ याद रहद कि मँइ ओनके बाबत तोहका बताए रहे जब मँइ तोहरे साथ रहेउँ।

### पवित्र आतिमा क कारज

"सुरुआत मँ इ सब बात मँइ तोहका नाहीं बताए रहेउँ, काहेकि मँइ तोहरे साथ रहेउँ।<sup>5</sup>मुला अब मँइ ओकरे पास जात अही, जे मोका भेजेस अउर तोहरे बीच स कउनो मोसे इ न पृष्ठी, 'तू कहाँ जात अहा?'

'काहेकि मँइ इ बात बताइ दिहे अही, तोहार दिल दुःखी होइ गवा अहडा।' मुला मँइ तोहसे सच्ची सच्ची कहत अही कि एहमाँ तोहरा भलाई अहड कि मँइ जात अही। काहेकि जदि मँइ न जाउँ तउ सहायक तोहरे पास न आई। जदि मँइ हियाँ स चला जाव तउ मँइ ओका तोहरे पास भेजब।

<sup>8</sup>अउर जब उ आइ तउ पाप, धार्मिकता अउर निआव क बाबत दुनिया क सक दूर करी।<sup>9</sup>पाप क बाबत इ बदे कि उ पचे मोरे मँ विसवास नाहीं करतेन।<sup>10</sup>धार्मिकता क बाबत इ बदे कि अब मँइ परमपिता क पास जात अही। अउर तू सबेन्ह अब अउर जियादा समझ तक मोका न देखब्या।<sup>11</sup>निआव क बाबत, इ बदे कि इ जगत क सासक क अपराधी ठरावा ग अहड।

<sup>12</sup>\*मोका तोहसे अबहि तमाम बात बताविड क अहड, मुला तू सबेन्ह ओका सह न पउब्या।<sup>13</sup>मुला जउ सच्चाई क आतिमा आई तउ उ तोहका पूरी सच्चाई क राह देखाई काहेकि उ अपनी तरफ स कछू न कही। उ जउन कछू सुनी उहड बताई। अउर जउन कछू होवाला अहड, ओका उजागर करी।<sup>14</sup>उ मोर महिमा करी, काहेकि जउन मोर अहड, ओका लाइके उ तोहका बताई।<sup>15</sup>हर चीज जउन चीज परमपिता क अहड उ मोर अहड। इहड बदे मँइ बताए अहउँ, जउन कछू मोर अहड, ओका उ लाईलैई अउर तोहका बताई।

### दुःख खुसी मँ बदल जाई

<sup>16</sup>\*थोडे समझ क बाद तू पचे मोका अउर नाहीं देख पउब्या। अउर कछू समझ क बाद तू सबेन्ह मोका फिन देखब्या।"

<sup>17</sup>तउ ओके चेलन आपस मँ कहेन, 'इ कावा जउन उ मोका बाबत अहड, 'तनिक देर क बाद मोका न देख पउब्या अउर तनिक देर क बाद तू पचे फिन मोका देखब्या?' अउर 'मँइ परमपिता क पास जात अहउँ।?'

<sup>18</sup>फिन उ पचे कहइ लागेन, 'इ 'तनिक देर क बाद' का मतलब अहड, जेकरे बाबत उ बतावत अहड? उ का कहत अहड, हम समझ नाहीं पावत अही।'

<sup>19</sup>ईसू इ समझ गवा कि उ पचे कछू पूछा चाहत अहइँ। उ बदे ईसू ओसे कहेस, 'का तू पचे जउन मँइ कहेउँ उहड पर सोच विचार करत अहा, 'थोडे समझ क

पाछे तू मोका अउर जियादा न देख पउब्या अउर फिन थाड़े समझ क बाद तू मोका देखब्या?" २०मँइं तोहका सही बतावत अहूँ, तू सबइ रोउब्या अउर सोक पउब्या मुला इ दुनिया खुस होई। तोहका दुःख होई मुला तोहार दुःख आनन्द मँ बदल जाई। २१जब कउनो स्त्री बच्चा पइदा करत ह तउ ओका बड़ी तकलीफ होत ह, काहेकि उ दरद क समझ रहत ह। मुला जब उ बच्चा पइदा कइ चुकत ह तउ उ इतना आनन्द होत ह कि एक तु इत्सान इ दुनिया मँ पइदा भवा अहूँ अउर आपन सब दुःख भूल जात ह। २२इ बदे तू पचे इ समझ वइसे दुःखी अहा, मुला जब मँइं तोहसे फिन मिलबइ तउ तोहार दिल मँ आनन्द होई। अउर तोहार आनन्द तोहसे कउनो भी छीन न पाई। २३उ दिन तू पचे हमसे कउनो चीज न पूछ्या। मँइं तोहसे सच्ची बात बतावत अही, मेरे नाम स परमपिता स जउन कछू तू पचे मँगब्या, उ ओका तोहका दइ देई। २४अब तक मेरे नाउँ स तू पचे कछू नाहीं मांगे अहा। मांगा, तोहका जस्तर मिली। ताकि तोहका भरपूर आनन्द मिलइ।

### दुनिया प जीत

२५"इ सब बातिन क मँइं उदाहरण दइके बताए अहूँ अब उ समझ आवत अहूँ जब मँइं तोहसे उदाहरण दइके बात न कर पाउब मुला परमपिता क बावत खुलके तोहसे बतियाब। २६उ दिन तू मेरे नाउँ स मँगब्या अउर मँइं तोहसे इ नाहीं कहत अहूँ कि मँइं तोहरे तरफ स परमपिता स पराथना करब। २७परमपिता खुदइ तोहसे पिरेम करत ह, काहेकि तू मोसे पिरेम करत ह। अउर यह मान लिह कि मँइं परमेस्सर स आवा अहूँ। २८मँइं परमपिता स परगट भयेउँ अउर इ दुनिया मँ आएउँ। अउर अब मँइं इ दुनिया क छोड़के परमपिता क पास जात अही।" २९ओकर चेलन कहेन, "देखा अब तू हम पचन क बिना कउनो दिस्टान्ट क खोलके बतावत अहा। जउन कठिन सब्द अहूँ ओनका तू नाहीं बझपरत अहा। ३०अब हम पचे समझा ग अहीं की तू सब कछू जानत अहा। अब तू नाहीं चाहत अहा कि केहू कउनो प्रस्न पूछ्यइ ऐसे हमका सबन्ह क बिसवास होइ ग अहूँ कि तू परमेस्सर स परगट भवा अहा।"

३१इसू औनसे कहेस, "का तोहका अब इ बिसवास भवा अहूँ? ३२सुना, अब समझ आवत अहूँ, हाँत तक कि आइ ग अहूँ, जबहिं तू पचे सब तितर बितर होइ जाब्या अउर तोहरे मँ स सब कउनो अपने अपने घरे चला जाब्या अउर मोका अकेले छोड़ देब्या, मुला मँइं अकेले नाहीं अही, काहेकि परमपिता मेरे साथ अहूँ।

३३"इ सब बातन मँइं तोहसे इ बदे बतावत कहेउँ जइसे कि मँइं तोहका सान्ति दइ सकतँ। इ दुनिया तोहका कस्ट देत ह, सतावत ह, मुला हिम्मत रखा, मँइं दुनिया जीत लिहे अही!"

### अपने चेलन क बदे इसू क पराथना

१७ इ सब बातन कहिके इसू अकास कइती निहारेस अउर बोला, "हे परमपिता, उ घडी आइ पहुँची अहूँ, अपने पूत क महिमा द्या ताकि तोहार पूत तोहार महिमा करि सकइ। नेतू ओका समूची मानव जाति प अधिकार दिवे अहा कि उ सबका हर एक मनई क जेका तू ओका दिवे अहा, अनन्त जीवन देइ। ३४नन्त जीवन इ अहूँ कि उ सबेह तोहमँ एक ही सच्चा परमेस्सर अउर इसू मसीह, जेका तू भेजे अहा, जानि सकइ। ४५जउन काम तू मोका सौंपे रह्या, ओनका पूरा कइके दुनिया मँ मँइं तोहका महिमावान करे अही। ५६इ बदे अब तू अपने साथ माझूँ क महिमावान करा। हे परमपिता, उहूँ महिमा मोका द्या जउन दुनिया स पहले तोहरे साथ मोका मिली रही।

६०"दुनिया स जउन मनइथन क तू मोका दिए अहा, मँइं ओनका तोहरे नाउँ क बोथ कराएउँ। उ पचे तोहार रहेन, मुला तू ओनका मोका दिवा अउर उ सबेह तोहरी आग्या क मानेन। ७अब उ पचे जानत अहूँ कि उ चीज जउन तू मोका दिए अहा, उ तुहिन स पइदा होत ह। ८मँइं ओनका उहूँ उपदेस दिए अही जउन तू मोका दिए रह्या अउर उ सबेह ओका स्वीकार कइ लिहेन। उ सबेह अच्छी तरह बिसवास करत हीं कि तू मोका पठए अहा। ९मँइं ओनके बदे पराथना करत अहीं, मँइं तउ ओनही क बदे पराथना करत अही, जेका तू मोका दिए अहूँ, काहेकि उ सबइ तोहार अहूँ। १०सब चीज जउन कछू मोरी अहूँ, उ तोहार अहूँ, अउर जउन तोहार अहूँ, उ मेर अहूँ। अउर मँइं ओनही स महिमा पाए अही। ११मँइं अउर जियादा समझ तलक दुनिया मँ न रहब मुला उ पचे दुनिया मँ अहूँ, अउर मँइं तोहरे पास आवत अही। हे पवित्र परमपिता अपने उ नाउँ क ताकत स ओनकइ रच्छा करा, जउन तू मोका दिए अहा ताकि मँइं अउर तू एक अहीं, वइसे ओनह पचे एक होइ जाई। १२जब मँइं ओनके साथ रहेउँ मँइं तोहरे नाउँ क ताकत स ओनकइ रच्छा कीन्ह, जउन तू मोका दिए रह्या। मँइं रच्छा कीन्ह अउर ओनके मँ स कउनो क नास नाहीं भवा, ओका छोड़के जउने क बिनास क पूत रहा, ताकि पवित्र सास्तर क बात सच होइ सकइ।

१३"अब मँइं तोहरे लगे आवत अही, मुला इ सब बात मँइं दुनिया मँ रहि क कहत अही जइसे कि उ सबेह अपने दिलन मँ मेर पूरा आनन्द पाइ सकइ। १४मँइं तोहार बात ओनसे बताइ दिए अही, मुला दुनिया ओनसे नफरत करेस काहेकि उ पचे संसारिक नाहीं अहूँ। वइसेन जइसेन कि मँइं दुनिया क न अही। १५मँइं इ पराथना नाहीं करत अही कि तू ओनका दुनिया स निकार द्या, मुला इ बदे कि तू दुस्ट अतिमा स ओनकर रच्छा करा। १६उ पचे दुनिया क न अहीं जइसे कि मँइं

दुनिया क न अही।<sup>17</sup> सच्चाई क जरिए तू ओनका सबेन्हक अपने सेवा मैं लगाइ दया। तोहार बचन सच्चा अहइ।<sup>18</sup> जइसेन तू मोका दुनिया मैं भेजे अहा, बइसेन मँह ओनका दुनिया मैं भेजे अही।<sup>19</sup> मँह ओनके बदे खुदइ क तोहरी सेवा मैं लगावत अही, जइसे कि ओनह पचे सच्चाई क जरिए खुद क तोहरी सेवा मैं लागाइ सकई।

<sup>20</sup> मुला मँह केवल ओनही क बदे पराथना नाहीं करत अही, मुला ओनके बदे पराथना करत अही जउन एनके उपदेस स मोरे मैं बिसवास करिहीं।<sup>21</sup> उ सबेन्ह एक होइ जाइँ। बइसे जइसे हे परमपिता तू मोरे मैं अहा अउर मँह तोहरे मैं अही। उ पचे मोरे सबके साथ एक होइ जाइँ। जइसे दुनिया बिसवास कर सकड़ कि मोका तू भेजे अहा।<sup>22</sup> उ महिमा जउन तू मोका दिए अहा, मँह ओनका दिए अही, जइसे ओनह पचे एक होइ सकईँ, जइसे तू अउर मँह एक अही।<sup>23</sup> मँह ओनके मैं रही अउर तू मोरे मैं रहध्या, जइसे कि उ पचे पूरी तरह एक होइ जाइँ। अउर दुनिया जान जाइ कि मोका तू भेजे अहा अउर तू ओनका ओतनइ पिरेम करे अहा जेतना तू मोसे पिरेम करत ह।

<sup>24</sup> हे परमपिता, जेनका तू मोका सौंपे अहा, मँह चाहित ही कि जहाँ मँह रहड़, मोरे साथ ओनहू रहइँ जइसे कि ओनहू पचे मोर उ महिमा देख सकइँ जउन तू मोका दिए अहा। इ दुनिया क रखना क पहलेन स तू मोका पिरेम करे अहा।<sup>25</sup> हे धार्मिक परमपिता, इ दुनिया तोहका नाहीं जानत मुला मँह तोहका जानित ही अउर मोर चेलन जानत हीं कि मोका तू भेजे अहा।<sup>26</sup> मँह ओनका तोहरे नाँड़ अकेले क जानकारी नाहीं दिए अही, मँह इ बात क जानकारी देत रहब जइसे कि जउन पिरेम तू मोसे करत ह ओनहू स करा। अउर मँह खुदइ ओनही मैं स एक रहड़।

### ईसू क बन्दी बनावा जाब

(मर्ती 26:47-56; मरकुस 14:43-50; लूका 22:47-53)

**18** इ कहिके ईसू अपने चेलन क साथ छोटी नदी किद्रोन क पास जहाँ एक बगीचा रहा, हुवँह चला गवा।

धोखे स ओका पकड़वावइवाला यहू उ जगह क जानत रहा, काहेकि ईसू जियादातर उहइ जगह प अपने चेलन स मिलत रहा।<sup>3</sup> बदे यहू रोमी सिपाहियन क एक टुकड़ी अउर मुख्यायाजकन अउर फरीसियन क पठए। मनइयन अउर मंदिर क पहरेदारन क साथ लइके, मसाल, दिया अउर हथिआर लइके, हुवाँ पहुँच गवा।

फिन ईसू जउन सब कछू जानत रहा कि ओकरे साथ का होइ जात अहइ, आगे आवा अउर ओनसे कहेस, “त पचे केका खोजत अहा?”

उ पचे जवाब दिहेस, “ईसू नासरी का!”

ईसू ओनसे कहेस, “उ तउ मँह अही!” (उ धोखे प धोसे स पकड़वावइवाला यहू दा हुवँह ओनही के साथ खड़ा रहा।) <sup>4</sup> जब उ कहेस, “उ मँह अहउँ!” तउ उ सबेन्ह पाछे हटेन अउर भुँड़िया गिर पहेन।

उ देखके ईसू फिन एक बार पूछेस, “तू सबेन्ह केका खोजत अहा?” उ बोलेन, “ईसू नासरी का!”

<sup>5</sup> ईसू जवाब दिहेस, “मँह तोहसे कहउँ, उ मँह ही अहउँ। जदि तू मोका दूँडत अहा तउ एनका सबेन्ह क जाइ दया।”<sup>6</sup> अइस ईसू इ बदे कहेस, जइसे कि ओकर कही बात सब होइ सकइ, “मँह ओहमाँ स कउनो क नाहीं खोबा, जेका तू मोका सौंपे रहया।”

<sup>7</sup> फिन समैन पतरस स जेकरे हाथे मैं तरबार रही, आपन तरबार निकारेस अउर मुख्यायाजक क दास क दाहिना कान काटिके ओका घायल कइ दिहेस (उ दास क नाँड़ मलखुस रहा।)<sup>8</sup> फिन ईसू पतरस स कहेस, “आपन तरबार मिआन मैं धइ ल्या। का मँह यातना क कठोरा न पी लई जउन परमपिता मोका दिहे अहइ?”

### ईसू क हन्ना क सामने लिआवा जाब

(मर्ती 26:57-58; मरकुस 14:53-54; लूका 22:54)

<sup>9</sup> फिन रोमी टुकड़ी क सिपाहियन अउर ओनके सूबेदारन, अउर यहदियन क मंदिर क पहरेदार सब मिलके ईसू क बन्दी बनाइ लिहेन्ह।<sup>10</sup> अउर ओका बांधके पहिले हन्ना क पास लइ गएन, जउन कि उ बरिस क मुख्यायाजक काइफा क ससुर रहा।<sup>11</sup> इ काइफा उहइ मनई अहइ जउन यहूदी क सलाह दिवे रहा कि लोगन क भलाई क बदे एक क मर जाब ठीक अहइ।

### पतरस क ईसू क पहिचाने स मना कइ देब

(मर्ती 26:69-70; मरकुस 14:66-68; लूका 22:55-57)

<sup>12</sup> समैन पतरस अउर एक दु चेलन ईसू क पीछे चल दिहेन्ह। मुख्यायाजक इ चेलन क अच्छी तरह जानत रहा, इ बदे उ ईसू क साथ मुख्यायाजक क अंगने मैं धुस गवा।<sup>13</sup> मुला पतरस बाहेर क दरवाजा क लगे रुक गवा। फिन मुख्यायाजक क जान पहचानवाला दूसर चेला बाहेर गवा अउर द्वारपालिन स कहिके पतरस क अन्दर लइ आवा।<sup>14</sup> उ द्वारपालिन दासी पतरस स कहेस, “होइ सकत ह कि तहूँ ईसू क चेला होआ?”

पतरस जवाब दिहेस, “नाहीं, नाहीं, मँह न अही!”

<sup>15</sup> काहेकि सरदी बहुत जिआदा रही अउर मंदिर क पहरेदार आग जलाइ के तुअँ खड़ा तापत रहेन। पतरस उ हुवाँ खड़ा तापत रहा।

### महायाजक क ईसू स पूछताढ

(मर्ती 26:59-66; मरकुस 14:55-64; लूका 22:66-71)

<sup>16</sup> फिन महायाजक ईसू स ओकरे चेलन अउर ओकरे उपदेस क बाबत पूछेस।<sup>17</sup> ईसू ओका जवाब दिहेस, “मँह

हमेसा सब मनवियन स खुलके बातचीत कींह। मँइ हमेसा आराधनालय मैं अउर मंदिर मैं जहाँ सब यहूदियन इकट्ठा होतीं, उपदेस दीन्ह। मँइ कबूँ लुकाइ क छिपाइ क कउनो बात नाहीं कहेँ।<sup>24</sup>फिन तू मोसे कहे पूछत अहा? मँइ का कहेँ, ओन्से पूछा जे मोर बात सुने अहँइ। मँइ जउन कछू कहेँ, उ सब जानत हीं।"

<sup>25</sup>जब उ इ कहेस तउ मंदिर क एक पहरेदार जउन हुवाँ खड़ा रहा, ईसू क झापड मारेस अउर बोलेस, "महायाजक क सामने जवाब देइ क इ तरीका नाहीं अहँइ?"

<sup>26</sup>ईसू ओका जवाब दिहेस, "जउ मँइ कउनो झूठ कहे होउँ तउ तू ओका साकित करा अउर इ बतावा कि ओहमाँ कउनो बुराई रही, अउर जउ मँइ ठीक कहे अहउँ तउ तू कहे मारत अहा?"

<sup>27</sup>फिन हन्ना ओका बंधे भए महायाजक काइफा क लगे भेज दिहेस।

### पतरस क ईसू क पहिचानइ स मना करब

(मरी 26:71-75; मरुस 14:69-72; लूका 22:58-62)

<sup>28</sup>जब समौन पतरस खड़ा होइके आगी तापत रहा तउ ओसे पूछा गवा, "का इ होइ सकत ह कि तू भी एकर चेला अहा?" उ तुरन्तत इ मना कइ दिहेस अउर कहेस, "नाहीं मँइ नाहीं अहीं!"

<sup>29</sup>महायाजक क एक ठु नउकर जउन ओकर रिस्टेदार रहा जेकर पतरस कान काटे रहा, कहेस, "बतावा, का मँइ तोहका ओकरे साथे बगिया मैं नाहीं देखे रहे?" <sup>30</sup>इ सुनिके पतरस एक दाई फिन इन्कार किहेस। अउर उहइ समझ मुर्गा बाँग दिहेस।

### ईसू क पिलातुस क समन्वा लाइ जाव

(मरी 27:1-2, 11-31; मरुस 15:1-20; लूका 23:1-25)

<sup>31</sup>फिन उ पचे ईसू क काइफा क घरे से स रोम क राज्यपाल क महल मैं लाइ गएन। ओह समझ सबेर होइ ग रहा। यहूदियन राज्यपाल क भवन मैं खुदइ नाहीं जावा चाहत रहेन, कहूँ उ पचे असुद्ध\* न होइ जाइँ। अउर फिन फसह क भोज न खाइ पावइँ। <sup>32</sup>तउ पिलातुस ओनके पास बाहेर आवा अउर बोला, "एकेरे ऊपर तू सबेन्ह कउन दोख लगावत अहा?"

<sup>33</sup>जवाब मैं उ पचे ओसे कहेस, "जदि इ अपराधी न होता तउ हम एका तोहका न सौंपित!"

<sup>34</sup>एकरे जवाब मैं पिलातुस ओसे कहेस, "एका तू लाइ जा अउर अपने व्यवस्था क हिसाब स एकर निआव करा।"

असुद्ध यहूदियन इ मानत रहेन कि कउनो गैर यहूदियन क घरे मैं जाइ स ओनकर फर्छइ घटि जात ह। (यूहन्ना 11:55)

यहूदियन ओसे कहेन, "हमका सबैह क मउत क सजा देव क कउनो अधिकार नाहीं अहँइ।"<sup>35</sup>अइसा इ बदे भवा, जिसे कि ईसू क उ बात सच्ची होइ जाइ जउन उ कहे रहा, कइसी मउत मिली।

<sup>36</sup>तब पिलातुस राज्यपाल क महल मैं वापस चला गवा। अउर ईसू क बोलाइ क ओसे पूछेस, "का तू यहूदियन क राजा अहया?"

<sup>37</sup>ईसू जवाब दिहेस, "इ बात तू खुदइ कहत अहा या मेरे बावत दूसर लोग तोहसे कहेन?"

<sup>38</sup>पिलातुस जवाब दिहेस, "का तू सोचत अहा कि मँइ यहूदी अहउँ? तोहार लोग अउर मुख्ययाजक तोहका मेरे हवाले करे अहँइ। तू का किहे अहा?"

<sup>39</sup>ईसू जवाब दिहेस, "मोर राज्य इ दुनिया क नाहीं बाटइ। जदि मोर राज्य इ दुनिया क होत तउ मोर प्रजा मोका यहूदियन क सौंपा जाइ स बचावइ क बदे लडाइ करत। मुला मोर राज्य हिआँ क नाहीं बाटइ।"

<sup>40</sup>अइसा सुनिके पिलातुस ओसे कहेस, "तू तउ राजा अहया?"

ईसू जवाब दिहेस, "तू कहत अहा कि मँइ राजा अही। मँइ इ बदे दुनिया मैं पढवा भवा हउँ अउर आएउँ अउर इहइ प्रयोजेन स आएउँ जिसे कि सच्चाई क सच्ची दइ सकत। जउन मनई सच्चाई क तरफदारी करत ह उ मोरी बात सुनत हा!"

<sup>41</sup>पिलातुस ओसे पूछेस, "सच्चाई का अहइ?" अइसा कहिके फिन उ यहूदी क पास बाहेर गवा अउर ओनसे बोला, "मँइ ओकरे मैं कउनो दोख नाहीं पाएउँ।"<sup>42</sup>अउ तोहार सबन्क रिचाज अहइ कि फसह क त्यौहार प तोहरे सबके बदे एक मनई क छोड़ देवा। तउ का तू पचे चाहत अहा कि इ 'यहूदी क राजा' क तोहरे बदे छोड़ देवी।<sup>43</sup>एक दाई फिन उ पचे विल्लाएन, "ऐका नाहीं, मुला बरअब्बा (एक ठु बागी रहा) क छोड़ दया!"

### ईसू क मउत क सजा

**19** तब पिलातुस ईसू क पकड़बाइके कोड़ा लगावाएस। <sup>20</sup>फिन सिपाहियन काँटिदार टहनी क मोड़के मुकुट बनाएन अउर ओकरे मूँहे प रख दिहेन। अउर ओकरे पास आइ आइ क कहइ लागेन, "यहूदियन क राजा जिअत रहा!" अउर ओका झापड़ मारइ लागेन।

<sup>21</sup>पिलातुस एक बार फिन बाहेर आवा अउर ओनसे कहेस, "देखा! मँइ तोहरे पास ओका फिन बाहेर लियाकत अही जिसे कि तू जान सका कि मँइ ओहमाँ कउनो खोट नाहीं पावा।"<sup>22</sup>फिन ईसू बाहेर आवा। उ काँटिन क मुकुट अउर बैंजनी रंग क चोगा पहरे रहा। तब पिलातुस कहेस, "इहइ अहइ उ मनई!"

<sup>23</sup>जब उ पचे ओका देखेन तउ मुख्ययाजकन अउर मंदिर क पहरेदारन विलाइ क कहेन, "ऐका क्रूस पर

चढ़ाइ द्या! एका कूस प चढ़ाइ द्या!” पिलातुस ओनसे कहेस, “तू एका लइ जा अउर कूस प चढ़ाइ द्या, मँह एहमाँ कउनो खोट नाहीं पाउँँ?”

<sup>7</sup>यहूदियन जवाब दिहेन, “हमार व्यवस्था कहत ह कि एका मरइ क पडी काहेकि अपने क परमेस्सर क पूत होइ क दावा किहे अहइ”

<sup>8</sup>अब जब पिलातुस ओका इ कहत सुनेस तउ बहुत डेराइ गवा। <sup>9</sup>अउर फिन राज्यपाल क महल क अन्दर जाइके ईसू स कहेस, “तू कहाँ स आइ अहा?” मुला ईसू कउनो जवाब नाहीं दिहेस।

<sup>10</sup>फिन पिलातुस ओसे कहेस, “का तू हमसे बात नाहीं कराइ चाहत अहा? का तोहका पता नाहीं अहइ कि इ मोरे अधिकार मैं अहइ कि तोहका मँह छोड़ देउँ अउर तोहका कूस प चढ़ावइ क अधिकार मोका मिला अहड्हा!”

<sup>11</sup>ईसू ओका जवाब दिहेस, “तोहार मोरे ऊपर अधिकार तब तक नाहीं होइ सकत जब तलक परमेस्सर तोहका उ अधिकार नाहीं देता। इ बदे जउन मनई तोहका मोरे हवाले किहे अहइ, उ तोहसे भी बड़ा पापी अहइ”

<sup>12</sup>इ सुनिके पिलातुस ओका छोड़इ क कउनो उपाय सोचइ लागा। मुला यहूदियन चिल्लाय लागेन, “जदि तू एका छोड़ देब्बा तउ तू कैसर क वोस्त न अह्या कउनो मनई जउन खुवड़ क राजा कहइ उ कैसर क विरोधी अहड्हा”

<sup>13</sup>जब पिलातुस इ सब्दन क सुनेस तउ उ ईसू क बाहेर उ जगह लइ गवा जउने के “पाथर क चउतरा” कहा जात रहा। (इत्रानी भाखा मैं एका “गब्बता” कहा गवा ह) अउर हुवाँ निआव क आसन प बड़त गवा। <sup>14</sup>इ दिन फस्त क त्यौहार क तैयारी क दिन\* रहा। दुपहरिया होइवाली रही। पिलातुस यहूदियन स कहेस, “इ रहा तोहार राजा!”

<sup>15</sup>उ सब्दन चिल्लाएन, “एका लइ जा! एका लइ जा! एका कूस प चढ़ाय द्या!” पिलातुस ओनसे कहेस, “का तू पचे चाहत अहा कि तोहरे राजा क मँह कूस प चढ़ाउँ?” इ सुनिके मुख्याजकन जवाब दिहेन, “कैसर क छोड़िके हमार कउनो दूसर राजा नाहीं अहड्हा”

<sup>16</sup>फिन पिलातुस ओका कूस प चढ़ाइ क बदे ओनका सौंपि दिहेस।

### ईसू क कूस प चढ़ावा जाब

(मर्ती 27:32-44; मर्तुस 15:21-32; लूका 23:26-43)

इ तरीके स ईसू क हिरासत मैं लइ लीन्ह गवा। <sup>17</sup>आपन कूस उठाइके उ अइसी जगह प गवा जेका “खोपडी क जगह” कहा जात ह। (इत्रानी भाखा मैं एका

तैयारी क दिन सुकरवार जब यहूदी फस्त क तैयारी करत रहेन।

“गुलुमुता” कहा जात ह) <sup>18</sup>हुवाँ स उ सब्दन्ह ओका दुइ जने क साथे कूस प चढ़ाइ दिहेन। एक इ तरफ, दूसर दूसरी तरफ अउर बीच मैं ईसू रहा। <sup>19</sup>पिलातुस दोखपत्र कूस प लगाइ दिहस। जेहमॉ लिखा रहा, “ईसू नासरी, यहूदी क राजा!” <sup>20</sup>तमाम यहूदियन उ दोखपत्र क पढेन्ह, काहेकि जहाँ ईसू क कूस प चढ़ावा ग रहा, उ जगह सहर क लगे रही। अउर उ ऐलान इत्रानी, यूनानी अउर लातीनी भाखा मैं लिखा रहा।

<sup>21</sup>तब मुख्य यहूदी याजकन पिलातुस स कहेन, “यहूदी क राजा” न लिखा, मुला इ लिखा, ‘इ मनई कहे रहा यहूदी क राजा मैं अहउँ’”

<sup>22</sup>पिलातुस जवाब दिहेस, “मँह जउन कछू लिख दीन्ह, उ लिख दीन्ह।”

<sup>23</sup>जब सिपाही ईसू क कूस प चढ़ाइ चुकेन तउ उ सब्दन्ह ओकर कपरा लिहेन, अउर ओका चार टुकडा मैं बाँट दिहेन। ओकर एक-एक टुकडा एक एक सिपाही लइ लिहेस। उ पचे कुरतउ उतरवाइ लिहेन। इ बदे कि उ कुरता ऊपर स नीचे तक बुना रहा, ओकर सिलाइ नाहीं भइ रही। <sup>24</sup>इ बदे उ पचे आपस मैं कहेन, “एका न फाडा जाइ, एका कउन पावइ, एकरे बदे परची डाली जाइ।” इसे कि पवित्र सास्तर क इ बात पूरी होइ जाइ,

“उ पचे मोर कपरा आपस मैं बाट लिहेन अउर मोरे अंगिया क बदे परची डालन।”

भजन संहिता 22:18

इ बदे सिपाहियन बझेन करेन।

<sup>25</sup>ईसू क कूस क लगे ओकर महतारी, मउसी क्लोपास क पत्नी मरियम, अउर मरियम मगदलीनी ठाड़ रहिन। <sup>26</sup>ईसू जब अपनी महतारी अउर अपने पियारा चेला क पास खड़ा लखेस तउ अपनी महतारी स कहेस “पियारी अम्मा, इ रहा तोहार बेटवा।” <sup>27</sup>फिन उ अपने चेला स कहेस, “इ अहइ तोहार महतारी।” अउर फिन उहइ समझ उ चेला ओका अपने घरे लइ गवा।

### ईसू क मउत

(मर्ती 27:45-56; मर्तुस 15:33-41; लूका 23:44-49)

<sup>28</sup>ऐकरे बाद ईसू जान लिहेस कि सब कछू पूरा होइ चुका अहइ। फिन इ बदे कि पवित्र सास्तर क बात सही उतराइ, उ कहेस, “मँह पियासा अहउँ।” <sup>29</sup>हुवाँ सिरका स भरा एक ठु वासन धरा रहा। इ बदे उ सब्दन्ह एक स्पंज क सिरका मैं पूरी तरह डुबोइके हिसप (कंटिजर क पेडे) क टहनी प रखेन अउर ऊपर उठाइ क ओकरे मुँह स लगाएन। <sup>30</sup>फिन जब ईसू सिरका लइ लिहेस तउ उ बोलेस, “पूरा होइ गवा।” तउ उ आपन सिर झुकाइ दिहेस अउर परान छोड़ दिहेस।

<sup>31</sup>अगला दिन फसह क तैयारी क दिन रहा। सबित क दिन औंकड़िलास कूस प न लटका रहइ कहिकि सबित क दिन बहुत महत्व क दिन होत ह, एकरे बदे यहूदियन पिलातुस स कहेन कि उ आज्ञा देइ कि ओकर टाँग तोड़ दीन्ह जाइ अउर ओकर लास हुवाँ स हटाइ दीन्ह जाइ। <sup>32</sup>तत सिपाही आएन अउर सबसे पहले एक मनई क अउर फिन दूसरे क जउने क साथे साथे कूस प चढ़ावा ग रहा, टाँग तोड़ डाएन। <sup>33</sup>मुला जउ उ ईप क लगे आएन, तत लखेन कि उ तत पहिलेन मर चुका अहइ। इ बदे ओकर टाँग नाहीं तोड़ेन। <sup>34</sup>मुला ओहमाँ स एक सिपाही ईसू क पंजरे मैं आपन भाला भोंक दिहेस, जउने मैं स तुरन्त लूँ अउर पानी निकरइ लगा। <sup>35</sup>(जउन एका देखे रहा उ सच्छी दिहेस अउर ओकर सच्छी सच्छी अहइ, उ जानत ह कि उ सच्छी बात कहत अहइ ताकि तू सबेन्ह बिसवास करा।) <sup>36</sup>इ यह बदे भवा कि पवित्र सास्तर क बात पूरी होइ सकइ, “ओकर कउनो हड्डी तोड़ी न जाई”। <sup>37</sup>अउर पवित्र सास्तर मैं लिखा अहइ कि, “जे ओकरे भाला भोंकेस उ पचे ओकरी तरफ तकिहीं।”

### ईसू क आखिरी किरिया करम

(मती 27:57-61; मरकुस 15:42-47; लूका 23:50-56)

<sup>38</sup>एकरे बाद अरमतियाह क यूसुफ (जउन ईसू क चेला रहा, मुला यहूदियन क डर क मारे खुद क छिपाए रहत रहा) पिलातुस स पराधना करेस कि ओका ईसू क ल्हास लड़ जाइ क इजाजत दइ देइ। इ बदे उ ओकर ल्हास लड़ गवा। <sup>39</sup>निकोदेमस, जउन ईसू क लगे रात क पहले आइ रहा, हुवाँ लगभग तीस किलो मिला जुला गंधरस अउर एलवा (जइसे कि ल्हास मैं सड़न न आवड पावड) लड़के आवा। फिन उ पचे ईसू क ल्हास क लड़ गएन।

<sup>40</sup>अउर यहूदियन क ल्हास गाइइ क व्यवस्था क अनुसार ओका महकइवाली तमाम चीज क साथ कफन मैं लैपेट दिहेन। <sup>41</sup>जहाँ प ईसू क कूस प चढ़ावा ग रहा, हुवाँ एक दु बगीचा रहा। अउर उ बगीचा मैं एक दु नई कब्र रही जउने मैं अब तक केहूँ क नाहीं रखा ग रहा। <sup>42</sup>उ दिन सबित क तैयारी क दिन सुक्कवार रहा, अउर उ कब्र बहोतइ लगे रही, इ बदे उ सबेन्ह ईसू क उहइ मैं रख दिहेन।

### ईसू क कब्र खाली

(मती 28:1-10; मरकुस 16:1-8; लूका 24:1-12)

**20** सप्ताह क पहिले दिन धुर सबेरे जउ थोरि क अँधेरा बचा रहा तउ मरियम मगदलीनी कब्र प आइ। अउर उ देखेस कि कब्र क याथर हटा अहइ। फिन उ दौड़ क समैन पतरस अउर ईसू क पियारा चेलन क लगे पहुँची। अउर ओनसे बोली, “उ पचे पर्भु

क कब्र स निकालके लड गएन। अउर हमका पचे क इ पता नाहीं अहइ कि उ सबेन्ह ओका कहाँ रखे अहइँ।”

फिन पतरस अउर उ दूसर चेला हुवाँ स कब्र क तरफ चल पडेन्ह। <sup>43</sup>उ दुइनउँ साथे साथ दउरत रहेन मुला दूसर चेला पतरस स आगे चला गवा अउर कब्र प पहिले पहुँच गवा। <sup>44</sup>नीचे निहुरिके देखेस कि हुवाँ कब्र क कपरा परा अहइ, मुला उ भीतर नाहीं गवा। <sup>45</sup>उहइ समझ पतरस जउन ओकरे पाछे पाछे आकत रहा, उहउ आइ पहुँचा अउर कब्र क अन्दर चला गवा। उ देखेस कि हुवाँ कफन क कपरन परा अहइँ। <sup>46</sup>अउर उ कपरा जउन गाड़त क समझ ओकरे मैंडू कहुँती रहा, उ कफन क साथ नाहीं अहइ, उ अलग स दूसरी जगह प रखा रहा। फिन दूसर चेला जउन कब्र प पहिले पहुँच रहा, उहउ भीतर घुसा। उ देखेस अउर बिसवास करेस। <sup>47</sup>(उ पचे अबहुँ तलक पवित्र सास्तर क इ बचन नाहीं समझे रहेन कि ओका मरा मनद्यन स जी उठब एकदम पवका अहइ।)

### मरियम मगदलीनी क ईसू दर्शन दिहेस

(मरकुस 16:9-11)

<sup>10</sup>फिन उ दुइनउँ चेलन अपने घरे चला गएन। <sup>11</sup>मरियम रोवत चिल्लात कब्र क बाहेर खड़ी रह गइ। रोवत चिल्लात उ कब्र मैं अन्दर झाँकि के बदे नीचे झुकी। <sup>12</sup>जउने जगह ईसू क सब रखा रह, हुवाँ उ सफेद कपरा पहिरे दुब ठु सरगदूत बइठा रहेन, ओहमाँ स एक दु सिरहाने प बइठा रहा। अउर दूसर पइताने प बइठा रहा।

<sup>13</sup>उ पचे ओसे पूछेन, “ऐ स्त्री तू काहे क रोअति अहा?” उ जवाब दिहेस, “उ पचे मोरे पर्भु क उठाइ लइ गवा अहइँ अउर मोका इ पता नाहीं बाटइ कि ओका कहाँ रखे अहइँ!” <sup>14</sup>एतना कहिके उ मुझी अउर देखेस कि ईसू खड़ा अहइ। मुला उ जानि नाहीं पाएस कि उ ईसू रहा।

<sup>15</sup>ईसू ओसे कहेस, “ऐ स्त्री तू काहे रोअति अहा? तू केका खोजति अहा?”

उ इ जानेस कि पूछइवाला माली अहइ, उ ओसे कहेस, “महासय, जउ तू कबहुँ ओका उठाए होया तउ मोका बतावा कि तू ओका कहाँ रखे अहा? महुँ ओका लड जाबइ।”

<sup>16</sup>ईसू ओसे कहेस, “मरियम!”

उ पाछे मुझी अउर इब्रानी मैं कहेस, “रब्बूनी” (मतलब “हे गुरु।”)

<sup>17</sup>ईसू ओसे कहेस, “मोका जिन छु आ काहेकि महुँ अबहिं तलक परमपिता क पास ऊपर नाहीं पहुँचा अही। तू मोरे भाइयन क लगे जाइके बतावा, महुँ अपनै परमपिता अउर तोहरे परमपिता तथा अपने परमेस्सर अउर तोहरे परमेस्सर क पास ऊपर जात अही।”

१४मरियम मगदलीनी आइके चेलन क समन्वा बताएस,  
“मँझ पर्भू क देखेउँ।” अउर उ मोका इ बात बताएस।

### चेलन क दर्सन देब

(मर्ती 28:16-20; मरुकुस 16:14-18; लूका 24:36-49)

१९उहइ दिन संझा क, उ हपता क पहलिा दिन रहा  
ओकर चेलन यहविद्यन क डरके मारे आपन आपन  
दरवाजा बन्ह करे रहेन। उहइ समझ प ईसू आइके  
ओनके बीच मैं खड़ा होइ गवा अउर ओनसे कहेस,  
“तोहका सबका सान्ति मिलइ।” २०एतना कहिके उ  
ओनका सबके ह क आपन हाथ अउर आपन बगल देखाएस।  
सब चेलन अपने पर्भू क देखके बहुत आनन्द मैं आइ  
गएन।

२१तउ ईसू ओनसे फिन कहेस, “तोहका सबका सान्ति  
मिलइ। ब्रह्मेन जइसेन परमपिता मोका भेजेस, मँझ तू  
पचे क भेजत अही।” २२इ कहिके उ ओनके सबके  
ऊपर फूँक मारेस अउर ओनसे कहेस, “पवित्र आतिमा  
क अपनाइ ल्या।” २३जउने मनई क पाप क तू छमा  
करत ह, ओनका छमा मिलत ह अउर जउन मनई क  
पापन क तू छमा नाहीं करत्या, उ सब बिना छमा पाए  
रहत हीं।”

### ईसू थोमा क दर्सन दिलेस

२४थोमा जउन बारह मैं स एक रहा अउर दिदुमुस  
कहवावा जात रहा, जब ईसू आवा रहा तउ ओकरे साथे  
नाहीं रहा। २५दूसर चेलन औसे कहत रहेन, “हम पर्भू क  
देखे” मुला उ ओनसे कहेस, “जब उ तलक मँझ ओकरे  
हाथन मैं कील क निसानी न देख लेब अउर ओहमाँ  
आपन अंगुरी न डाइ लेब, तथा ओकरे पंजरे मैं आपन  
हाथ न डाइ लेब तब तक मँझ विस्वास न करबा।”

२६आठ दिन क बाद ओकर चेलन फिन एक दाईं  
घरे क भीतर रहेन। अउर थोमा ओनके साथे रहा।  
दरवाजा प ताला लगा रहा, मुला ईसू आवा अउर ओनके  
बीचे मैं खड़ा होइके बोला, “तोहका सबन क सान्ति  
मिलइ।” २७फिन उ थोमा स कहेस, “हाँ आपन अंगुरी  
अब अउर मोर हाथ देख, आपन हाथ फैलाइके मोरे  
पंजरे मैं डाका। सन्देह करब छोड़ द्या अउर बिस्वास  
करा।”

२८एकर जवाब देत थोमा बोला, “मोर पर्भू हे मोर  
परमेस्सर!”

२९ईसू थोमा स कहेस, “तू मोका देखिके विस्वास  
करे अहा। मुला उ पचे धन्य अहइ जउन बिना देखे  
बिस्वास करत हीं।”

### इ किताब यूहन्ना काहे लिखेस

३०ईसू अउर तमाम चमत्कार चिन्ह अपने चेलन क  
देखाएस जउन इ किताब मैं नाहीं लिखी अहइ। ३१अउर

जउन बात हिऊँ लिखी अहइ। उ इ बदे लिखी अहइ कि  
तू बिस्वास करा कि ईसू ही परमेस्सर क पूत मसीह  
अहइ। अउर इही बदे कि बिस्वास करत ओकरे नाँ  
स तोहका सबन क अनन्त जीवन मिलइ।

### ईसू झील प परगट भवा

२१एकरे बाद झील तिबिरियास प ईसू अपने चेलन  
क समन्वा फिन खुदइ क परगट किहेस। उ खुदइ क इ तरीके परगट किहेस। ३८मौन पतरस, थोमा  
(जउन जुँडौधा कहवावा जात रहा) गलील क काना क  
नतनएल, जब्दी क बेटवन अउर ईसू क दुड़ ठु चेलन  
हुवाँ इकट्ठा रहेन। ३९मौन पतरस ओनसे कहेस, “मँझ  
मछरी पकड़इ जात अही।”

उ पचे ओसे बोलेन, “हमहूँ पचे तोहरे साथे चलत  
अही।” उ सबेह ओकरे साथे चल दिहेन अउर नाउ प  
बढ़त गएन। मुला उ रात उ पचे कछू नाहीं पकड़ पाएन।

४अब तलक सबेर होइ गवा रहा। मुला चेलन क  
पता नाहीं चल पावा कि हवाँ ईसू अहइ। ५फिन ईसू  
ओनसे कहेस, “लड़को, तोहरे लगे कउनो मछरी अहइ?”

उ पचे जवाब दिहेन, “नाहीं।”

६फिन उ कहेस, “नइया क दहिनी तरफ जाल फेंका  
तउ तोहका कछू मिली।” तउ उ पचे जाल फेंकेन मुला  
एतना जियादा मछरी रहिन कि फिन जाल क बाप्स  
नाहीं खींच पाएन।

७फिन ईसू क पियारा चेला पतरस स कहेस, “इ तउ  
पर्भू अहइ।” जब समैन इ सुनेस कि उ पर्भू अहइ तउ उ  
आपन बाहेर पहिनडवाला कपरा कस लिहेस (काहेकि  
उ नंगा रहा) अउर पानी मैं कूद पड़ा। ८मुला दूसर चेलन  
मछलिअन स भरा जाल खींचत भए नाउ स किनारे  
आएन (काहेकि उ धरती स जियादा दूर नाहीं रहेन,  
ओनकइ दूरी करीब सौ मीटर क रही।) ९जब उ पचे  
किनारे आएन तउ हवाँ जरत कोयलन क आग देखेन।  
ओकरे ऊपर मछरी अउर रोटी पकावइ क बदे रखी  
रही। १०ईसू ओसे कहेस, “तू पचे जउन मछरी पकरे  
अहा, ओहमौ स कछू लइ आवा।”

११फिन समैन पतरस नाउ प गवा अउर एक सौ  
तिरपन बड़ी मछरी अन स भरा जाल किनारे प खींच  
लिहेस। जाल मैं एतनी अधिक मछरी रहिन मुला जाल  
फटा नाहीं।

१२ईसू ओनसे कहेस, “हियाँ आवा अउर खाना खा।”  
ओकरे चेलन मैं स कउनो क हिम्मत नाहीं परी कि  
ओसे पूछ सकइ कि, “तू कउन मनई अहया?” काहेकि  
उ जान ग रहेन कि उ पर्भू अहीं। १३ईसू आगे गवा उ  
रोटी लिहेस अउर ओनका दब दिहेस अउर इहइ तरह  
स मधरियन क दब दिहेस।

१४अब तीसी बार रहा जब कि मरे क बाद जी  
उठिके उ आपने चेलन क समन्वा परगट भवा।

## ईसू क पतरस स बातचीत

<sup>15</sup>जब पचे उ खाना खाइ चुकेन तउ ईसू समैन पतरस स कहेस, “यूहन्ना क बेटवा समैन, जेतना पिरेम इ मोसे करत ह, तू मोसे ओसे जियादा पिरेम करत ह?”

पतरस ईसू स कहेस, “हाँ पर्भू तू जानत ह कि मँह तोहसे केतना पिरेम करित ह।”

ईसू पतरस स कहेस, “मेरे मेमनन क रखबाली करा!”

<sup>16</sup>उ ओसे दुसरी बार बोला, “यूहन्ना क बेटवा समैन, का तू मोसे पिरेम करत ह?”

पतरस ईसू स कहेस, “हाँ पर्भू तू जानत अहा कि मँह तोहसे पिरेम करित ह।” ईसू पतरस स कहेस, “मोरी भेड़न \* क देखभाल करा।”

<sup>17</sup>ईसू फिन तीसरी बार पतरस स कहेस, “यूहन्ना क बेटवा समैन, का तू हमसे पिरेम करत ह?”

पतरस दुखी होइ गवा कि ईसू ओसे तीसरी बार पूछेस, “का तू मोसे पिरेम करत ह?” इ बदे पतरस ईसू स कहेस, “पर्भू तू सब कछू जानत ह, तू जानत अहा कि मँह तोहसे पिरेम करित ह।”

ईसू ओसे कहेस, “मोरी भेड़न क चरावा। <sup>18</sup>मँह तोहसे सत्य कहत अहउँ, जब तू जवान रह्या, तउ तू अपनी कमर प फेंटा कस क जहाँ चाहत रह्या, चला जात रह्या। मुला जउ तू बुडाइ जाव्या, तउ हाथ पसरव्या अउर कउनो दूसर तोहका बांधके जहाँ तू नाहीं जाइ

चहब्या, हुवाँ लइ जाई।” <sup>19</sup>(उ इ दरसावइ क बदे अइसा कहेस कि उ कउने तरह क मउत स परमेस्सर क महिमा करी।) एतना कहिके उ ओसे कहेस, “मेरे पाछे चला आवा!”

<sup>20</sup>पतरस पाछे मुडा अउर देखेस कि उ चेलन जेसे ईसू पिरेम करत रहा, ओनके पाछे आबत अहइ। (इ उहइ रहा जउन भोजन करत ओकरी छाती प झुकके पूछे रहा, “पर्भू उ कउन अहइ, जउन तोहका धोखे स पकड़वाइ?”) <sup>21</sup>जब पतरस ओका देखेस तउ उ ईसू स बोला, “पर्भू एकर का होइ?”

<sup>22</sup>ईसू ओसे कहेस, “जदि मँह इ चाही कि जब तलक मँह आई, इ हिअँ रहइ, तउ तोहसे का मतलब? तू मोरे पाछे चला आवा!”

<sup>23</sup>इ तरह स इ बात भाइयन (मनवइयन) मँ हिअँ तलक फइल गइ कि उ चेला जेका ईसू पियार करत ह न मरी। ईसू इ नाहीं कहे रहा कि उ न मरी, बल्कि उ तउ एतना कहे रहा, “जदि मँह चाही कि जब तलक मँह आई, इ हिअँ रहइ तउ तोहसे का मतलब?”

<sup>24</sup>इहइ उ चेला अहइ जउन एकइ सबके साच्छी देत ह कि जउन इ सब बात लिखे अवेउँ सब सही अहइँ।

<sup>25</sup>ईसू इहइ तरीके बहुत काम करेस। जदि एक एक कइके ओन सबका लिखा जात तउ मँह सोचित ह कि जउन किताब लिखी जातिन, उ एतना जियादा होतिन कि पूरी धरती प न अमातिन।

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**  
**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrasianfontpack.html>